

# Filter-Serien für die Druckluftaufbereitung

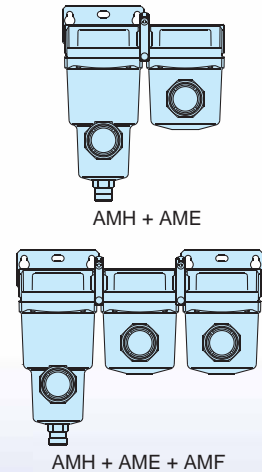
## Abscheidung von Wasser, Fremdkörpern/Öl und Geruchsbeseitigung

**Modularer Anschluss, platzsparendes Design, geringer Montageaufwand!**

(AMG□□, AFF□□, AM□□, AMD□□)  
(AMH□□, AME□□, AMF□□)

Verwendet dasselbe Zwischenstück wie die Wartungseinheiten der Serie AC.  
Der modulare Anschluss mit Produkten, wie z. B. dem Regler der Serie AR, ist möglich.

Beispiel für einen modularen Anschluss



Anm.) Zwischenstücke mit Befestigungselement können nicht montiert werden.  
Verwenden Sie das Befestigungselement für das Filtergehäuse.

\* Nur die C-Ausführung besitzt den modularen Anschluss.

### Zusätzliche Optionen

(AMG□□, AFF□□, AM□□, AMD□□)  
(AMH□□, AME□□, AMF□□)

### 4 neue Optionen

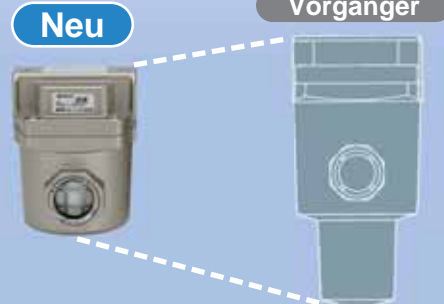
- Max. Betriebsdruck: 1,6 MPa
- Gummimaterial: FKM
- mit Differenzdruck-schalter (30 VDC)
- Entfettung, weiße Vaseline

Differenzdruck-Schalter



### Kompakt und leicht (AME□□, AMF□□)

Höhe und Gewicht reduziert um bis zu **40%**



#### Wasserabscheidung

Wasserabscheider/AMG

#### Abscheidung von Partikeln und Öl

Hauptleitungsfilter/AFF

Mikrofilter/AM

Submikrofilter/AMD

Submikrofilter mit Vorfilter/AMH

Supermikrofilter/AME

#### Geruchsbeseitigung

GeruchsfILTER/AMF

Serie AM□□/AFF



CAT.EUS30-11Aa-DE

## Abscheidung von Wassertropfen

### Wasserabscheider

Wassertropfen-  
abscheiderate: 99%



AMG150C bis 550C    AMG650/850

Modell	Durchflusskapazität /min (ANR) max. bei 0.7 MPa Eingangsdruck	Anschlussgröße	
<b>AMG</b>	<b>150C</b>	300	1/8, 1/4
	<b>250C</b>	750	1/4, 3/8
	<b>350C</b>	1,500	3/8, 1/2
	<b>450C</b>	2,200	1/2, 3/4
	<b>550C</b>	3,700	3/4, 1
	<b>650</b>	6,000	1, 1 1/2
	<b>850</b>	12,000	1 1/2, 2

## Filtration grober Staubpartikel, Abscheidung von Öltröpfen

### Hauptleitungsfilter

Nenn-Filtrationsgrad: 3 µm  
[Filtrationsgrad:  
99%]



AFF2C bis 22C    AFF37B/75B

<b>AFF</b>	<b>2C</b>	300	1/8, 1/4
	<b>4C</b>	750	1/4, 3/8
	<b>8C</b>	1,500	3/8, 1/2
	<b>11C</b>	2,200	1/2, 3/4
	<b>22C</b>	3,700	3/4, 1
	<b>37B</b>	6,000	1, 1 1/2
	<b>75B</b>	12,000	1 1/2, 2

## Filtration feinsten Staubpartikel, Abscheidung von Ölnebel

### Mikrofilter

Nenn-Filtrationsgrad: 0.3 µm  
[Filtrationsgrad: 99.9%]  
Restölgehalt am Ausgang:  
max. 1.0 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
[≈0.8 ppm]



AM150C bis 550C    AM650/850

<b>AM</b>	<b>150C</b>	300	1/8, 1/4
	<b>250C</b>	750	1/4, 3/8
	<b>350C</b>	1,500	3/8, 1/2
	<b>450C</b>	2,200	1/2, 3/4
	<b>550C</b>	3,700	3/4, 1
	<b>650</b>	6,000	1, 1 1/2
	<b>850</b>	12,000	1 1/2, 2

## Filtration feinsten Staubpartikel, Abscheidung von Ölnebel

### Submikrofilter

Nenn-Filtrationsgrad: 0.01 µm  
[Filtrationsgrad: 99.9%]  
Restölgehalt am Ausgang:  
max. 0.1 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
[≈0.08 ppm]



AMD150C bis 550C    AMD650 bis 850

<b>AMD</b>	<b>150C</b>	200	1/8, 1/4
	<b>250C</b>	500	1/4, 3/8
	<b>350C</b>	1,000	3/8, 1/2
	<b>450C</b>	2,000	1/2, 3/4
	<b>550C</b>	3,700	3/4, 1
	<b>650</b>	6,000	1, 1 1/2
	<b>850</b>	12,000	1 1/2, 2

## Filtration feinsten Staubpartikel, Abscheidung von Ölnebel

### Submikrofilter mit Vorfilter

eingebauter 0.3 m-Vorfilter.  
Die AM + AMD-Filterelemente wurden integriert,  
um einen geringen Platzbedarf zu erreichen.  
Nenn-Filtrationsgrad: 0.01 m  
[Filtrationsgrad: 99.9%]  
Restölgehalt am Ausgang:  
max. 0.1 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
[0.08 ppm]



AMH150C bis 550C AMH650/850

## Filtration feinsten Staubpartikel, Abscheidung von Ölnebel

### Supermikrofilter

Die Farbänderung zeigt die Sättigung des Filterelements an.  
Nenn-Filtrationsgrad: 0.01 m  
[Filtrationsgrad: 99.9%]  
Restölgehalt am Ausgang:  
max. 0.01 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
[0.008 ppm]  
Reinheitsgrad am Ausgang:  
max. 35 Partikel > 0,3 m  
pro 10 l Volumen  
(max. 100 Partikel /ft<sup>3</sup>)



AME150C bis 550C AME650/850

## Geruchsbeseitigung

### GeruchsfILTER

Nenn-Filtrationsgrad: 0.01 m  
[Filtrationsgrad: 99.9%]  
Restölgehalt am Ausgang:  
max. 0.004 mg/m<sup>3</sup> (ANR)  
[0.0032 ppm]



AMF150C bis 550C

AMF650 bis 850

Modell	Durchflusskapazität l/min (ANR) max. Durchflusskapazität bei 0.7 MPa Eingangsdruck	Anschlussgröße	
AMH	150C	200	1/8, 1/4
	250C	500	1/4, 3/8
	350C	1,000	3/8, 1/2
	450C	2,000	1/2, 3/4
	550C	3,700	3/4, 1
	650	6,000	1, 1 1/2
	850	12,000	1 1/2, 2

AME	150C	200	1/8, 1/4
	250C	500	1/4, 3/8
	350C	1,000	3/8, 1/2
	450C	2,000	1/2, 3/4
	550C	3,700	3/4, 1
	650	6,000	1, 1 1/2
	850	12,000	1 1/2, 2

AMF	150C	200	1/8, 1/4
	250C	500	1/4, 3/8
	350C	1,000	3/8, 1/2
	450C	2,000	1/2, 3/4
	550C	3,700	3/4, 1
	650	6,000	1, 1 1/2
	850	12,000	1 1/2, 2

# Filter-Serien für die Druckluftaufbereitung

## Serie AM□/AFF

	Serie	Wasserabscheiderate	Nenn-Filtrationsvermögen	Restölgehalt am Ausgang	Geruch	Seite	
<b>Wasserabscheider</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Wasserabscheider</b> Scheidet Wassertropfen aus der Druckluft ab.</li> </ul>	Serie <b>AMG</b>	99%	–	–	–	s. 2
<b>Abscheidung von Partikeln/Öl</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Hauptleitungsfilter</b> Entfernt Verunreinigungen, wie z. B. Öltropfen und Fremdstoffe, aus der Druckluft.</li> </ul>	Serie <b>AFF</b>	–	3 µm (Filtrationsgrad: 99%)	–	–	s. 10
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Mikrofilter</b> Entfernt Ölnebel oder Rostteilchen ab einer Größe von 0.3 µm, sowie Fremdstoffe, wie z. B. Kohleteilchen aus der Druckluft.</li> </ul>	Serie <b>AM</b>	–	0.3 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)	1 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.8 ppm) (im ölgesättigten Zustand)	–	s. 18
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Submikrofilter</b> Scheidet Fremdstoffe ab einer Größe von 0.01 µm, oder Ölnebel in Aerosolform aus der Druckluft ab.</li> </ul>	Serie <b>AMD</b>	–	0.01 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)	0.1 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.08 ppm) (im ölgesättigten Zustand)	–	s. 26
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Submikrofilter mit Vorfilter</b> Ölabscheider in Form eines Submikrofilters mit integriertem Vorfilter (entspricht der Serie AM).</li> </ul>	Serie <b>AMH</b>	–	0.3 + 0.01 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)	–	–	s. 34
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Supermikrofilter</b> Scheidet Fremdstoffe ab einer Größe von 0.01 µm, oder Ölnebel in Aerosolform aus der Druckluft ab.</li> </ul>	Serie <b>AME</b>	–	0.01 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)	0.01 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.008 ppm)	verringert den Ölgeruch	s. 42
<b>Geruchsfilter</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Geruchsfilter</b> Entfernt den Geruch aus der Druckluft.</li> </ul>	Serie <b>AMF</b>	–	0.01 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)	0.004 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.0032 ppm)	entfernt den Ölgeruch	s. 50
<b>Zwischenstücke für modularen Anschluss (Kombinationsmöglichkeiten)</b>						s. 58	
<b>Bestellschlüssel für Ersatzbehälter</b>						s. 59	
<b>Optionen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)</li> <li>• Durchflussrichtung von rechts nach links</li> <li>• Entfettung, weiße Vaseline</li> <li>• Max. Betriebsdruck: 1.6 MPa</li> <li>• Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde</li> <li>• mit Wartungsanzeige für Filterelement</li> <li>• mit Differenzdruck-Schalter (mit Betriebsanzeige) (30 VDC)</li> </ul>					Siehe "Bestellschlüssel" des jeweiligen ModellIP	
<b>Bestelloptionen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• mit Differenzdruck-Manometer Überprüfung der Lebensdauer durch Überwachung des Filterelements auf Verstopfung</li> <li>• automatischer Kondensatablass, Ablass ohne Ventilfunktion automatischer Kondensatablass ermöglicht Ablassleitung</li> <li>• Schmierfett weiße Vaseline* weiße Vaseline als Schmiermittel</li> </ul>					s. 63	
* Nur für AFF37B, 75B, AM□650 und 850.							
<b>Sonderausführungen</b>	<b>Reinraumserie (10-Serie)</b> Zur Verwendung in Reinräumen.		<b>kupferfrei, fluorfrei (20-Serie)</b> Verhindert, dass Kupferionen oder Fluorkunststoff eine negative Auswirkung auf Farb-Kathodenstrahlröhren o.Ä. haben.			s. 63	
<b>Zubehör</b>	Automatisches Kondensatablassventil, Automatischer Hochleistungs-Kondensatablass, Differenzdruck-Manometer					s. 67	
<b>Produktspezifische Sicherheitshinweise</b>						s. 73	

# Wasserabscheider Serie AMG

Der Wasserabscheider scheidet Wassertröpfchen aus der Druckluft ab. Er eignet sich für den Einsatz, wenn "Wasser abgeschieden werden muss, aber die Druckluft nicht in dem Maße wie durch einen Lufttrockner getrocknet werden soll".

Aufgrund des ausschließlich zur Wasserabscheidung verwendeten Filterelements und seines großen Innenvolumens wird eine 99%-ige\* Wasserabscheiderate\*\* erreicht.

## ⚠ Achtung

Der Wasserabscheider kann Wassertröpfchen abscheiden, aber nicht Feuchtigkeit entfernen.

\* Bedingungen der Eingangsdruckluft

Druck: 0.7 MPa  
Temperatur: 25°C  
relative Feuchtigkeit: 100%  
Flüssigwassergehalt  
(Wassertropfengehalt): 15 g/m<sup>3</sup> (ANR)  
Druckluft-Durchfluss: Nennvolumenstrom des entsprechenden Modells

\*\* Wasserabscheiderate (%) =

$$\frac{\text{abgeschiedene Wassertropfen (g)}}{\text{eingeströmte Wassertropfen (g)}} \times 100$$

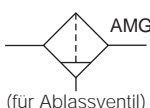
Modularer Anschluss bei AMG150C bis 550C möglich.  
(Nähere Angaben siehe Seite 58)



AMG150C bis 550C

AMG650/850

Symbol



(für Abllassventil)



(für autom. Kondensatablass)



Bestelloptionen

(Nähere Angaben siehe Seite 63)

## Modell

Modell	AMG150C	AMG250C	AMG350C	AMG450C	AMG550C	AMG650	AMG850
Nennvolumenstrom (l/min (ANR)) <small>Anm.)</small>	300	750	1500	2200	3700	6000	12000
Anschlussgröße	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1,1 1/2	1 1/2, 2
Gewicht (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Anm.) Max. Volumenstrom bei 0.7 MPa

Der max. Volumenstrom ist abhängig vom Betriebsdruck, Siehe "Durchflusskennlinien" (Seite 5) und "Max. Druckluft-Volumenstrom" (Seite 6).

## Technische Daten

Medium	Druckluft
max. Betriebsdruck	1.0 MPa
min. Betriebsdruck*	0.05 MPa
Prüfdruck	1.5 MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	5 bis 60°C
Wasserabscheiderate	99%
Lebensdauer des Filterelements	2 Jahre oder bis der Druckabfall auf 0.1 MPa ansteigt

\* mit autom. Kondensatablass: 0.1 MPa (Ausf. N.O.) oder 0.15 MPa (Ausf. N.C.)

## Zubehör

Modell	AMG150C	AMG250C	AMG350C	AMG450C	AMG550C	AMG650	AMG850
Befestigungselement (mit 2 Befestigungsschrauben)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

## ⚠ Achtung

Vor der Inbetriebnahme durchlesen.  
Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise. Siehe seiten 73 bis 77 für produktspezifische Sicherheitshinweise.

## Bestellschlüssel



### AMG150C bis 550C

AMG **550C** - [ ] **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

#### Baugröße

150C
250C
350C
450C
550C

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement *2

\*2 Befestigungselement wird mitgeliefert (nicht montiert).

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X26	Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65

#### Option \*3

Symbol	Bezeichnung
—	—
F	Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)
H	Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)
J	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde*4
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
V	Entfettung*5, weiße Vaseline

\*4 Es sind Ablassleitungen und Leitungen für ein Absperrventil, wie z. B. ein Kugelventil, erforderlich.

\*5 Nur Gehäuse/Behälter ist entfettet.

#### automatischer Kondensatablass \*3

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass)
C	autom. Kondensatablass N.C.
D	autom. Kondensatablass N.O.

\*3 Siehe unten stehende Tabelle für die Kombination von Ablassspezifikation und Option (nur die Ablassspezifikation ist wählbar).

#### Kombination von Ablassspezifikation und Optionen

○: Alle Ablassspezifikationen sind erhältlich (inkl. Ablass ohne Ventilfunktion, Ausführung J).

△: autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) ist nicht erhältlich.

▼: autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) und autom. Kondensatablass N.O. (Ausführung D) sind nicht erhältlich.

	F	H	R	V
—	○	△	○	○
F		▼	○	▼
H			△	▼
R				○
V				

■: Nicht erhältlich

## Zubehör

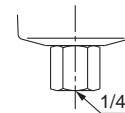
#### Symbol F: Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)

Fluorkautschuk wird für Komponenten wie z. B. O-Ring und Dichtung verwendet.

#### Symbol H: Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)

Kann bei max. 1.6 MPa verwendet werden.

#### Symbol J: Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde



Kann an den Kondensat-Ablassanschluss angeschlossen werden.

1/4-Innengewinde

#### Symbol R: Durchflussrichtung von rechts nach links

Der Druckluftstrom des Abscheiders wird von rechts nach links umgekehrt. (Durchflussrichtung der Druckluft in der Standardausführung: von links nach rechts)

#### Symbol V: Entfettung, weiße Vaseline

Gehäuse/Behälter ist entfettet. Das Schmierfett für den O-Ring ist jetzt weiße Vaseline.





## Bestellschlüssel

### AMG650/850

AMG **650** - [ ] **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

#### Baugröße

650
850

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	Gehäusegröße	
		650	850
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement*1

\*1 Befestigungselement wird mitgeliefert (nicht montiert).

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X26	Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65
X12	Schmierfett weiße Vaseline	S. 65

#### Option \*2

Symbol	Bezeichnung
—	—
J	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde *4
R	Durchflussrichtung von rechts nach links

\*4 Es sind Ablassleitungen und Leitungen für ein Absperrventil, wie z. B. ein Kugelventil, erforderlich.

Anm.) Eine Wartungsanzeige für das Filterelement (Symbol: T) ist nicht erhältlich, da es aufgrund von Wasserablagerungen im Inneren der Anzeige zu Funktionsstörungen kommen kann.

#### automatischer Kondensatablass\*2

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass)*3
D	autom. Kondensatablass N.O.

\*2 Siehe "Technische Daten automatischer Kondensatablass/Kombinationsübersicht".

\*3 Die Gehäusegröße 850 ist mit einem Kugelventil ausgestattet (Rc3/8-Innengewinde). Montieren Sie einen Leitungsadapter IDF-AP609 (Seite 58) auf das Kugelventil, wenn ein NPT3/8-Innengewinde erforderlich ist.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzhülsen finden Sie ab der Seite 59.

### Technische Daten automatischer Kondensatablass/Kombinationsübersicht

○ : erhältlich □ : nicht erhältlich

automatischer Kondensatablass/Option			automatischer Kondensatablass	Option		Modell	
			D	J	R	AMG650	AMG850
automatischer Kondensatablass	autom. Kondensatablass N.O.	D	○	○	○	○	○
	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4	J	○	○	○	○	○
Option	EIN/AUS-Umkehrungsrichtung	R	○	○	○	○	○

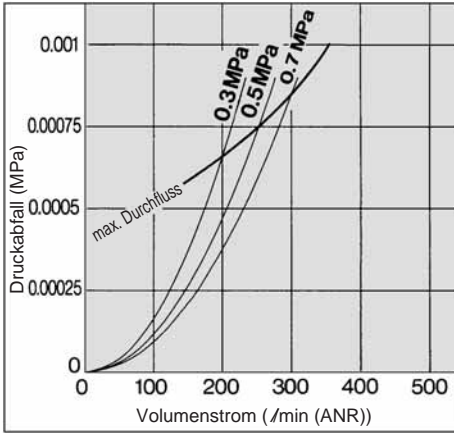
# Serie AMG

## Durchflusskennlinien

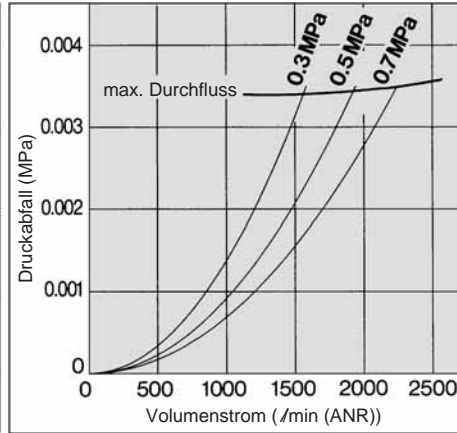


Anm.) Bei einem höheren als dem in nachstehender Tabelle angegebenen Volumenstrom kann ein zuverlässiger Betrieb des Produkts nicht gewährleistet werden.  
Das Produkt kann beschädigt werden.

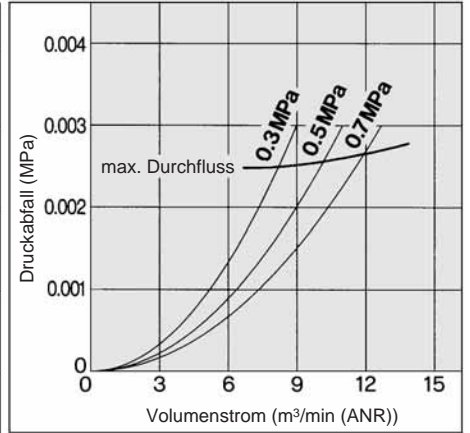
**AMG150C**



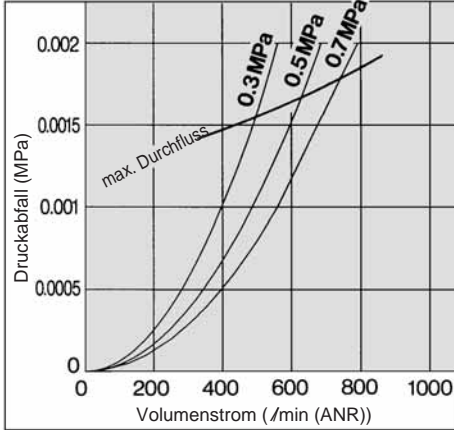
**AMG450C**



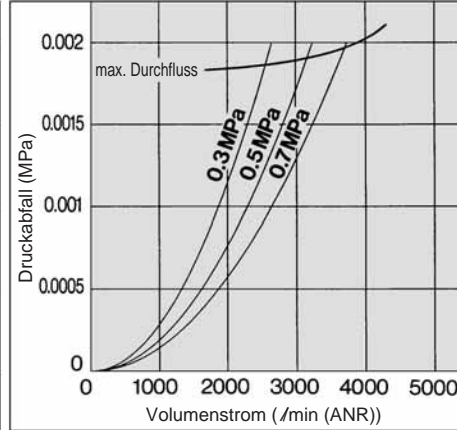
**AMG850**



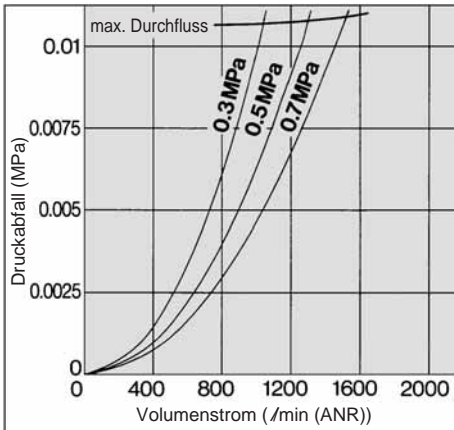
**AMG250C**



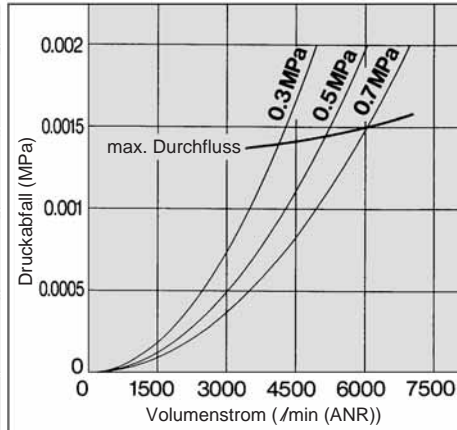
**AMG550C**



**AMG350C**



**AMG650**

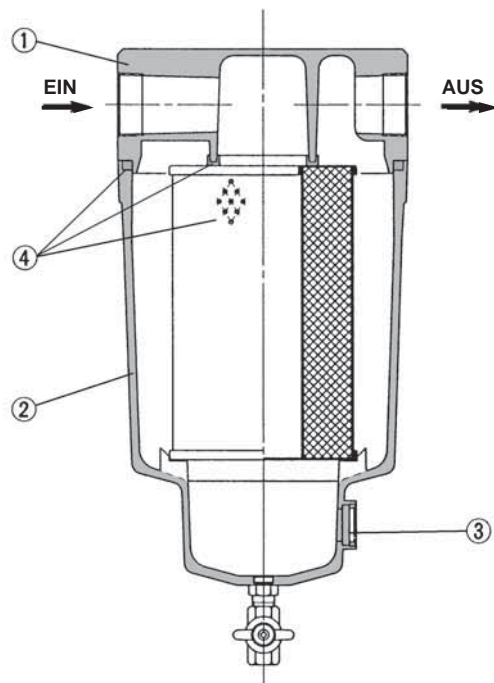
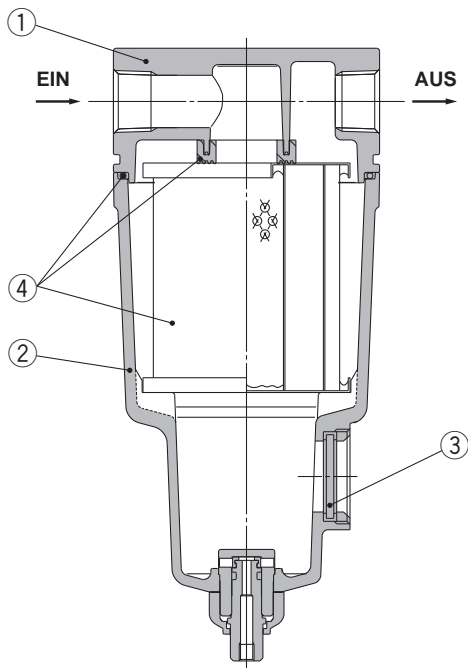




## Konstruktion

AMG150C bis 550C, AMG650

AMG850



## Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Anm.
1	Gehäuse	Aluminium-Druckguss	chromatiert, Epoxy-Beschichtung an der Innenseite
2	Behälter	Aluminium-Druckguss*	
3	Schauglas	gehärtetes Glas	—

\* Das Modell AMG850 ist aus Aluminium-Guss.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.



Anm.) Das Schauglas wird in der Abbildung angezeigt, um die Bauteile leichter identifizieren zu können. Dabei ist jedoch zu beachten, dass dies von der tatsächlichen Konstruktion abweicht. Für detaillierte Abmessungen siehe Seite 7 bis 9.

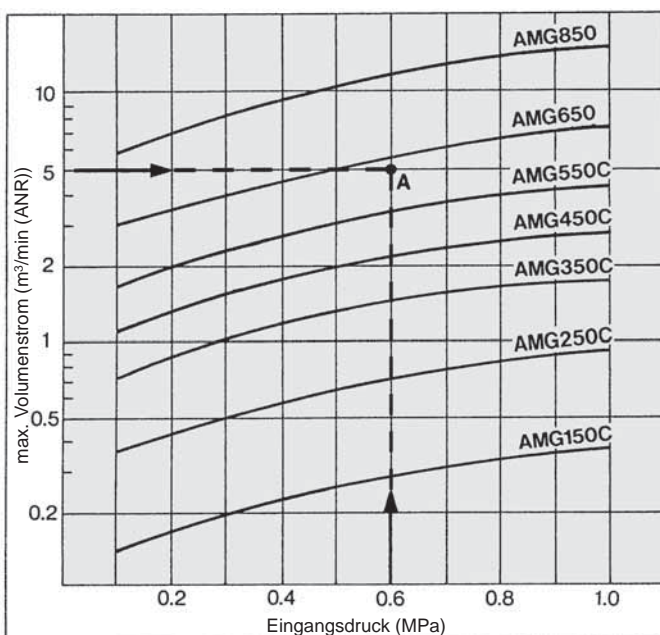
## Ersatzteile

Pos.	Bezeichnung	Material	Modell	Modell						
				AMG150C	AMG250C	AMG350C	AMG450C	AMG550C	AMG650	AMG850
4	Filterelement	Kunststoff, diverse	außer Option F für Option F	AMG-EL150 AMG-EL150-F	AMG-EL250 AMG-EL250-F	AMG-EL350 AMG-EL350-F	AMG-EL450 AMG-EL450-F	AMG-EL550 AMG-EL550-F	AMG-EL650 —	AMG-EL850 —

\* Filterelement: mit Dichtung (1 Stk.) und O-Ring (1 Stk.)

\* Siehe Umschlagseite 6 für den Austausch des Ablasses ohne Ventalfunktion.

## Max. Druckluft-Volumenstrom



## Modellauswahl

Beachten Sie die folgende Vorgehensweise für die Modellauswahl gemäß den Anforderungen an den Eingangsdruck und den max. Volumenstrom. (Beispiel) Eingangsdruck: 0.6 MPa

max. Volumenstrom: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

- Bestimmen Sie den Schnittpunkt A von "Eingangsdruck" und "max. Volumenstrom" im Graphen.
- Wählen Sie ein Modell, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt A verläuft; in diesem Fall das Modell AMG650.

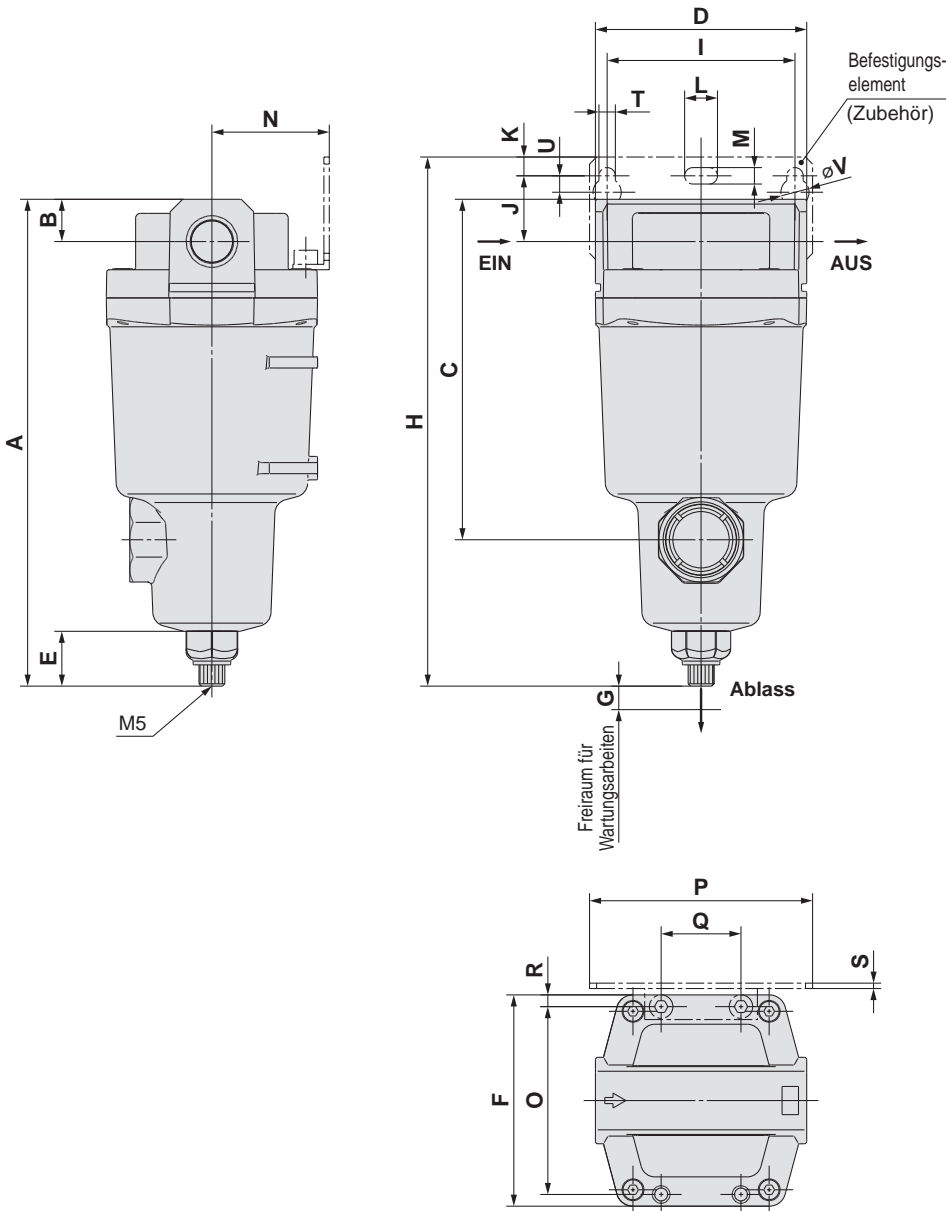


Anm.) Achten Sie darauf, ein Modell zu wählen, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt verläuft. Andernfalls wird der max. Volumenstrom überschritten und die technischen Daten können nicht eingehalten werden.

# Serie AMG

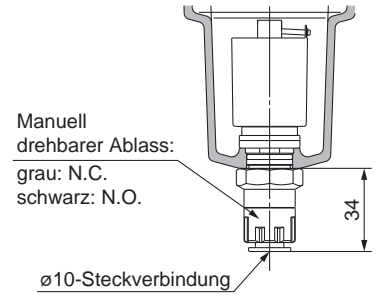
## Abmessungen

### AMG150C bis 550C

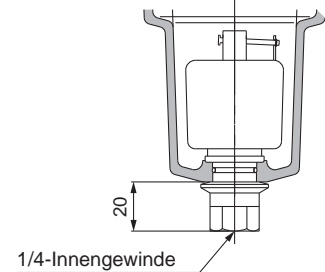


### automatischer Kondensatablass

**C:** mit autom. Kondensatablass (N.C.)  
**D:** mit autom. Kondensatablass (N.O.)

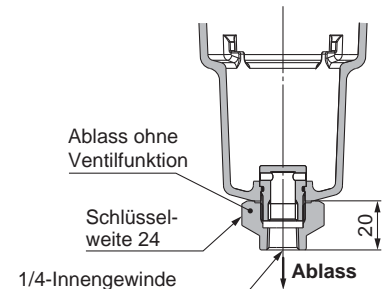


**Kombination von D:** mit autom. Kondensatablass (N.O.) und H:  
**Max. Betriebsdruck: 1.6 MPa**



### Option

**J:** Ablass ohne Ventilfunktion  
**1/4-Innengewinde**



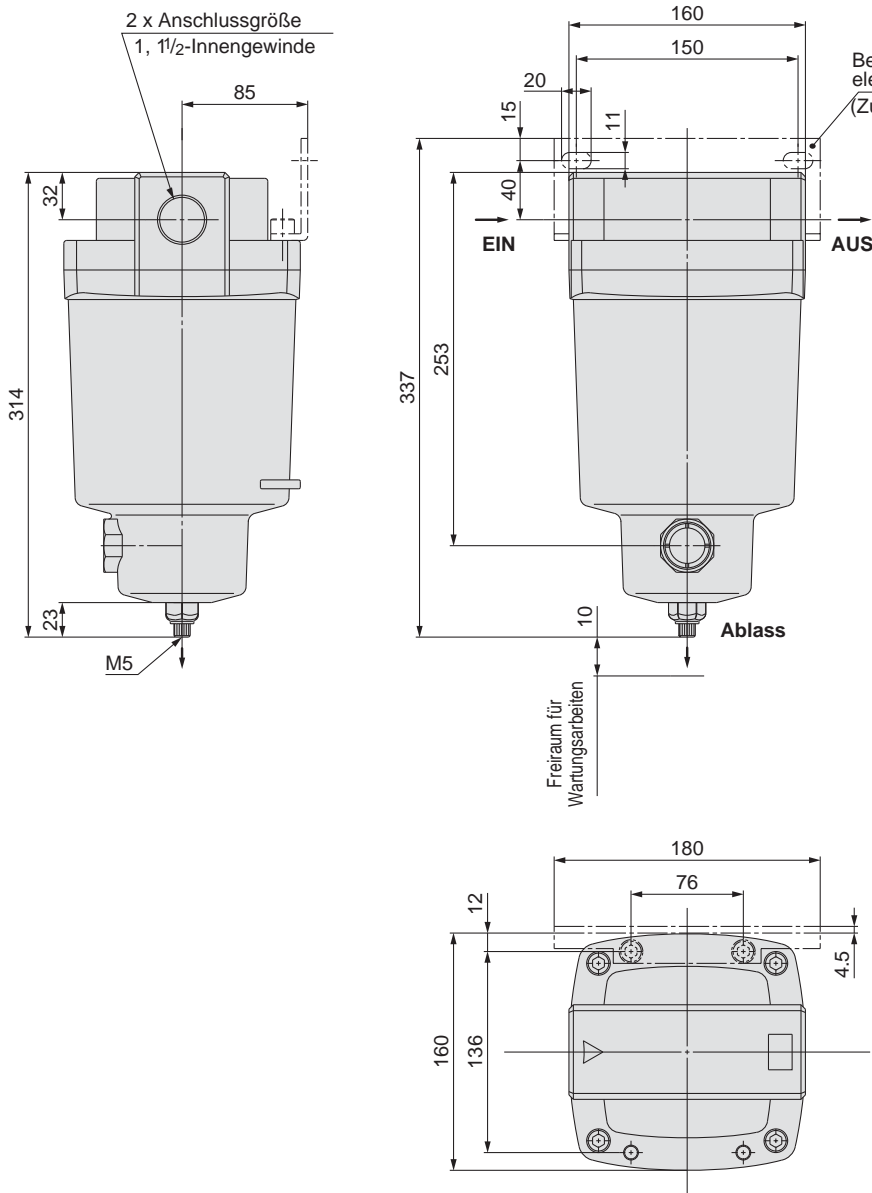
Es wird die gleiche Gewindeart verwendet wie für den Eingang (EIN) und Ausgang (AUS).

(mm)

Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	Montageabmessungen														
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q	R	S
AMG150C	1/8, 1/4	161	10	99	63	23	63	10	176	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6
AMG250C	1/4, 3/8	175	14	113	76	23	76	10	193	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2
AMG350C	3/8, 1/2	207	18	145	90	23	90	10	225	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3
AMG450C	1/2, 3/4	228	20	166	106	23	106	10	249	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2
AMG550C	3/4, 1	262	24	200	122	23	122	15	281	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2

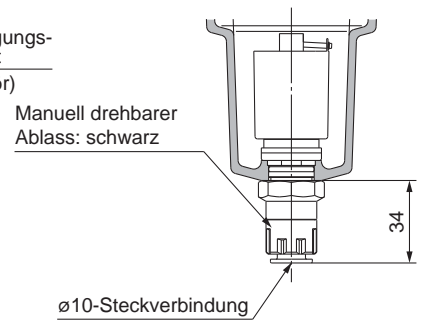
## Abmessungen

### AMG650



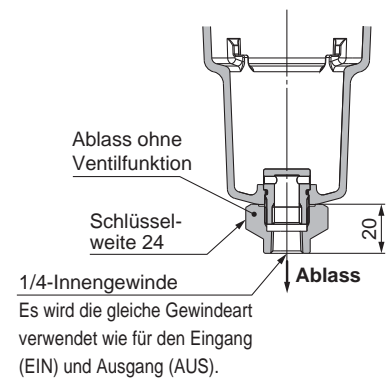
### automatischer Kondensatablass

D: mit autom. Kondensatablass (N.O.)



### Option

J: Ablass ohne Ventilfunktion  
1/4-Innengewinde



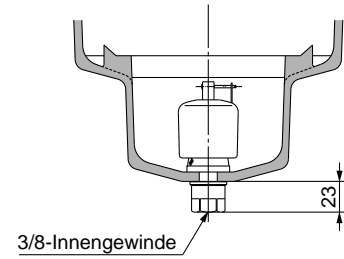
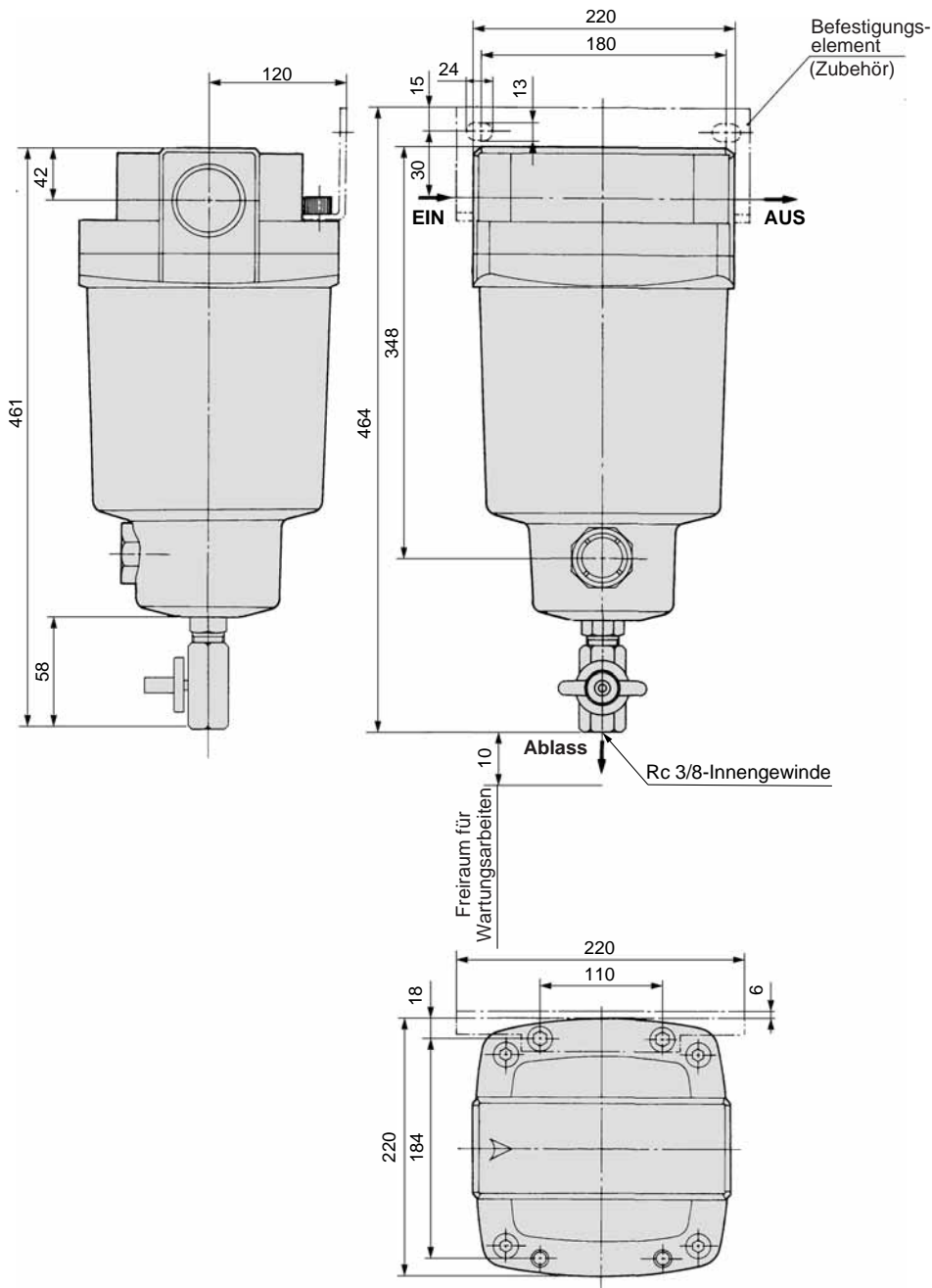
# Serie AMG

## Abmessungen

### AMG850

#### automatischer Kondensatablass

D: mit autom. Kondensatablass (N.O.) für AMG850



# Hauptleitungsfilter Serie AFF

Die Serie AFF entfernt Verunreinigungen, wie z. B. Öl, Wasser und Fremdstoffe aus der Druckluft. Dadurch wird die Leistung nachgeschalteter Trockner verbessert, die Lebensdauer von Filtern mit hoher Nennfiltration erhöht und Störungen der Anlage vorgebeugt.

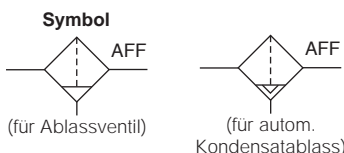
**Modularer Anschluss bei AFF2C bis 22C möglich.**  
(Nähere Angaben siehe Seite 58)



AFF2C bis 22C



AFF37B/75B



**Bestelloptionen**  
(Nähere Angaben siehe Seite 63)

## ⚠ Achtung

Vor der Inbetriebnahme durchlesen.  
Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise. Siehe seiten 73 bis 77 für produktspezifische Sicherheitshinweise.

## Modell

Modell	AFF2C	AFF4C	AFF8C	AFF11C	AFF22C	AFF37B	AFF75B
Nenn-Volumenstrom Anm.) (l/min (ANR))	300	750	1500	2200	3700	6000	12000
Anschlussgröße	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1,1 1/2	1 1/2, 2
Gewicht (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Anm.) Max. Volumenstrom bei 0.7 MPa.

Der max. Volumenstrom ist abhängig vom Betriebsdruck.

Siehe "Durchflusskennlinien" (Seite 13) und untenstehende Grafik "Max. Druckluft-Volumenstrom".

## Technische Daten

Medium	Druckluft
max. Betriebsdruck	1.0 MPa
min. Betriebsdruck*	0.05 MPa
Prüfdruck	1.5 MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	5 bis 60°C
Nenn-Filtrationsvermögen	3 µm (Filtrationsgrad: 99%)
Lebensdauer des Filterelements	2 Jahre oder wenn der Druckabfall auf 0.1 MPa ansteigt

\* mit autom. Kondensatablass: 0.1 MPa (Ausf. N.O.) oder 0.15 MPa (Ausf. N.C.)

## Zubehör/Für AFF2C bis 22C, AFF37B/75B

Modell	AFF2C	AFF4C	AFF8C	AFF11C	AFF22C	AFF37B	AFF75B
Befestigungselement (mit 2 Befestigungsschrauben)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

## Modellauswahl

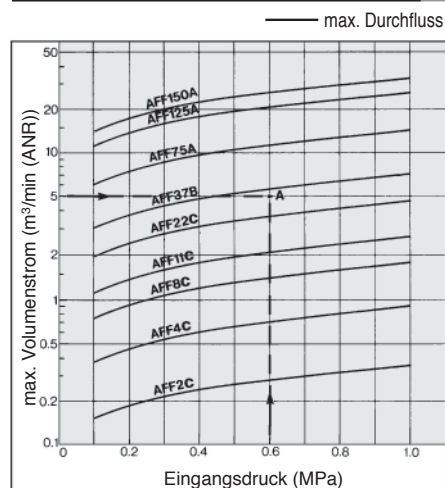
Beachten Sie die folgende Vorgehensweise für die Modellauswahl gemäß den Anforderungen an den Eingangsdruck und den max. Volumenstrom. (Beispiel) Eingangsdruck: 0.6 MPa max. Volumenstrom: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

- Bestimmen Sie den Schnittpunkt A von "Eingangsdruck" und "max. Volumenstrom" im Graphen.
- Wählen Sie ein Modell, dessen Linie des max. Volumens über dem erhaltenen Schnittpunkt A verläuft; in diesem Fall das Modell AFF37B.



Anm.) Achten Sie darauf, ein Modell zu wählen, dessen Linie des max. Volumens über dem erhaltenen Schnittpunkt verläuft. Andernfalls wird der max. Volumenstrom überschritten und die technischen Anforderungen können nicht eingehalten werden.

## Max. Druckluft-Volumenstrom



## Bestellschlüssel



### AFF2C bis 22C

**AFF 22C** - [ ] - **10** - [ ] - [ ] - [ ] - [ ]

#### Baugröße

Symbol	verwendbarer Kompressor-ausgang (Führung)
2C	2.2 kW
4C	3.7 kW
8C	7.5 kW
11C	11 kW
22C	22 kW

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße				
		2C	4C	8C	11C	22C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement *2

\*2 Befestigungselement wird mitgeliefert (nicht montiert).

### Kombination von Ablassspezifikation und Optionen

⊙ : Alle Ablassspezifikationen sind erhältlich (inkl. Ablass ohne Ventulfunktion, Ausführung J).  
 △ : autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) ist nicht erhältlich.  
 ▼ : autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) und autom. Kondensatablass N.O. (Ausführung D) sind nicht erhältlich.

	—	F	H	R	U	T	V
—	⊙	⊙	△	⊙	Anm.	⊙	⊙
F	⊙	⊙	▼	⊙			▼
H	△	▼	⊙	△			▼
R	⊙	⊙	△		Anm.	⊙	⊙
U	Anm.			Anm.			⊙
T	⊙	▼	▼	⊙		⊙	⊙
V	⊙	▼	▼	⊙		⊙	⊙

Anm.) Eine dieser Optionen ist wählbar ◻ : Nicht erhältlich.

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X6	mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)	S. 64
X26	mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65

#### Option \*3

Symbol	Bezeichnung
—	—
F	Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)
H	Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)
J	Ablass ohne Ventulfunktion 1/4-Innengewinde*4
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
U	mit Differenzdruck-Schalter (30 V)*5
T	mit Wartungsanzeige für Filterelement
V	Entfettung, *6 weiße Vaseline

\*4 Es sind Ablassleitungen und Leitungen für ein Absperrventil, wie z. B. ein Kugelventil, erforderlich.

\*5 Differenzdruck-Manometer wird mitgeliefert (nicht montiert).

\*6 Nur Gehäuse/Behälter ist entfettet.

#### automatischer Kondensatablass\*3

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass)
C	autom. Kondensatablass N.C.
D	autom. Kondensatablass N.O.

\*3 Siehe unten stehende Tabelle für die Kombination von Ablassspezifikation und Option (nur die Ablassspezifikation ist wählbar).

## Zubehör

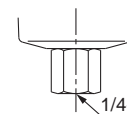
#### Symbol F: Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)

Fluorkautschuk wird für Komponenten wie z. B. O-Ring und Dichtung verwendet.

#### Symbol H: Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)

Kann bei max. 1.6 MPa verwendet werden.

#### Symbol J: Ablass ohne Ventulfunktion 1/4-Innengewinde

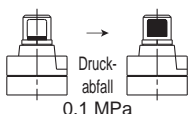


Kann an den Kondensatablassanschluss angeschlossen werden.

#### Symbol R: Durchflussrichtung von rechts nach links

Der Druckluftstrom des Abscheiders wird von rechts nach links umgekehrt. (Durchflussrichtung der Druckluft in der Standardausführung: von links nach rechts)

#### Symbol T: mit Wartungsanzeige für Filterelement

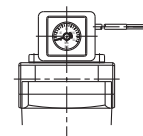


Die Sättigung des Filterelements kann visuell überprüft werden. (Überprüfung der Lebensdauer des Filterelements)

#### Symbol V: Entfettung, weiße Vaseline

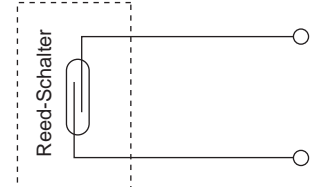
Gehäuse/Behälter ist entfettet. Das Schmierfett für den O-Ring ist jetzt weiße Vaseline.

#### Symbol U: mit Differenzdruck-Schalter (mit Betriebsanzeige)



Die Sättigung des Abscheiders kann visuell oder anhand eines elektrischen Signals überprüft werden. (Überprüfung der Lebensdauer des Filterelements)

max. Kontaktkapazität: 10 W DC  
 Nenn-Kontaktspannung (max. Betriebsstrom): 30 V DC (0.33 A)







## Bestellschlüssel

### AFF37B/75B

**AFF 37B** - [ ] - **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

#### Baugröße

Symbol	verwendbarer Kompressor- ausgang (Führung)
<b>37B</b>	37 kW
<b>75B</b>	75 kW

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
<b>F</b>	G
<b>N</b>	NPT

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße	
		<b>37B</b>	<b>75B</b>
<b>10</b>	1	●	—
<b>14</b>	1 1/2	●	●
<b>20</b>	2	—	●

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
<b>B</b>	Befestigungselement*1

\*1 Befestigungselement wird mitgeliefert (nicht montiert).

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
<b>X6</b>	mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)	S. 64
<b>X26</b>	Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65
<b>X12</b>	Schmierfett weiße Vaseline	S. 65

#### Option \*2

Symbol	Bezeichnung
—	—
<b>J</b>	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde *4
<b>R</b>	Durchflussrichtung von rechts nach links
<b>T</b>	mit Wartungsanzeige für Filterelement

\*4 Es sind Ablassleitungen und Leitungen für ein Absperrventil, wie z. B. ein Kugelventil, erforderlich.

#### automatischer Kondensatablass\*2

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass) *3
<b>D</b>	autom. Kondensatablass N.O.

\*2 Siehe "Technische Daten automatischer Kondensatablass/Kombinationsübersicht".

\*3 Die Gehäusegröße 75B ist mit einem Kugelventil ausgestattet (Rc3/8-Innengewinde). Montieren Sie einen Leitungsadapter IDF-AP609 (Seite 58) auf das Kugelventil, wenn ein NPT3/8-Innengewinde erforderlich ist.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.

### Technische Daten automatischer Kondensatablass/Kombinationsübersicht

○ : erhältlich □ : nicht erhältlich

automatischer Kondensatablass/Option		automatischer Kondensatablass	Option			verwendbares Modell	
			<b>D</b>	<b>J</b>	<b>R</b>	<b>T</b>	<b>AFF37B</b>
automatischer Kondensatablass	autom. Kondensatablass N.O.	<b>D</b>	□	○	○	○	○
Option	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4	<b>J</b>	○	□	○	○	□
	Durchflussrichtung von rechts nach links	<b>R</b>	○	○	□	○	○
	mit Wartungsanzeige für Filterelement	<b>T</b>	○	○	○	□	○

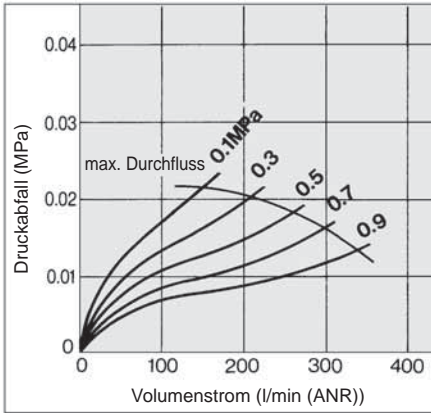
# Serie AFF

## Durchflusskennlinien/Wählen Sie ein Modell unter der Linie des max. Durchflusses (ölgesättigter Zustand des Filterelements).

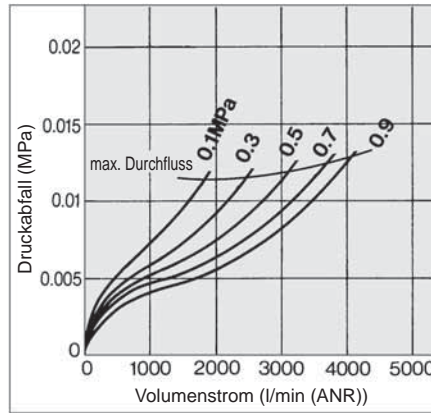


Anm.) Bei einem höheren als dem in nachstehender Tabelle angegebenen Volumenstrom kann ein zuverlässiger Betrieb des Produkts nicht gewährleistet werden. Das Produkt kann beschädigt werden.

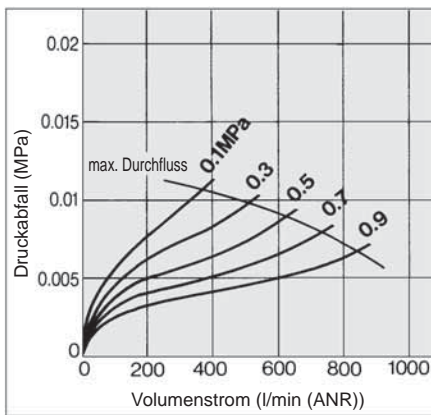
**AFF2C**



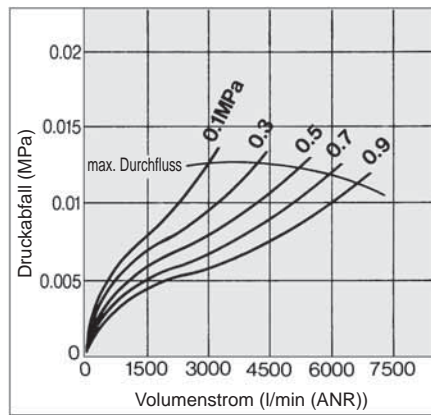
**AFF22C**



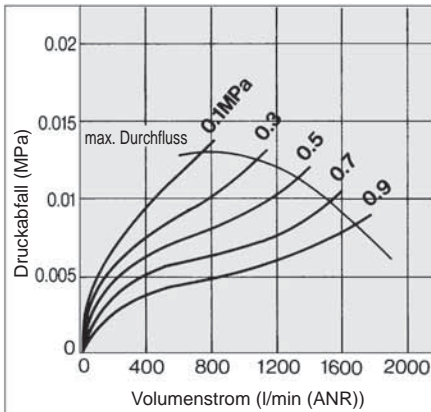
**AFF4C**



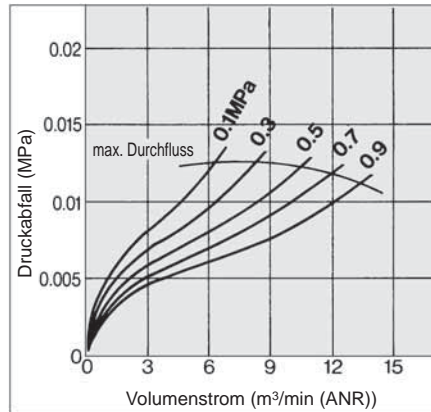
**AFF37B**



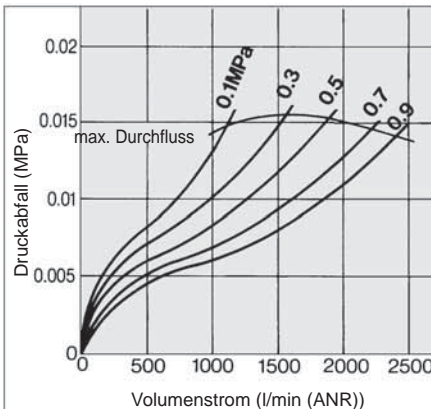
**AFF8C**



**AFF75B**

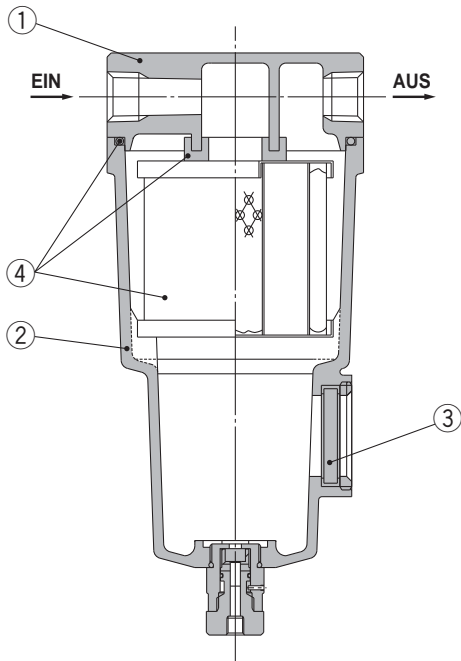


**AFF11C**

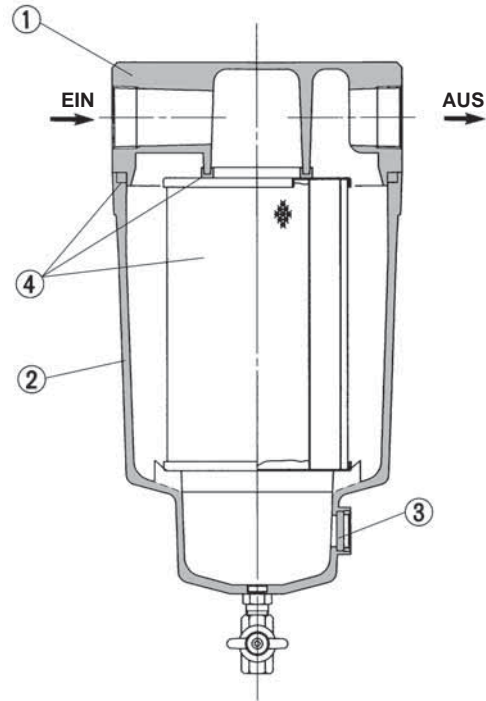


## Konstruktion

### AFF2C bis 22C, AFF37B



### AFF75B



### Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Anm.
1	<b>Gehäuse</b>	Aluminium-Druckguss	chromatiert, Epoxy-
2	<b>Behälter</b>	Aluminium-Druckguss*	Beschichtung an der Innenseite
3	<b>Schauglas</b>	gehärtetes Glas	—

\* Das Modell AFF75B ist aus Aluminium-Guss.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.



Anm.) Das Schauglas wird in der Abbildung angezeigt, um die Bauteile leichter identifizieren zu können. Dabei ist jedoch zu beachten, dass dies von der tatsächlichen Konstruktion abweicht. Nähere Angaben finden Sie auf Seite 15 bis 17.

### Ersatzteile

Pos.	Bezeichnung	Material	Modell	Modell						
				AFF2C	AFF4C	AFF8C	AFF11C	AFF22C	AFF37B	AFF75B
4	<b>Filter-element</b>	Baumwollpapier, anderes	außer Option F für Option F	AFF-EL2B	AFF-EL4B	AFF-EL8B	AFF-EL11B	AFF-EL22B	AFF-EL37B	AFF-EL75B
				AFF-EL2B-F	AFF-EL4B-F	AFF-EL8B-F	AFF-EL11B-F	AFF-EL22B-F	—	—

\* Filterelement: mit Dichtung (1 Stk.) und O-Ring (1 Stk.)

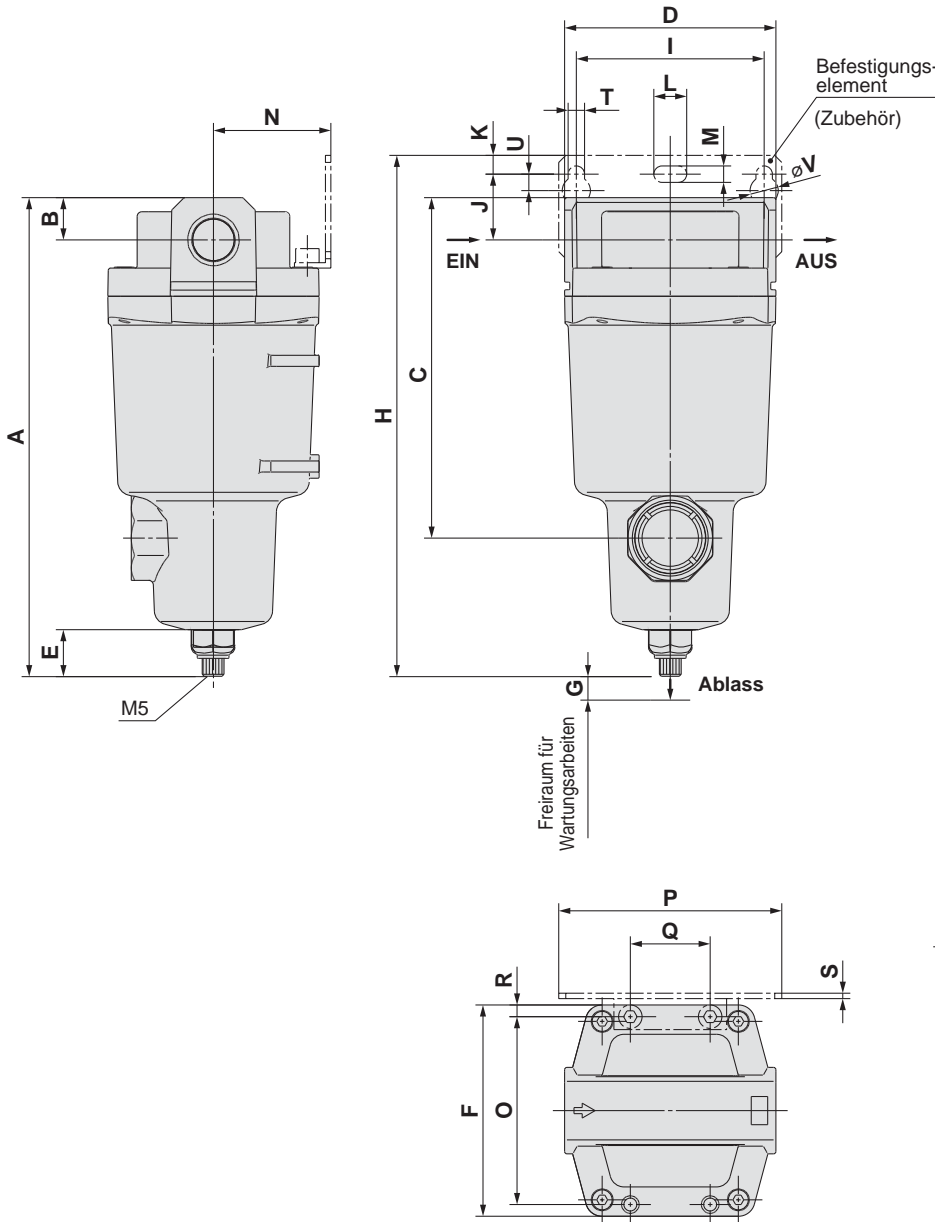
\* Siehe Umschlagseite 6 für den Austausch des Ablasses ohne Ventilfunktion.

\* Die Filterelemente der Bestelloptionen (X6, X12, X20, X26) entsprechen denen der Standardmodelle (siehe Tabelle oben).

# Serie AFF

## Abmessungen

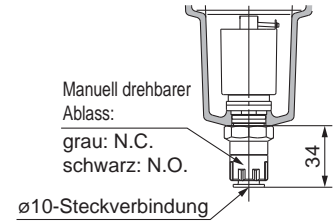
AFF2C bis 22C



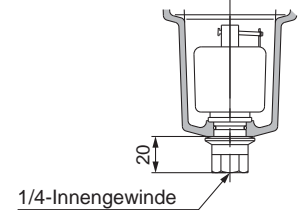
### automatischer Kondensatablass

C: mit autom. Kondensatablass (N.C.)

D: mit autom. Kondensatablass (N.O.)

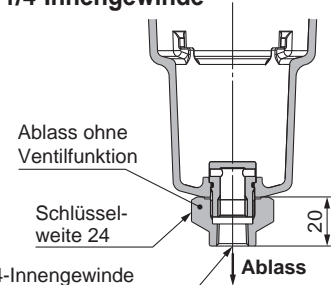


Kombination von D: mit autom. Kondensatablass (N.O.) und H: Max. Betriebsdruck: 1.6 MPa



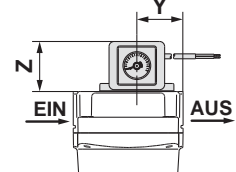
### Option

J: Ablass ohne Ventilfunktion  
1/4-Innengewinde

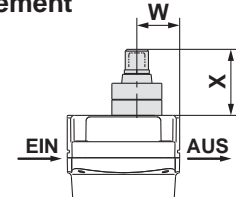


Es wird die gleiche Gewindeart verwendet wie für den Eingang (EIN) und Ausgang (AUS).

U: mit Differenzdruck-Schalter  
(mit Betriebsanzeige)



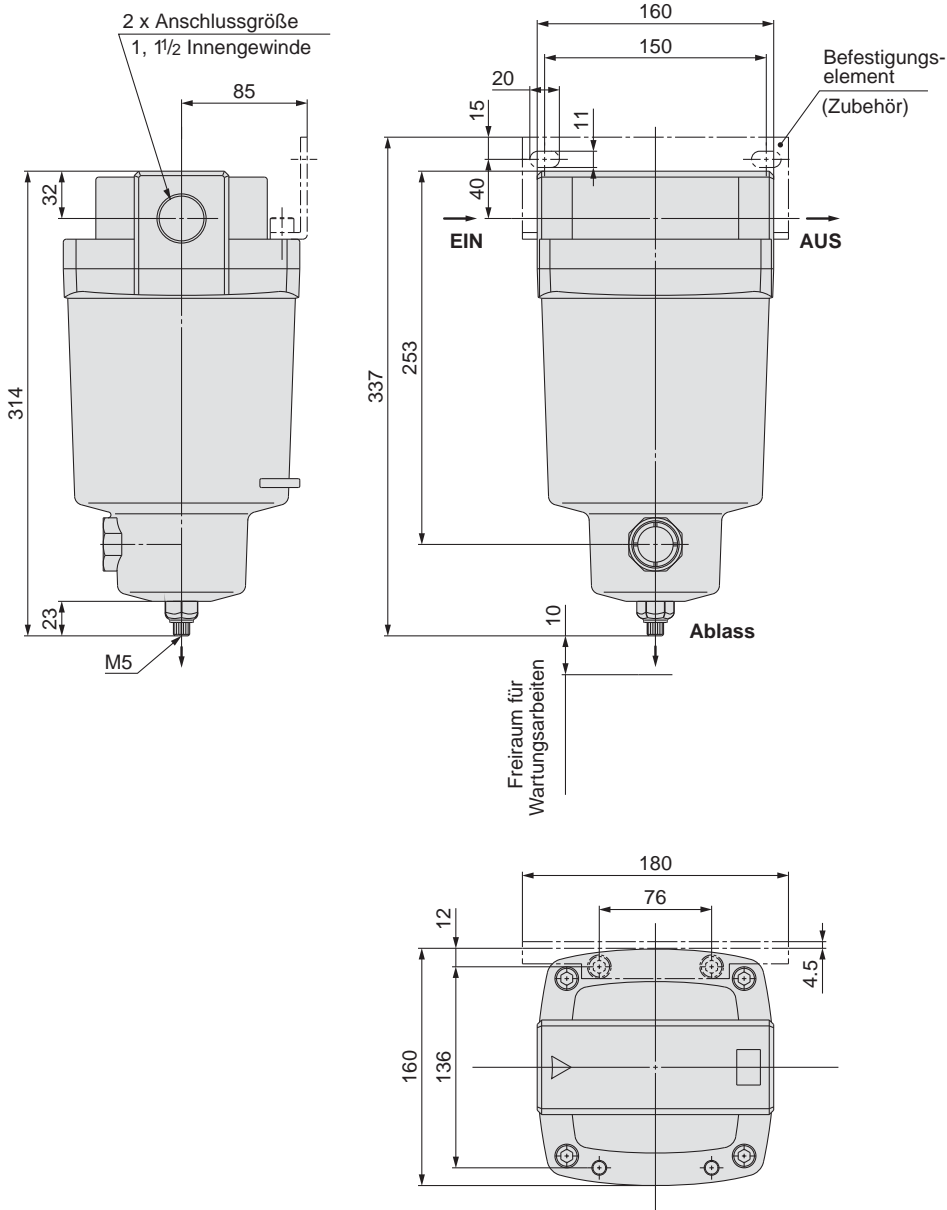
T: mit Wartungsanzeige für Filterelement



Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	Montageabmessungen											Abmessungen Wartungsanzeige		Abmessungen Differenzdruck- Schalter					
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q	R	S	W	X	Y	Z
AFF2C	1/8, 1/4	161	10	99	63	23	63	10	176	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6	24	37	32	41
AFF4C	1/4, 3/8	175	14	113	76	23	76	10	193	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2	27	37	36	41
AFF8C	3/8, 1/2	207	18	145	90	23	90	10	225	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3	32	37	42	41
AFF11C	1/2, 3/4	228	20	166	106	23	106	10	249	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2	37	37	43	41
AFF22C	3/4, 1	262	24	200	122	23	122	15	281	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2	39	37	51	41

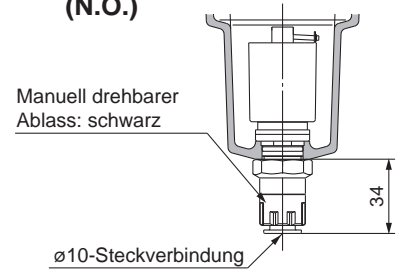
## Abmessungen

### AFF37B



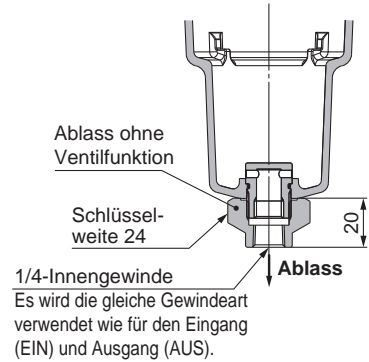
### automatischer Kondensatablass

#### D: mit autom. Kondensatablass (N.O.)

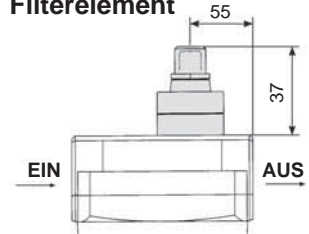


### Option

#### J: Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde



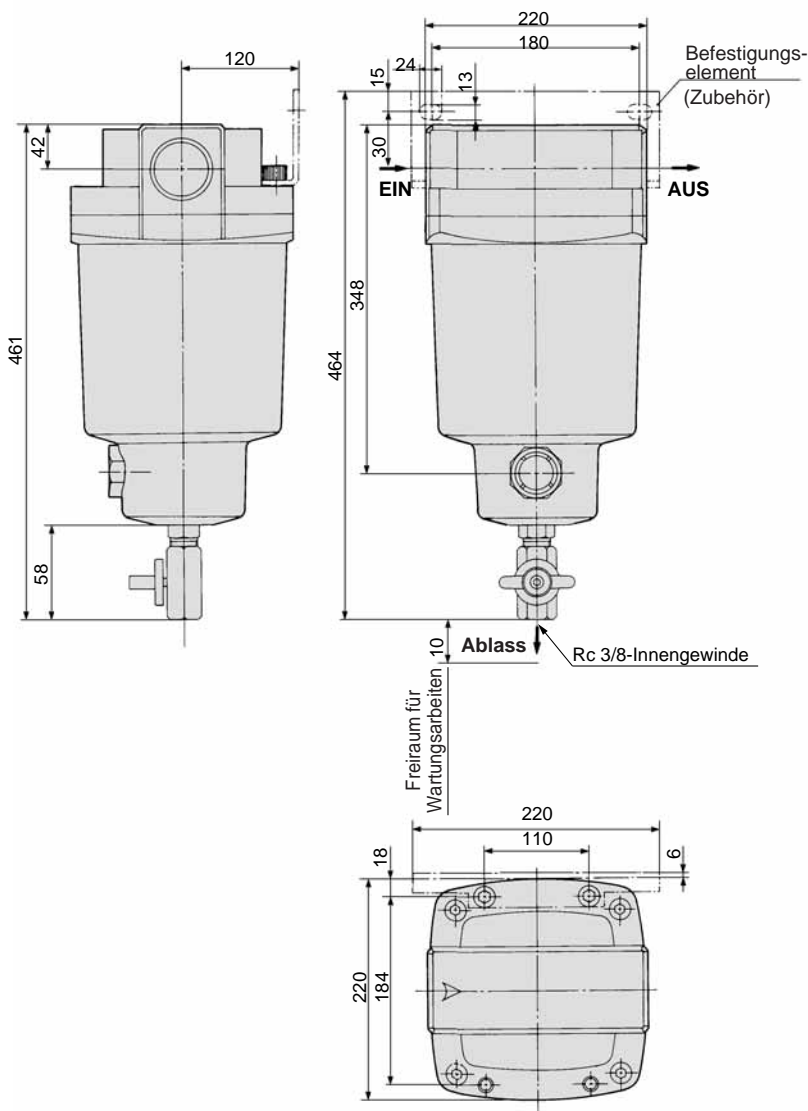
#### T: mit Wartungsanzeige für Filterelement



# Serie AFF

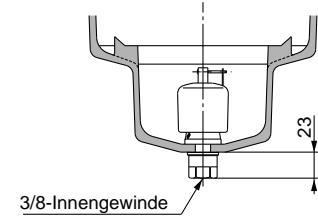
## Abmessungen

### AFF75B



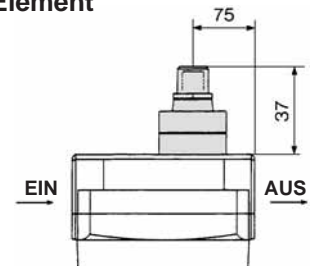
### automatischer Kondensatablass

D: mit autom. Kondensatablass (N.O.) für AFF75B



### Option

T: mit Wartungsanzeige für Element





# Mikrofilter

# Serie AM

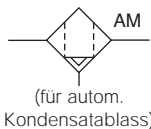
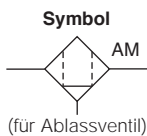
Die Serie AM kann Ölnebel in der Druckluft, der mit gewöhnlichen Luftfiltern schwierig zu entfernen ist, trennen und abscheiden und Schmutzpartikel, wie beispielsweise Rost oder Kohleteilchen größer als 0.3 µm entfernen.

**Modularer Anschluss bei AM150C bis 550C möglich.**  
(Nähere Angaben siehe Seite 58)



AM150C bis 550C

AM650/850



**Bestelloptionen**  
(Nähere Angaben siehe Seite 63)

## Modell

Modell	AM150C	AM250C	AM350C	AM450C	AM550C	AM650	AM850
Nennvolumenstrom (l/min (ANR)) <small>Anm.)</small>	300	750	1500	2200	3700	6000	12000
Anschlussgröße	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Gewicht (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Anm.) Max. Volumenstrom bei 0.7 MPa  
Der max. Volumenstrom ist abhängig vom Betriebsdruck  
Siehe "Durchflusskennlinien" (Seite 21) und "Max. Druckluft-Volumenstrom" (Seite 22)



Anm.) Siehe "Bestelloptionen" (Seite 63) für Ausführung für hohen Durchfluss AM850 oder höher

## Technische Daten

Medium	Druckluft
max. Betriebsdruck	1.0 MPa
min. Betriebsdruck*	0.05 MPa
Prüfdruck	1.5 MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	5 bis 60°C
Nenn-Filtrationsvermögen	0.3 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)
Restölgehalt am Ausgang	max. 1.0 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.8 ppm)*
Lebensdauer des Filterelements	2 Jahre oder bis der Druckabfall auf 0.1 MPa ansteigt

\* mit autom. Kondensatablass: 0.1 MPa (Ausf. N.O.) oder 0.15 MPa (Ausf. N.C.)

\* Bei einem Ölnebelgehalt von 30 mg/m<sup>3</sup> (ANR) am Kompressor.

## Zubehör

Modell	AM150C	AM250C	AM350C	AM450C	AM550C	AM650	AM850
Befestigungselement (mit 2 Befestigungsschrauben)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

## ⚠ Achtung

Vor der Inbetriebnahme durchlesen.  
Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise. Siehe seiten 73 bis 77 für produktspezifische Sicherheitshinweise.

## Bestellschlüssel



### AM150C bis 550C

AM **550C** - **10** - - - -

#### Baugröße

Symbol	verwendbarer Kompressor-ausgang (Führung)
150C	2.2 kW
250C	3.7 kW
350C	7.5 kW
450C	11 kW
550C	22 kW

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G*1
N	NPT

\*1 entspricht ISO1179-1

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X6	mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)	S. 64
X26	Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement

#### Option \*3

Symbol	Bezeichnung
—	—
F	Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)
H	Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)
J	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde*4
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
U	mit Differenzdruck-Schalter (30 VDC)*5
T	Wartungsanzeige für Filterelement
V	Entfettung,*6 weiße Vaseline

#### Kombination von Ablassspezifikation und Optionen

○ : Alle Ablassspezifikationen sind erhältlich (inkl. Ablass ohne Ventilfunktion, Ausführung J).  
 △ : autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) ist nicht erhältlich.  
 ▼ : autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) und autom. Kondensatablass N.O. (Ausführung D) sind nicht erhältlich.

	—	F	H	R	U	T	V
—	○	○	△	○	Anm.	○	○
F	○	○	▼	○			▼
H	△	▼	△	△			▼
R	○	○	△		Anm.		○
U	Anm.			Anm.			
T							○
V	○	▼	▼	○		○	○

Anm.) Eine dieser Optionen ist wählbar □ : Nicht erhältlich.

#### automatischer Kondensatablass\*3

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass)
C	autom. Kondensatablass N.C.
D	autom. Kondensatablass N.O.

\*3 Siehe unten stehende Tabelle für die Kombination von Ablassspezifikation und Option (nur die Ablassspezifikation ist wählbar).

\*4 Wenn die Option J ausgewählt ist, sind der automatische Kondensatablass und Ablassventil nicht verfügbar.

## Zubehör

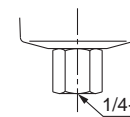
#### Symbol F: Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)

Fluorkautschuk wird für Komponenten wie z. B. O-Ring und Dichtung verwendet.

#### Symbol H: Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)

Kann bei max. 1.6 MPa verwendet werden.

#### Symbol J: Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde



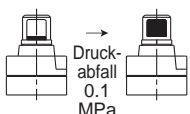
Kann an den Kondensatablassanschluss angeschlossen werden.

1/4-Innengewinde

#### Symbol R: Durchflussrichtung von rechts nach links

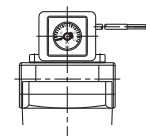
Der Druckluftstrom des Abscheiders wird von rechts nach links umgekehrt. (Durchflussrichtung der Druckluft in der Standardausführung: von links nach rechts)

#### Symbol T: mit Wartungsanzeige für Filterelement



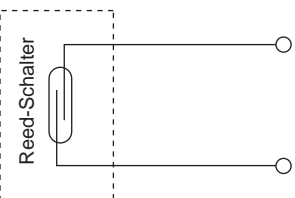
Die Sättigung des Filterelements kann visuell überprüft werden. (Überprüfung der Lebensdauer des Filterelements)

#### Symbol U: mit Differenzdruck-Schalter (mit Betriebsanzeige)



Die Sättigung des Abscheiders kann visuell oder anhand eines elektrischen Signals überprüft werden. (Überprüfung der Lebensdauer des Filterelements)

max. Kontaktkapazität: 10 W DC  
 Nenn-Kontaktspannung (max. Betriebsstrom): 30 V DC (0.33 A)



## Bestellschlüssel



### AM650/850



#### Baugröße

Symbol	verwendbarer Kompressor- ausgang (Führung)
650	37 kW
850	75 kW

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße	
		650	850
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement*1

\*1 Befestigungselemente werden mitgeliefert (nicht montiert).

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X6	mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)	S. 64
X26	Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65
X12	Schmierfett weiße Vaseline	S. 65

#### Option \*2

Symbol	Bezeichnung
—	—
J	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde*4
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
T	mit Wartungsanzeige für Filterelement

\*4 Es sind Ablassleitungen und Leitungen für ein Absperrventil, wie z. B. ein Kugelventil, erforderlich.

#### automatischer Kondensatablass \*2

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass) *3
D	autom. Kondensatablass N.O.

\*2 Siehe "Technische Daten automatischer Kondensatablass/Kombinationsübersicht".

\*3 Die Gehäusegröße 850 ist mit einem Kugelventil ausgestattet (Rc3/8-Innengewinde). Montieren Sie ein Zwischenstück IDF-AP609 (Seite 58) auf das Kugelventil, wenn ein NPT3/8-Innengewinde erforderlich ist.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.

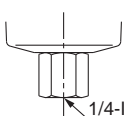
### Technische Daten autom. Kondensatablass/Kombinationsübersicht

○ : erhältlich    ■ : nicht erhältlich

automatischer Kondensatablass/Option			automatischer Kondensatablass				Option		Modell	
			D	J	R	T	AM650	AM850		
autom. Kondensatablass	autom. Kondensatablass N.O.	D	■	■	○	○	○	○	○	
	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4	J	■	■	○	○	○	○	○	
Option	Durchflussrichtung von rechts nach links	R	○	○	■	○	○	○	○	
	mit Wartungsanzeige für Filterelement	T	○	○	○	■	○	○	○	

### Zubehör

#### Symbol J: Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde



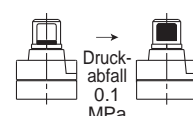
Kann an den Kondensatablassanschluss angeschlossen werden.

1/4-Innengewinde

#### Symbol R: Durchflussrichtung von rechts nach links

Der Druckluftstrom des Abscheiders wird von rechts nach links umgekehrt. (Durchflussrichtung der Druckluft in der Standardausführung: von links nach rechts)

#### Symbol T: mit Wartungsanzeige für Filterelement



Die Sättigung des Filterelements kann visuell überprüft werden. (Überprüfung der Lebensdauer des Filterelement)

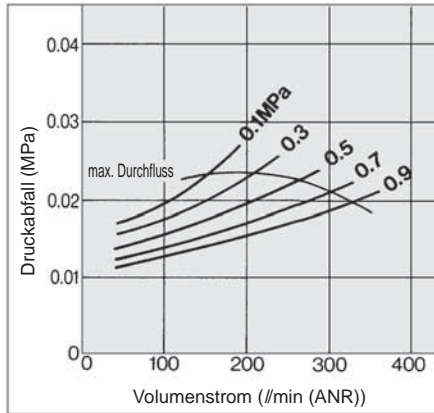
# Serie AM

## Durchflusskennlinien (ölgesättigter Zustand des Filterelements)

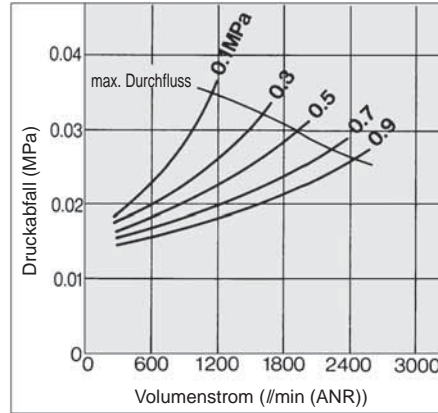


Anm.) Bei einem höheren als dem in nachstehender Tabelle angegebenen Volumenstrom kann ein zuverlässiger Betrieb des Produkts nicht gewährleistet werden. Das Produkt kann beschädigt werden.

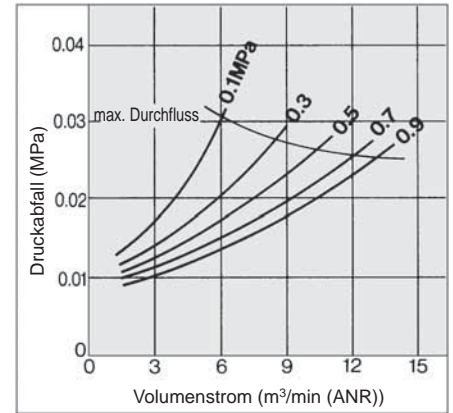
**AM150C**



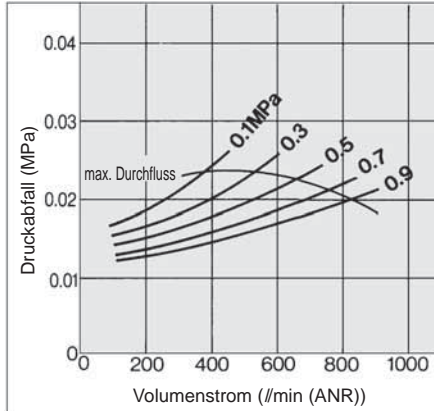
**AM450C**



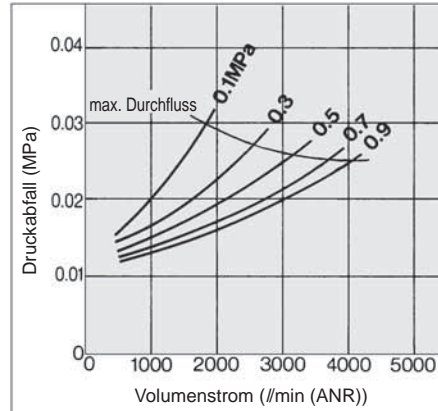
**AM850**



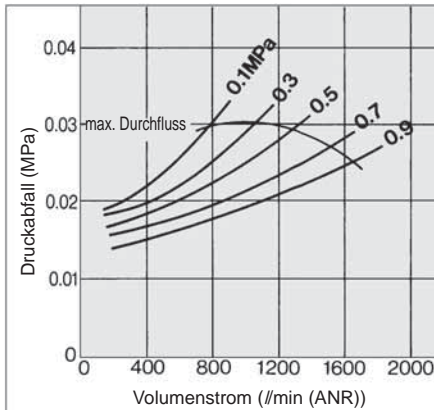
**AM250C**



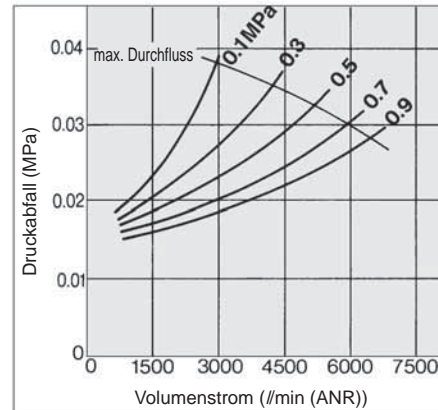
**AM550C**



**AM350C**

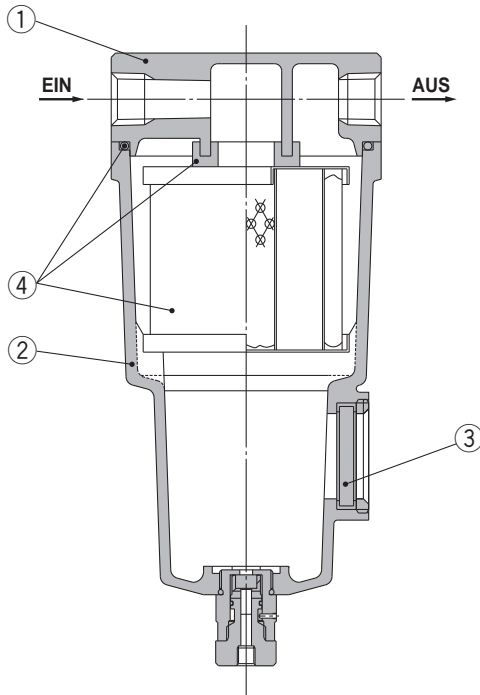


**AM650**

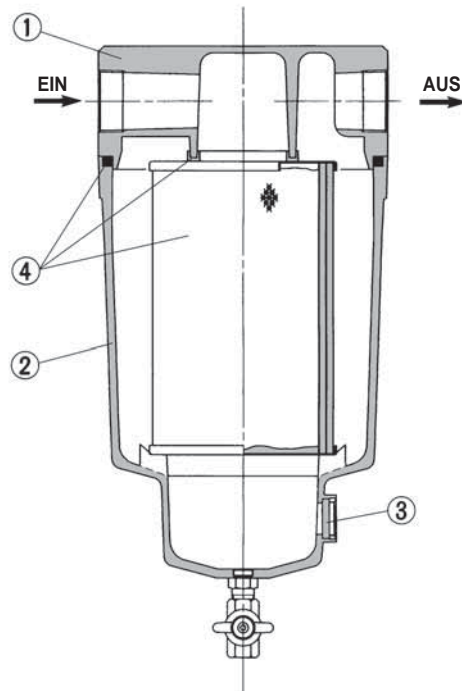


## Konstruktion

### AM150C bis 550C, AM650



### AM850



## Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Anm.
1	Gehäuse	Aluminium-Druckguss	chromatiert, Epoxy-Beschichtung an der Innenseite
2	Behälter	Aluminium-Druckguss*	
3	Schauglas	gehärtetes Glas	—

\* Das Modell AM850 ist aus Aluminium-Guss.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.



Anm.) Das Schauglas wird in der Abbildung angezeigt, um die Bauteile leichter identifizieren zu können. Dabei ist jedoch zu beachten, dass dies von der tatsächlichen Konstruktion abweicht. Für detaillierte Abmessungen siehe Seite 23 bis 25.

## Ersatzteile

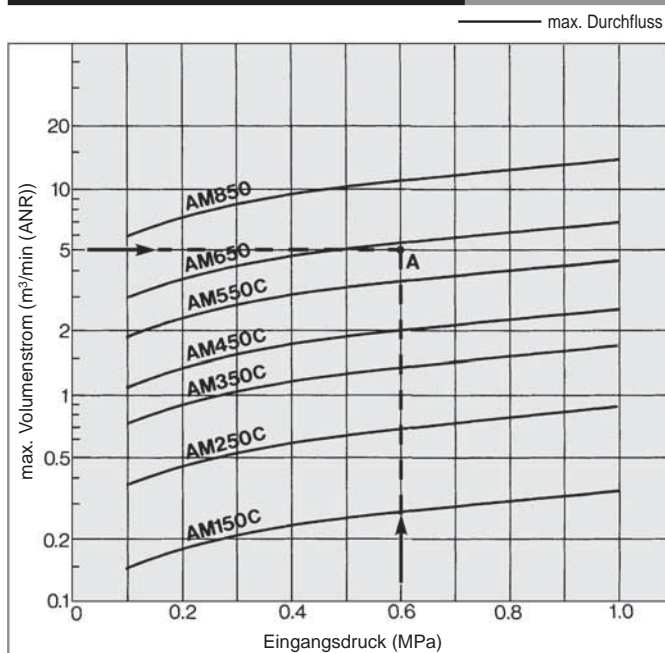
Pos.	Bezeichnung	Material	Modell	Modell						
				AM150C	AM250C	AM350C	AM450C	AM550C	AM650	AM850
4	Filterelement	Glasfaser, diverse	außer Option F für Option F	AM-EL150 AM-EL150-F	AM-EL250 AM-EL250-F	AM-EL350 AM-EL350-F	AM-EL450 AM-EL450-F	AM-EL550 AM-EL550-F	AM-EL650 —	AM-EL850 —

\* Filterelement: mit Dichtung (1 Stk.) und O-Ring (1 Stk.)

\* Siehe Umschlagseite 6 für den Austausch des Ablasses ohne Ventilfunktion.

\* Die Filterelemente der Bestelloptionen (X6, X12, X20, X26) entsprechen denen der Standardmodelle (siehe Tabelle oben).

## Max. Druckluft-Volumenstrom



## Modellauswahl

Beachten Sie die folgende Vorgehensweise für die Modellauswahl gemäß den Anforderungen an den Eingangsdruck und den max. Volumenstrom. (Beispiel) Eingangsdruck: 0.6 MPa

max. Volumenstrom: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

- Bestimmen Sie den Schnittpunkt A von "Eingangsdruck" und "max. Volumenstrom" im Graphen.
- Wählen Sie ein Modell, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt A verläuft; in diesem Fall das Modell AM650.



Anm.) Achten Sie darauf, ein Modell zu wählen, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt verläuft. Andernfalls wird der max. Volumenstrom überschritten und die technischen Daten können nicht eingehalten werden.

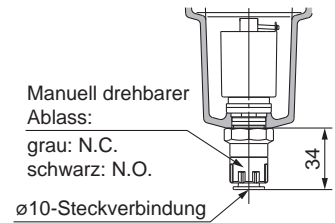
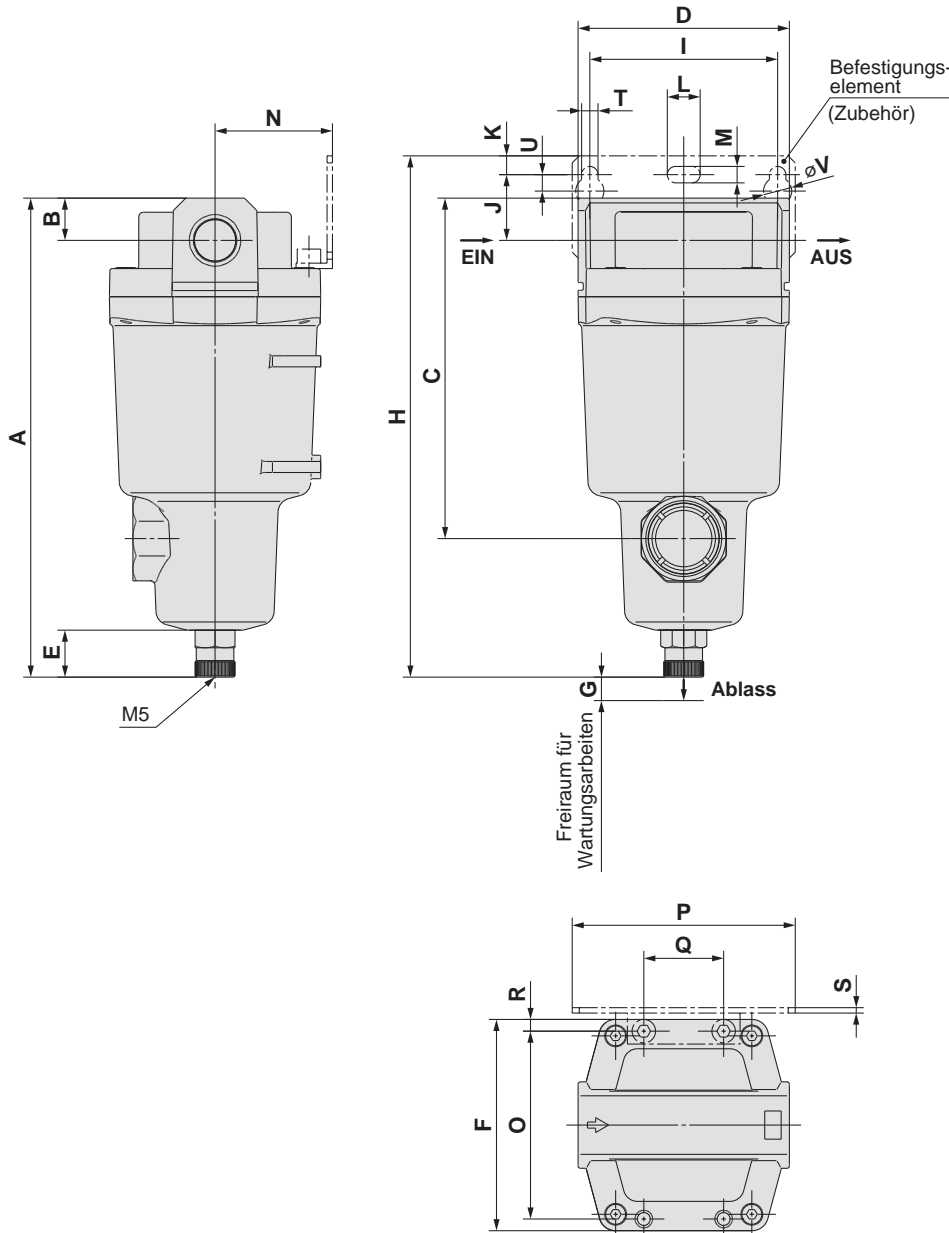
# Serie AM

## Abmessungen

### AM150C bis 550C

#### automatischer Kondensatablass

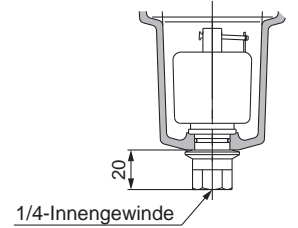
C: mit autom. Kondensatablass (N.C.)  
D: mit autom. Kondensatablass (N.O.)



Manuell drehbarer  
Ablass:  
grau: N.C.  
schwarz: N.O.

Ø10-Steckverbindung

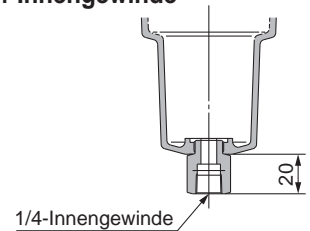
Kombination von D: mit autom. Kondensatablass (N.O.) und H: Max. Betriebsdruck: 1.6 MPa



1/4-Innengewinde

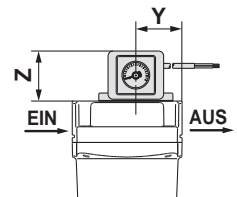
#### Option

J: Ablass ohne Ventilfunktion  
1/4-Innengewinde

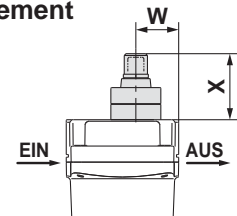


1/4-Innengewinde

U: mit Differenzdruck-Schalter  
(mit Betriebsanzeige)



T: mit Wartungsanzeige für  
Filterelement



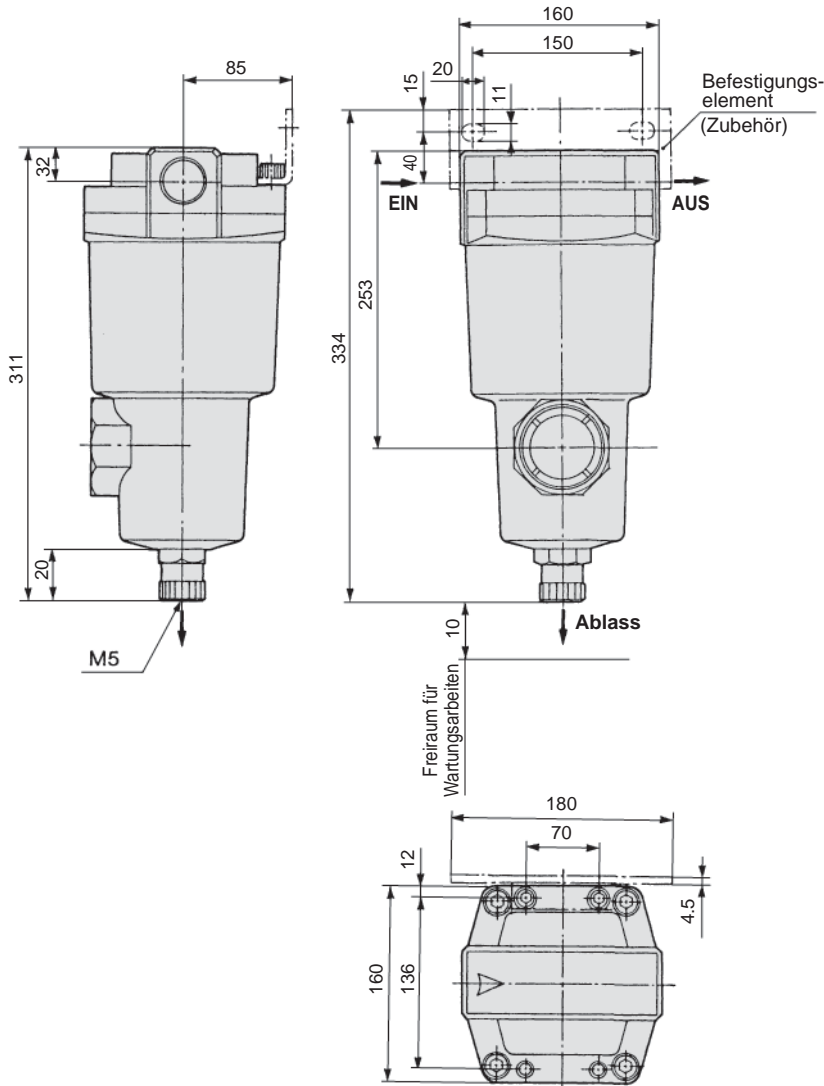
Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	Montageabmessungen													Abmessungen Wartungsanzeige		Abmessungen Differenzdruck- Schalter			
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q	R	S	W	X	Y	Z
AM150C	1/8, 1/4	158	10	99	63	20	63	10	173	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6	24	37	32	41
AM250C	1/4, 3/8	172	14	113	76	20	76	10	190	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2	27	37	36	41
AM350C	3/8, 1/2	204	18	145	90	20	90	10	222	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3	32	37	42	41
AM450C	1/2, 3/4	225	20	166	106	20	106	10	246	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2	37	37	43	41
AM550C	3/4, 1	259	24	200	122	20	122	15	278	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2	39	37	51	41

(mm)



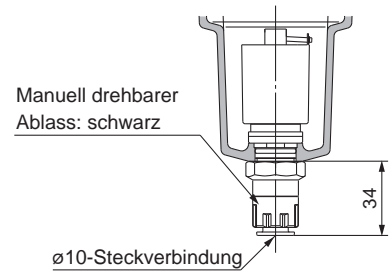
**Abmessungen**

**AM650**



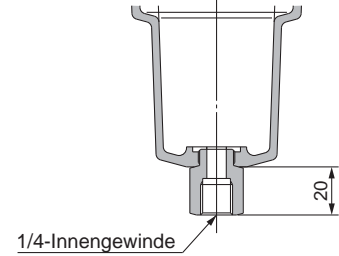
**automatischer Kondensatablass**

**D: mit autom. Kondensatablass (N.O.)**

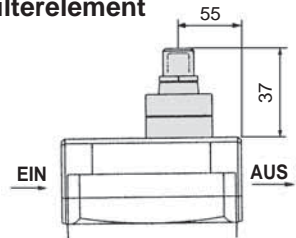


**Option**

**J: Ablass ohne Ventilfunktion  
 1/4-Innengewinde**



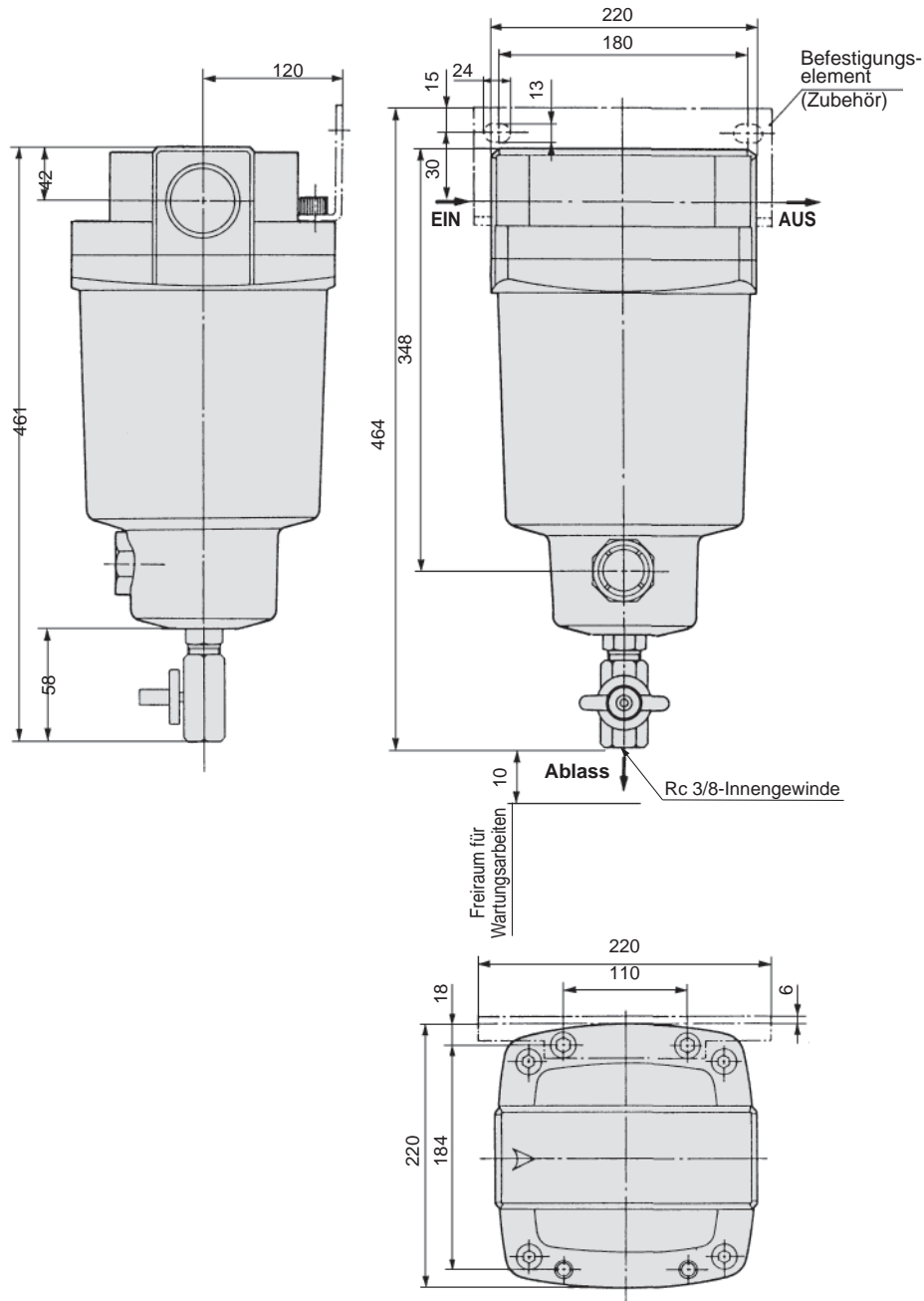
**T: mit Wartungsanzeige für  
 Filterelement**



# Serie AM

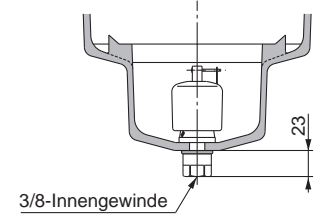
## Abmessungen

### AM850



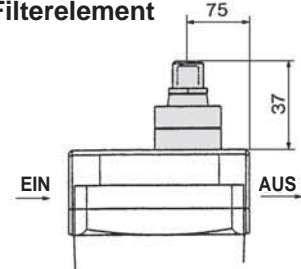
### automatischer Kondensatablass

D: mit autom. Kondensatablass (N.O.) für AM850



### Option

T: mit Wartungsanzeige für Filterelement



# Submikrofilter Serie AMD

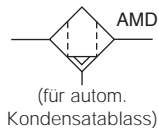
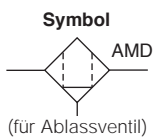
Die Serie AMD kann Ölnebel in Aerosolform aus der Druckluft abscheiden und Kohle- oder Staubpartikel größer als 0.01 µm entfernen. Sie sollte als Vorfilter für Druckluft in Präzisionsinstrumenten oder für Reinraumanforderungen verwendet werden.

Modularer Anschluss bei AMD150C bis 550C möglich. (Nähere Angaben siehe Seite 58)



AMD150C bis 550C

AMD650/850



**Bestelloptionen**  
(Nähere Angaben siehe Seite 63)

## Modell

Modell	AMD150C	AMD250C	AMD350C	AMD450C	AMD550C	AMD650	AMD850
Nennvolumenstrom (l/min (ANR)) <small>Anm.)</small>	200	500	1000	2000	3700	6000	12000
Anschlussgröße	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Gewicht (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Anm.) Max. Volumenstrom bei 0.7 MPa

Der max. Volumenstrom ist abhängig vom Betriebsdruck

Siehe "Durchflusskennlinien" (Seite 29) und "Max. Druckluft-Volumenstrom" (Seite 28)

## Technische Daten

Medium	Druckluft
max. Betriebsdruck	1.0 MPa
min. Betriebsdruck*	0.05 MPa
Prüfdruck	1.5 MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	5 bis 60°C
Nenn-Filtrationsvermögen	0.01 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)
Restölgehalt am Ausgang	max. 0.1 mg/m <sup>3</sup> (ANR)* (vor der Ölsättigung, weniger als 0.01 mg/m <sup>3</sup> (ANR)0.008 ppm)
Lebensdauer des Filterelements	2 Jahre oder wenn der Druckabfall auf 0.1 MPa ansteigt

\* mit autom. Kondensatablass: 0.1 MPa (Ausf. N.O.) oder 0.15 MPa (Ausf. N.C.)

\* Bei einem Ölnebelgehalt von 30 mg/m<sup>3</sup> (ANR) am Kompressor

## Zubehör

Modell	AMD150C	AMD250C	AMD350C	AMD450C	AMD550C	AMD650	AMD850
Befestigungselement (mit 2 Befestigungsschrauben)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

## Achtung

Vor der Inbetriebnahme durchlesen.  
Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise. Siehe seiten 73 bis 77 für produktspezifische Sicherheitshinweise.

## Bestellschlüssel



### AMD150C bis 550C

AMD **550C** - **10** - - -

**Baugröße**

150C
250C
350C
450C
550C

**Gewindeart**

Symbol	Typ
—	Rc
F	G*1
N	NPT

\*1 entspricht ISO1179-1

**Anschlussgröße**

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

**Zubehör**

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement

### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X6	mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)	S. 64
X26	Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65

### Option \*3

Symbol	Bezeichnung
—	—
F	Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)
H	Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)
J	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde*4
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
U	mit Differenzdruck-Schalter (30 VDC) *5
T	mit Wartungsanzeige für Filterelement
V	Entfettung, *6 weiße Vaseline

### Kombination von Ablassspezifikation und Optionen

○ : Alle Ablassspezifikationen sind erhältlich (inkl. Ablass ohne Ventilfunktion, Ausführung J).  
 △ : autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) ist nicht erhältlich.  
 ▼ : autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) und autom. Kondensatablass N.O. (Ausführung D) sind nicht erhältlich.

—	—	F	H	R	U	T	V
—	○	○	△	○	Anm.	○	○
F	○	○	▼	○			▼
H	△	▼	△	△			▼
R	○	○	△		Anm.		○
U	Anm.			Anm.			
T							○
V	○	▼	▼	○		○	○

Anm.) Eine dieser Optionen ist wählbar □ : Nicht erhältlich.

\*4 Es sind Ablassleitungen und Leitungen für ein Absperrventil, wie z. B. ein Kugelventil, erforderlich.

\*5 Differenzdruck-Manometer wird mitgeliefert (nicht montiert).

\*6 Nur Gehäuse/Behälter ist entfettet.

### automatischer Kondensatablass\*3

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass)
C	autom. Kondensatablass N.C.
D	autom. Kondensatablass N.O.

\*3 Siehe unten stehende Tabelle für die Kombination von Ablassspezifikation und Option (nur die Ablassspezifikation ist wählbar).

## Zubehör

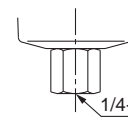
#### Symbol F: Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)

Fluorkautschuk wird für Komponenten wie z. B. O-Ring und Dichtung verwendet.

#### Symbol H: Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)

Kann bei max. 1.6 MPa verwendet werden.

#### Symbol J: Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde



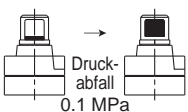
Kann an den Kondensatablassanschluss angeschlossen werden.

1/4-Innengewinde

#### Symbol R: Durchflussrichtung von rechts nach links

Der Druckluftstrom des Abscheiders wird von rechts nach links umgekehrt. (Durchflussrichtung der Druckluft in der Standardausführung: von links nach rechts)

#### Symbol T: mit Wartungsanzeige für Filterelement

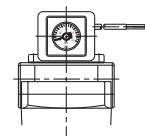


Die Sättigung des Filterelements kann visuell überprüft werden (Überprüfung der Lebensdauer des Filterelements).

#### Symbol V: Entfettung, weiße Vaseline

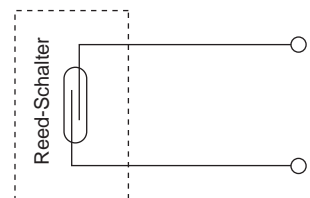
Gehäuse/Behälter ist entfettet. Das Schmierfett für den O-Ring ist jetzt weiße Vaseline.

#### Symbol U: mit Differenzdruck-Schalter (mit Betriebsanzeige)



Die Sättigung des Abscheiders kann visuell oder anhand eines elektrischen Signals überprüft werden (Überprüfung der Lebensdauer des Filterelements).

max. Kontaktkapazität: 10 W DC  
 Nenn-Kontaktspannung (max. Betriebsstrom): 30 V DC (0.33 A)





## Bestellschlüssel

### AMD650/850



#### Baugröße

650
850

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße	
		650	850
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement*1

\*1 Befestigungselemente werden mitgeliefert (nicht montiert).

#### automatischer Kondensatablass\*2

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass) *3
D	autom. Kondensatablass N.O.

\*2 Siehe "Technische Daten automatischer Kondensatablass/Kombinationsübersicht".

\*3 Die Gehäusegröße 850 ist mit einem Kugelventil ausgestattet (Rc3/8-Innengewinde). Montieren Sie einen Leitungsadapter IDF-AP609 (Seite 58) auf das Kugelventil, wenn ein NPT3/8-Innengewinde erforderlich ist.

#### Option \*2

Symbol	Bezeichnung
—	—
J	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde*4
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
T	mit Wartungsanzeige für Filterelement

\*4 Es sind Ablassleitungen und Leitungen für ein Absperrventil, wie z. B. ein Kugelventil, erforderlich.

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X6	mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)	S. 64
X26	Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65
X12	Schmierfett weiße Vaseline	S. 65



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.

### Technische Daten autom.

### Kondensatablass/Kombinationsübersicht

☉: erhältlich □: nicht erhältlich

automatischer Kondensatablass/Option	automatischer Kondensatablass	Option			Modell		
		D	J	R	T	AMD650	AMD850
autom. Kondensatablass	autom. Kondensatablass N.O.	D	☉	☉	☉	☉	☉
Option	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4	J	☉	☉	☉	☉	☉
	Durchflussrichtung von rechts nach links	R	☉	☉	☉	☉	☉
	mit Wartungsanzeige für Filterelement	T	☉	☉	☉	☉	☉

## Modellauswahl

Beachten Sie die folgende Vorgehensweise für die Modellauswahl gemäß den Anforderungen an den Eingangsdruck und den max. Volumenstrom. (Beispiel) Eingangsdruck: 0.6 MPa

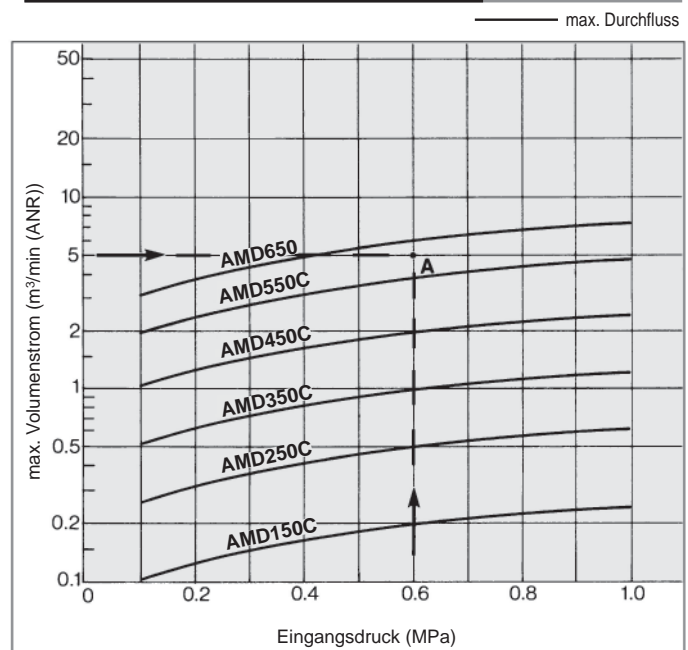
max. Volumenstrom: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

- Bestimmen Sie den Schnittpunkt A von "Eingangsdruck" und "max. Volumenstrom" im Graphen.
- Wählen Sie ein Modell, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt A verläuft; in diesem Fall das Modell AMD650.



Anm.) Achten Sie darauf, ein Modell zu wählen, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt verläuft. Andernfalls wird der max. Volumenstrom überschritten und die technischen Daten können nicht eingehalten werden.

## Max. Druckluft-Volumenstrom



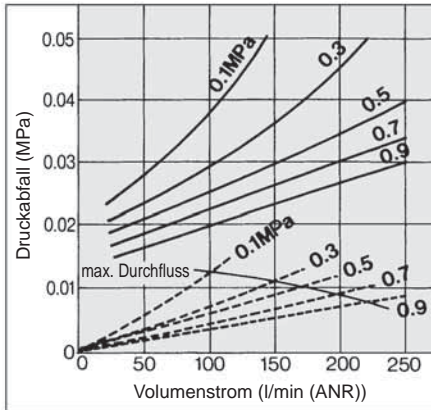
# Serie AMD

**Durchflusskennlinien** Wählen Sie ein Modell unter der Linie des max. Durchflusses. (— ölgesättigter Zustand des Filterelements - - - - Anfangsbedingung)

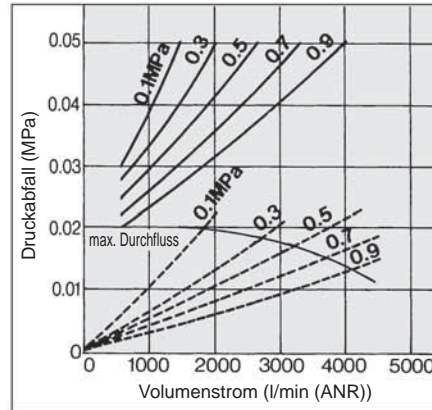


Anm.) Bei einem höheren als dem in nachstehender Tabelle angegebenen Volumenstrom kann ein zuverlässiger Betrieb des Produkts nicht gewährleistet werden. Das Produkt kann beschädigt werden.

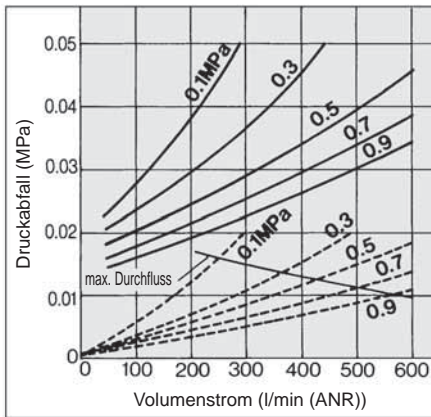
## AMD150C



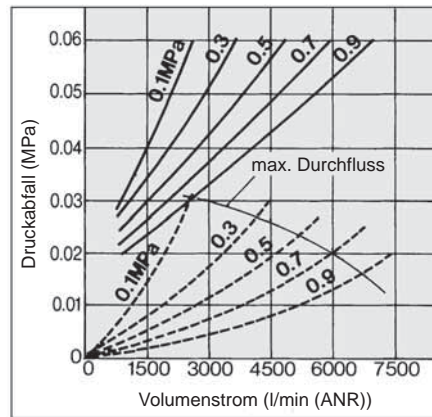
## AMD550C



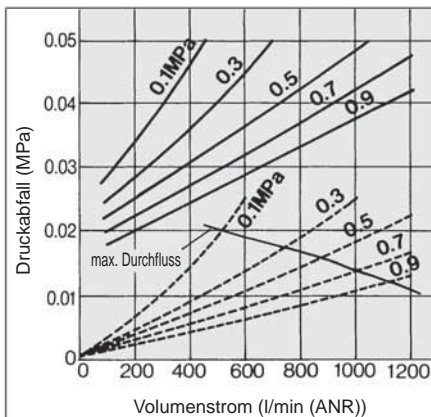
## AMD250C



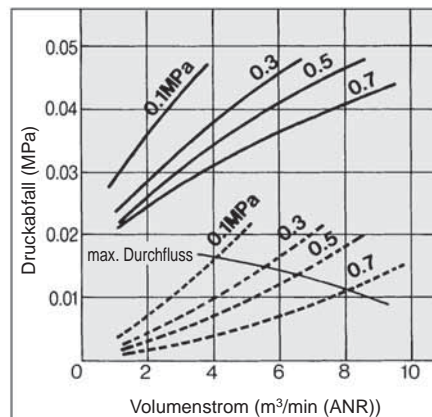
## AMD650



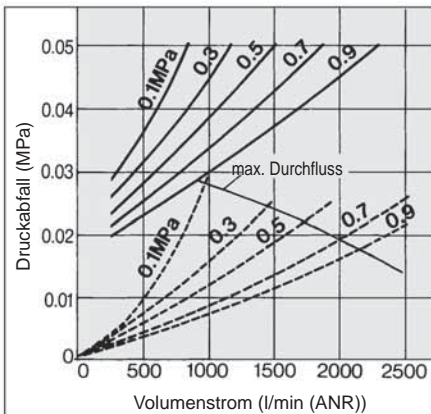
## AMD350C



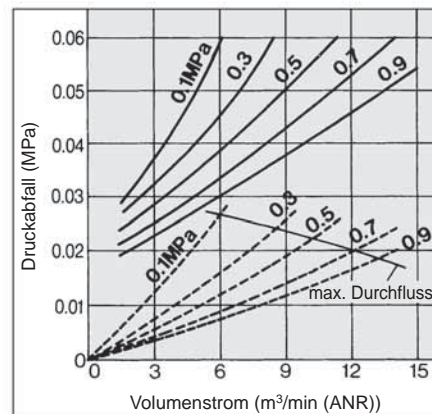
## AMD80□/81□



## AMD450C



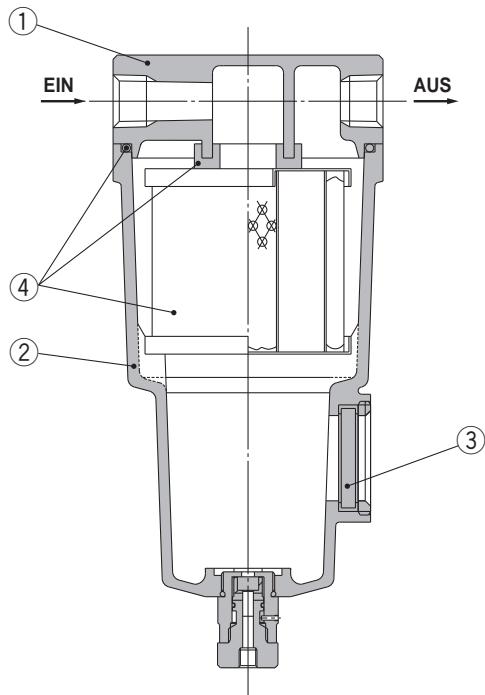
## AMD850



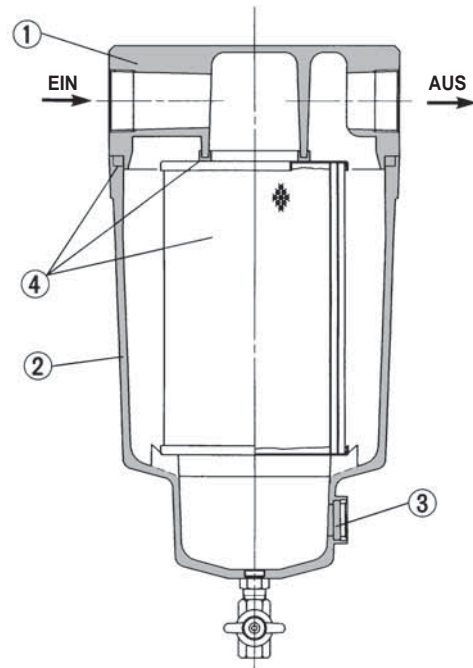


## Konstruktion

### AMD150C bis 550C, AMD650



### AMD850



### Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Anm.
1	<b>Gehäuse</b>	Aluminium-Druckguss	chromatiert, Epoxy-
2	<b>Behälter</b>	Aluminium-Druckguss*	Beschichtung an der Innenseite
3	<b>Schauglas</b>	gehärtetes Glas	—

\* Das Modell AMD850 ist aus Aluminium-Guss.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.



Anm.) Das Schauglas wird in der Abbildung angezeigt, um die Bauteile leichter identifizieren zu können. Dabei ist jedoch zu beachten, dass dies von der tatsächlichen Konstruktion abweicht. Für detaillierte Abmessungen siehe Seite 31 bis 34.

### Ersatzteile

Pos.	Bezeichnung	Material	Modell	Modell						
				AMD150C	AMD250C	AMD350C	AMD450C	AMD550C	AMD650	AMD850
4	<b>Filterelement</b>	Glasfaser, diverse	außer Option F für Option F	AMD-EL150 AMD-EL150-F	AMD-EL250 AMD-EL250-F	AMD-EL350 AMD-EL350-F	AMD-EL450 AMD-EL450-F	AMD-EL550 AMD-EL550-F	AMD-EL650	AMD-EL850

\* Filterelement: mit Dichtung (1 Stk.) und O-Ring (1 Stk.)

\* Siehe Umschlagseite 6 für den Austausch des Ablasses ohne Ventalfunktion.

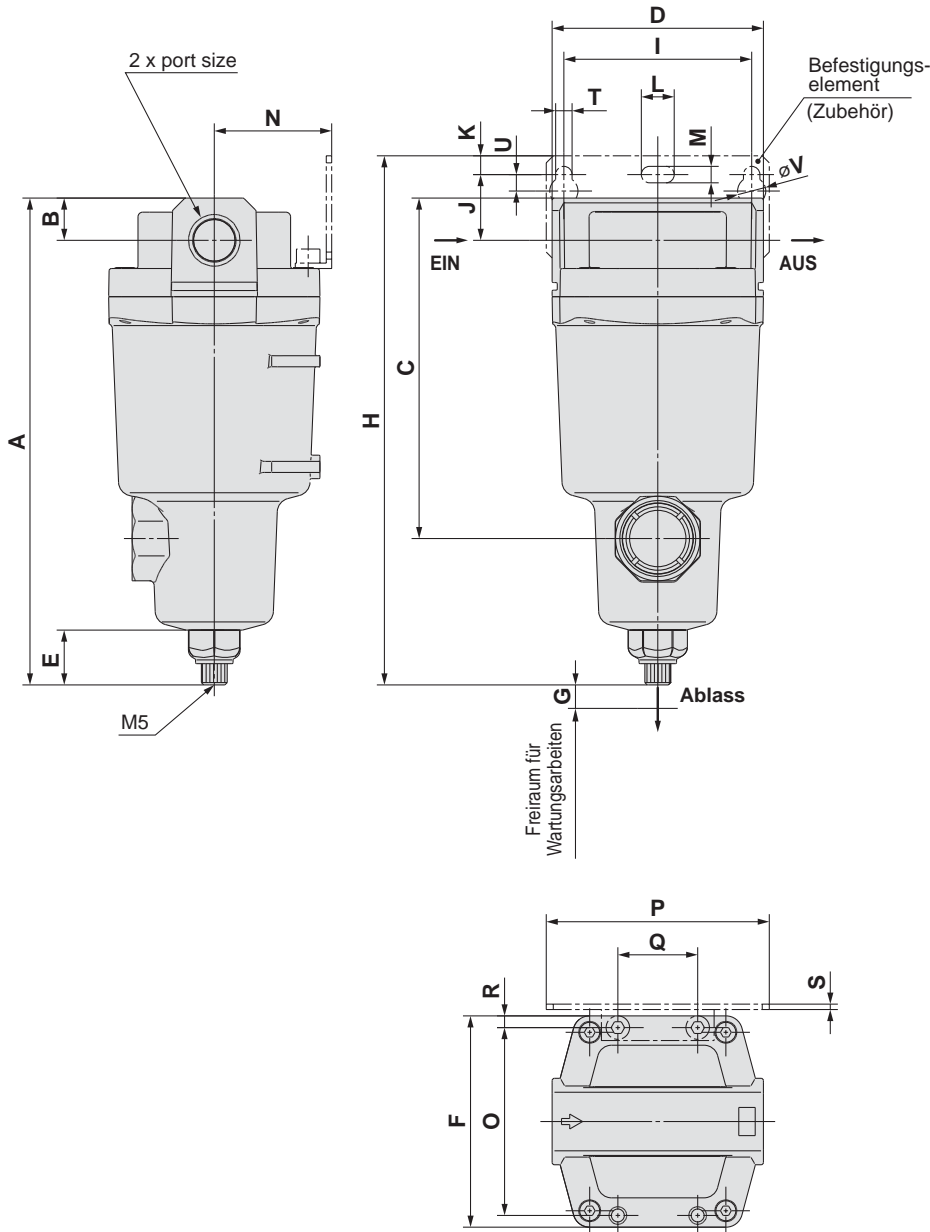
\* Die Filterelemente der Bestelloptionen (X6, X12, X20, X26) entsprechen denen der Standardmodelle (siehe Tabelle oben).



# Serie AMD

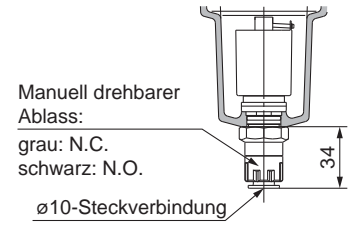
## Abmessungen

AMD150C bis 550C

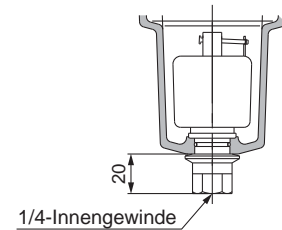


### automatischer Kondensatablass

C: mit autom. Kondensatablass (N.C.)  
D: mit autom. Kondensatablass (N.O.)

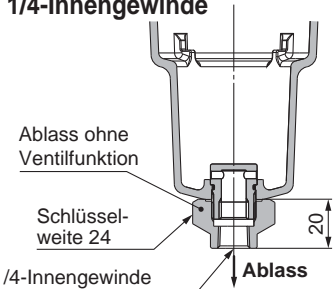


Kombination von D: mit autom. Kondensatablass (N.O.) und H: Max. Betriebsdruck: 1.6 MPa



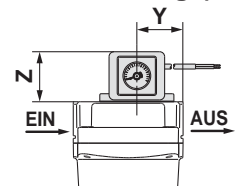
### Option

J: Ablass ohne Ventilfunktion  
1/4-Innengewinde

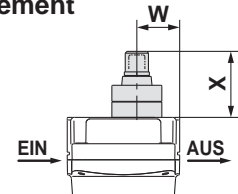


Es wird die gleiche Gewindeart verwendet wie für den Eingang (EIN) und Ausgang (AUS).

U: mit Differenzdruck-Schalter (mit Betriebsanzeige)



T: mit Wartungsanzeige für Filterelement



Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	Montageabmessungen													Abmessungen Wartungsanzeige			Abmessungen Differenzdruck- Schalter		
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q	R	S	W	X	Y	Z
AMD150C	1/8, 1/4	161	10	99	63	23	63	10	176	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6	24	37	32	41
AMD250C	1/4, 3/8	175	14	113	76	23	76	10	193	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2	27	37	36	41
AMD350C	3/8, 1/2	207	18	145	90	23	90	10	225	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3	32	37	42	41
AMD450C	1/2, 3/4	228	20	166	106	23	106	10	249	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2	37	37	43	41
AMD550C	3/4, 1	262	24	200	122	23	122	15	281	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2	39	37	51	41

(mm)



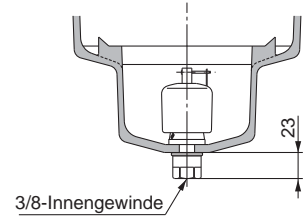
# Serie AMD

## Abmessungen

### AMD850

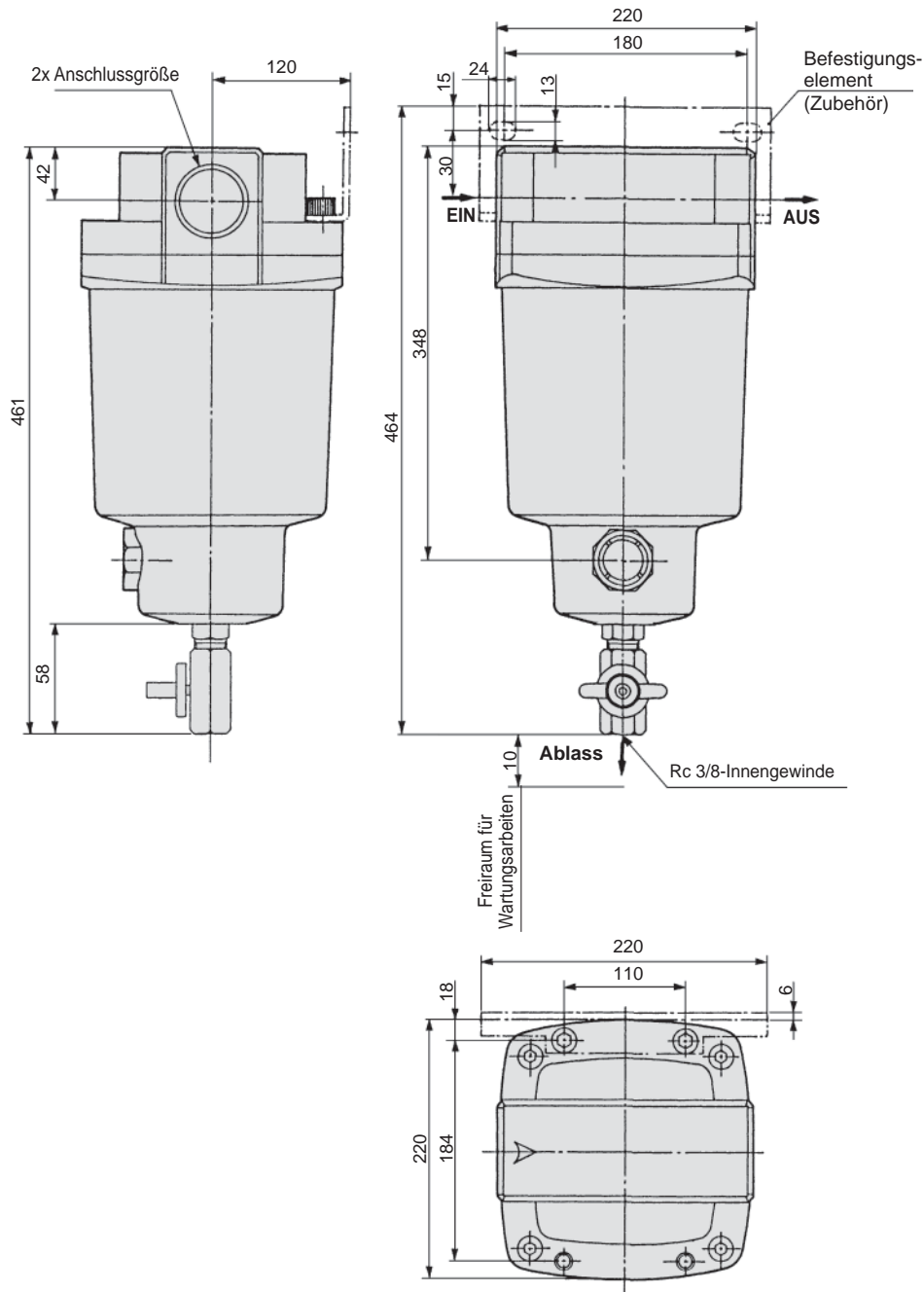
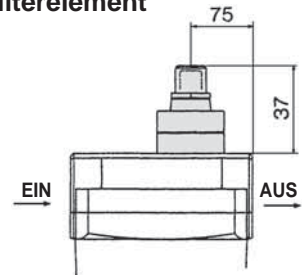
#### automatischer Kondensatablass

D: mit autom. Kondensatablass (N.O.) für AMD850



#### Option

T: mit Wartungsanzeige für Filterelement



# Submikrofilter mit Vorfilter Serie AMH

Die Serie AMH kann Ölnebel in Aerosolform aus der Druckluft abscheiden und Kohle- oder Staubpartikel größer als 0.01 µm entfernen. Sie sollte als Vorfilter für Druckluft in Präzisionsinstrumenten oder für Reinraumanforderungen verwendet werden.

Die herkömmlichen Serien AM + AMD für Pneumatiksysteme wurden integriert, um einen geringeren Platzbedarf und einen geringeren Anschlussaufwand zu erreichen.

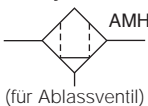
Modularer Anschluss bei AMH150C bis 550C möglich. (Nähere Angaben siehe Seite 58)



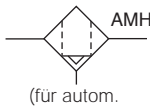
AMH150C bis 550C

AMH650/850

Symbol



(für Ablassventil)



(für autom. Kondensatablass)



**Bestelloptionen**

(Nähere Angaben siehe Seite 63)

## Modell

Modell	AMH150C	AMH250C	AMH350C	AMH450C	AMH550C	AMH650	AMH850
Nennvolumenstrom (l/min (ANR)) <small>Anm.)</small>	200	500	1000	2000	3700	6000	12000
Anschlussgröße	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Gewicht (kg)	0.38	0.55	0.9	1.4	2.1	4.2	10.5



Anm.) Max. Volumenstrom bei 0.7 MPa

Der max. Volumenstrom ist abhängig vom Betriebsdruck

Siehe "Durchflusskennlinien" (Seite 37) und untenstehende Grafik "Max. Druckluft-Volumenstrom"

## Technische Daten

Medium	Druckluft
max. Betriebsdruck	1.0 MPa
min. Betriebsdruck*	0.05 MPa
Prüfdruck	1.5 MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	5 bis 60°C
Nenn-Filtrationsvermögen	0.01 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)
Restölgehalt am Ausgang	max. 0.1 mg/m <sup>3</sup> (ANR)* (vor der Ölsättigung, weniger als 0.01 mg/m <sup>3</sup> (ANR) 0.008 ppm)
Lebensdauer des Filterelements	2 Jahre oder bis der Druckabfall auf 0.1 MPa ansteigt

\* mit autom. Kondensatablass: 0.1 MPa (Ausf. N.O.) oder 0.15 MPa (Ausf. N.C.)

\* Bei einem Ölnebelgehalt von 30 mg/m<sup>3</sup> (ANR) am Kompressor

## Zubehör

Modell	AMH150C	AMH250C	AMH350C	AMH450C	AMH550C	AMH650	AMH850
Befestigungselement (mit 2 Befestigungsschrauben)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

## Modellauswahl

Beachten Sie die folgende Vorgehensweise für die Modellauswahl gemäß den Anforderungen an den Eingangsdruck und den max. Volumenstrom.

(Beispiel) Eingangsdruck: 0.6 MPa

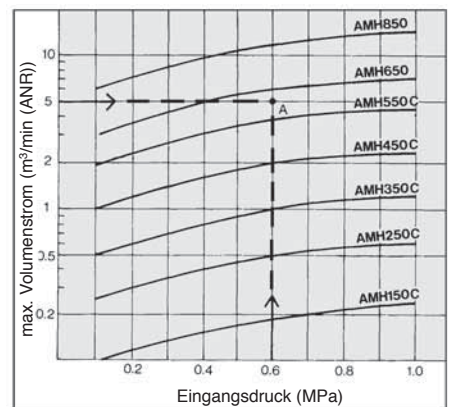
max. Volumenstrom: 5 dm<sup>3</sup>/min (ANR)

- Bestimmen Sie den Schnittpunkt A von "Eingangsdruck" und "max. Volumenstrom" im Graphen.
- Wählen Sie ein Modell, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt A verläuft; in diesem Fall das Modell AMH650.



Anm.) Achten Sie darauf, ein Modell zu wählen, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt verläuft. Andernfalls wird der max. Volumenstrom überschritten und die technischen Daten können nicht eingehalten werden.

## Max. Druckluft-Volumenstrom



## ⚠ Achtung

Vor der Inbetriebnahme durchlesen.  
Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise. Siehe seiten 73 bis 77 für produktspezifische Sicherheitshinweise.

## Bestellschlüssel



### AMH150C bis 550C

AMH **550C** - **10** - - - -

**Baugröße**

150C
250C
350C
450C
550C

**Gewindeart**

Symbol	Typ
—	Rc
F	G*1
N	NPT

\*1 entspricht ISO1179-1

**Anschlussgröße**

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

**Zubehör**

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement

### Kombination von Ablassspezifikation und Optionen

- : Alle Ablassspezifikationen sind erhältlich (inkl. Ablass ohne Ventilfunktion, Ausführung J).
- △ : autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) ist nicht erhältlich.
- ▼ : autom. Kondensatablass N.C. (Ausführung C) und autom. Kondensatablass N.O. (Ausführung D) sind nicht erhältlich.

	—	F	H	R	U	T	V
—	○	○	△	○	Anm.	○	○
F	○	○	▼	○			▼
H	△	▼	○	△			▼
R	○	○	△		Anm.	○	○
U	Anm.			Anm.			
T							○
V	○	▼	▼	○		○	○

Anm.) Eine dieser Optionen ist wählbar □ : Nicht erhältlich.

### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X6	mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)	S. 64
X26	Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65

### Option \*3

Symbol	Bezeichnung
—	—
F	Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)
H	Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)
J	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde*4
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
U	mit Differenzdruck-Schalter (30 VDC)*5
T	mit Wartungsanzeige für Filterelement
V	Entfettung,*6 weiße Vaseline

- \*4 Es sind Ablassleitungen und Leitungen für ein Absperrventil, wie z. B. ein Kugelventil, erforderlich.
- \*5 Differenzdruck-Schalter wird mitgeliefert (nicht montiert).
- \*6 Nur Gehäuse/Behälter ist entfettet.

### automatischer Kondensatablass\*3

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass)
C	autom. Kondensatablass N.C.
D	autom. Kondensatablass N.O.

\*3 Siehe unten stehende Tabelle für die Kombination von Ablassspezifikation und Option (nur die Ablassspezifikation ist wählbar).

## Zubehör

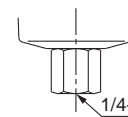
#### Symbol F: Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)

Fluorkautschuk wird für Komponenten wie z. B. O-Ring und Dichtung verwendet.

#### Symbol H: Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)

Kann bei max. 1.6 MPa verwendet werden.

#### Symbol J: Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde

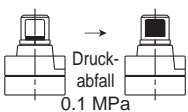


Kann an den Kondensatablassanschluss angeschlossen werden.

#### Symbol R: Durchflussrichtung von rechts nach links

Der Druckluftstrom des Abscheiders wird von rechts nach links umgekehrt. (Durchflussrichtung der Druckluft in der Standardausführung: von links nach rechts)

#### Symbol T: mit Wartungsanzeige für Filterelement

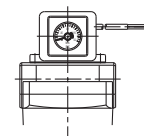


Die Sättigung des Filterelements kann visuell überprüft werden (Überprüfung der Lebensdauer des Filterelements).

#### Symbol V: Entfettung, weiße Vaseline

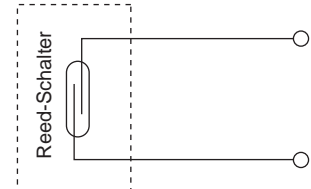
Gehäuse/Behälter ist entfettet. Das Schmierfett für den O-Ring ist jetzt weiße Vaseline.

#### Symbol U: mit Differenzdruck-Schalter (mit Betriebsanzeige)



Die Sättigung des Abscheiders kann visuell oder anhand eines elektrischen Signals überprüft werden (Überprüfung der Lebensdauer des Filterelements).

max. Kontaktkapazität: 10 W DC  
Nenn-Kontaktspannung (max. Betriebsstrom): 30 V DC (0.33 A)





## Bestellschlüssel

### AMH650/850

AMH **650** - [ ] - **10** [ ] [ ] - [ ] - [ ]

#### Baugröße

650
850

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße	
		650	850
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement*2

\*2 Befestigungselemente werden mitgeliefert (nicht montiert).

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X6	mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)	S. 64
X26	Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	S. 65
X12	Schmierfett weiße Vaseline	S. 65

#### Option \*2

Symbol	Bezeichnung
—	—
J	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4-Innengewinde *4
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
T	mit Wartungsanzeige für Filterelement

\*4 Es sind Ablassleitungen und Leitungen für ein Absperrventil, wie z. B. ein Kugelventil, erforderlich.

#### automatischer Kondensatablass\*2

Symbol	Bezeichnung
—	Ablassventil (ohne autom. Kondensatablass) *3
D	autom. Kondensatablass N.O.

\*2 Siehe "Technische Daten automatischer Kondensatablass/Kombinationsübersicht".

\*3 Die Gehäusegröße 850 ist mit einem Kugelventil ausgestattet (Rc3/8-Innengewinde). Montieren Sie einen Leitungsadapter IDF-AP609 (Seite 58) auf das Kugelventil, wenn ein NPT3/8-Innengewinde erforderlich ist.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.

### Technische Daten autom. Kondensatablass/Kombinationsübersicht

○: erhältlich □: nicht erhältlich

automatischer Kondensatablass/Option			autom. Kondensatablass		Option			Modell	
			D	J	R	T	AMH650	AMH850	
automatischer Kondensatablass	autom. Kondensatablass N.O.	D	□	□	○	○	○	○	
Option	Ablass ohne Ventilfunktion 1/4	J	□	□	○	○	□	□	
	Durchflussrichtung von rechts nach links	R	○	○	□	○	○	○	
	mit Wartungsanzeige für Filterelement	T	○	○	○	□	○	○	



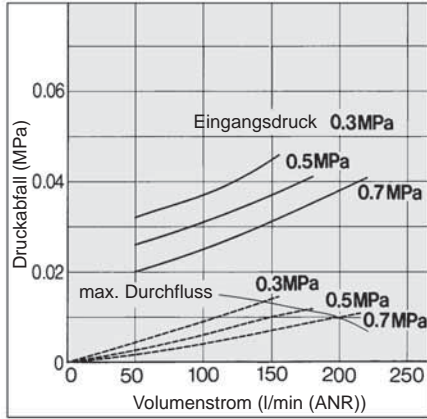
# Serie AMH

**Durchflusskennlinien** Wählen Sie ein Modell unter der Linie des max. Durchflusses. ( ——— ölgesättigter Zustand des Filterelements - - - - Anfangsbedingung)

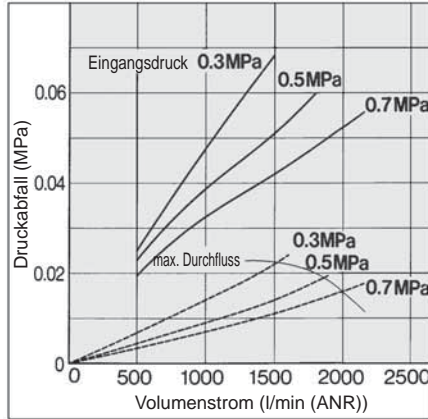


Anm.) Bei einem höheren als dem in nachstehender Tabelle angegebenen Volumenstrom kann ein zuverlässiger Betrieb des Produkts nicht gewährleistet werden.  
Das Produkt kann beschädigt werden.

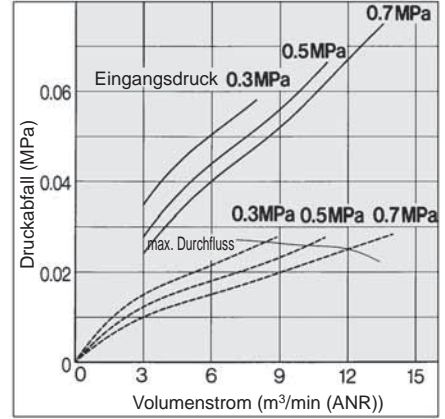
**AMH150C**



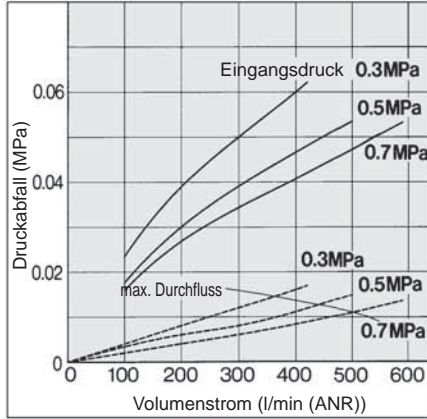
**AMH450C**



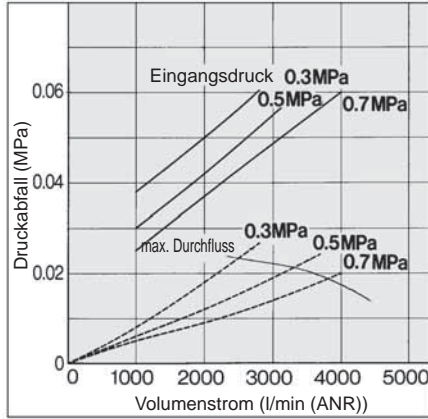
**AMH850**



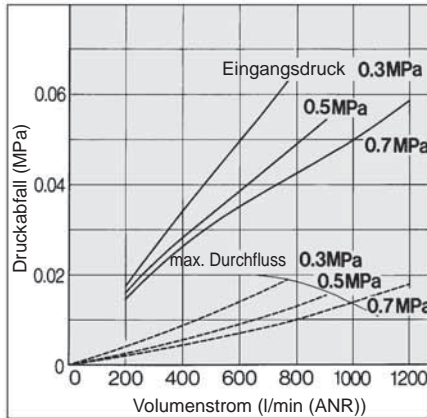
**AMH250C**



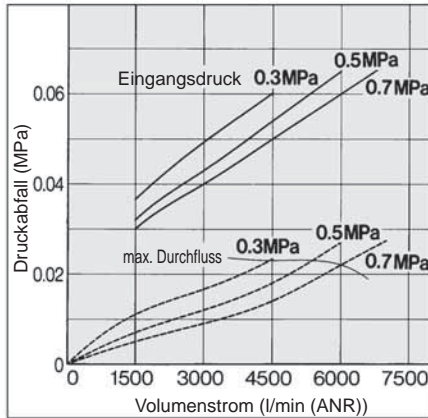
**AMH550C**



**AMH350C**



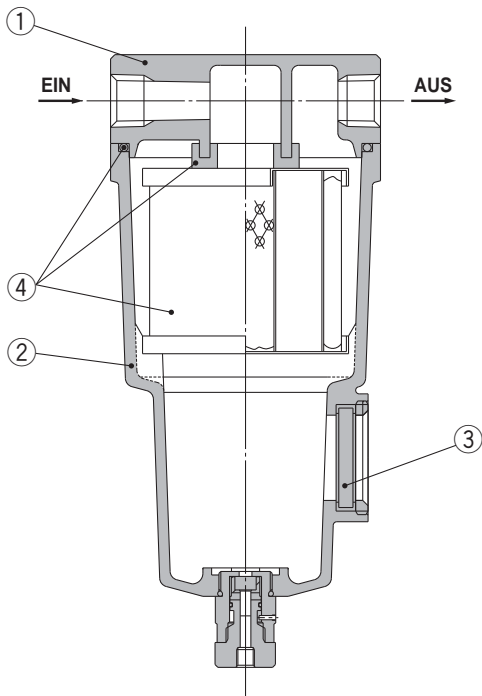
**AMH650**



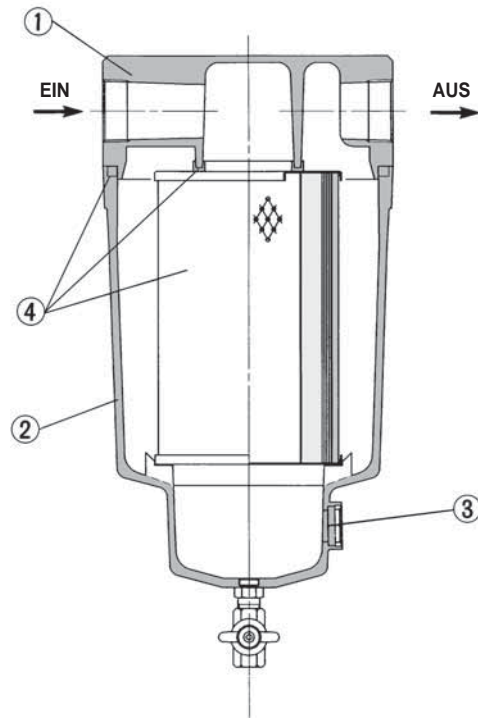


## Konstruktion

### AMH150C bis 550C, AMH650



### AMH850



## Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Anm.
1	<b>Gehäuse</b>	Aluminium-Druckguss	chromatiert, Epoxy-
2	<b>Behälter</b>	Aluminium-Druckguss*	Beschichtung an der Innenseite
3	<b>Schauglas</b>	gehärtetes Glas	—

\* Das Modell AMH850 ist aus Aluminium-Guss.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.



Anm.) Das Schauglas wird in der Abbildung angezeigt, um die Bauteile leichter identifizieren zu können. Dabei ist jedoch zu beachten, dass dies von der tatsächlichen Konstruktion abweicht. Für detaillierte Abmessungen siehe Seite 39 bis 41.

## Ersatzteile

Pos.	Bezeichnung	Material	Modell	Modell						
				AMH150C	AMH250C	AMH350C	AMH450C	AMH550C	AMH650	AMH850
4	<b>Filterelement</b>	Glasfaser, andere	außer Option F für Option F	AMH-EL150	AMH-EL250	AMH-EL350	AMH-EL450	AMH-EL550	AMH-EL650	AMH-EL850
				AMH-EL150-F	AMH-EL250-F	AMH-EL350-F	AMH-EL450-F	AMH-EL550-F	—	—

\* Filterelement: mit Dichtung (1 Stk.) und O-Ring (1 Stk.)

\* Siehe Umschlagseite 6 für den Austausch des Ablasses ohne Ventulfunktion.

\* Die Filterelemente der Bestelloptionen (X6, X12, X20, X26) entsprechen denen der Standardmodelle (siehe Tabelle oben).

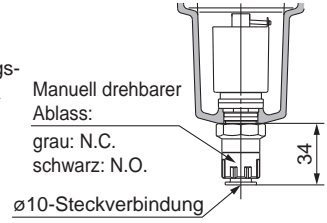
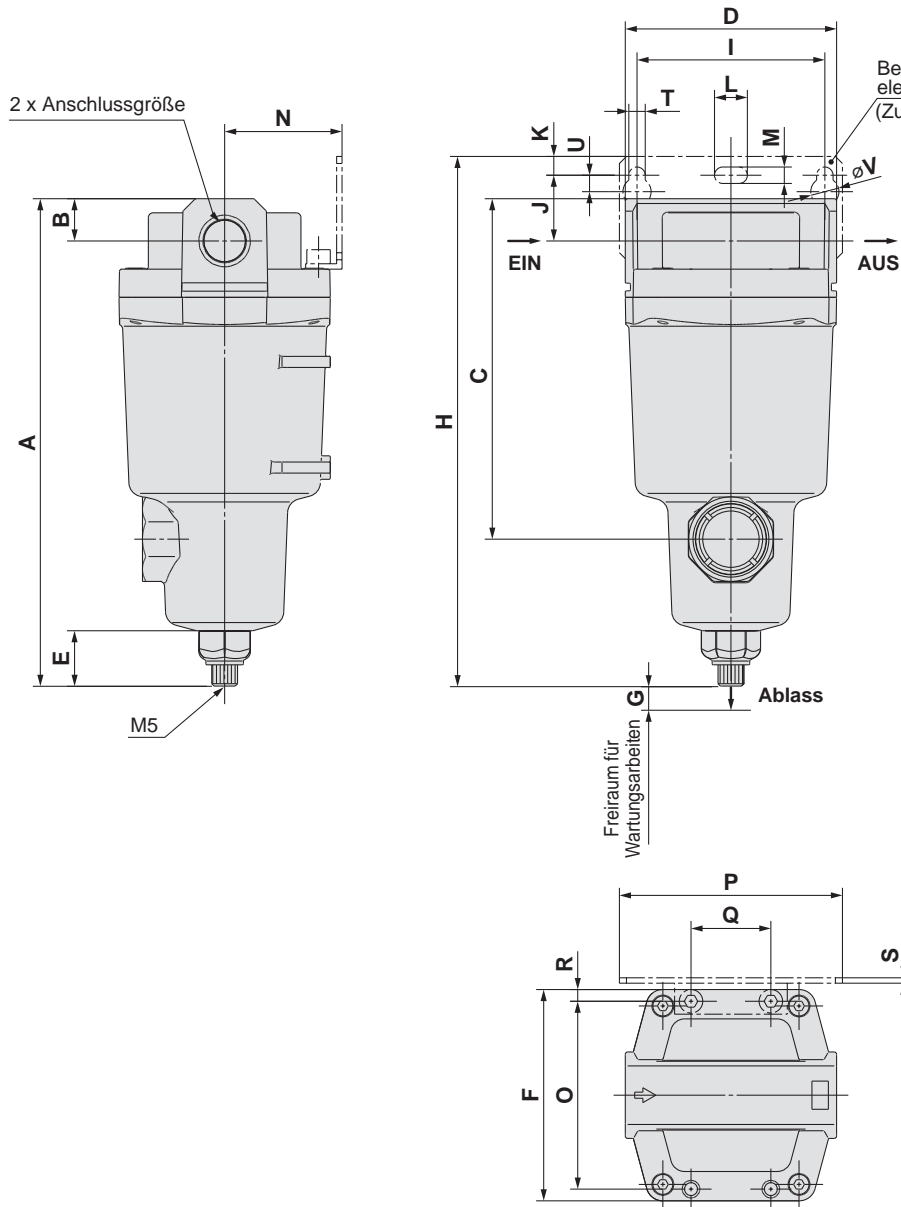
# Serie AMH

## Abmessungen

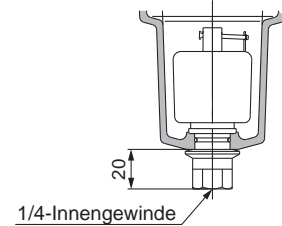
AMH150C bis 550C

### automatischer Kondensatablass

C: mit autom. Kondensatablass (N.C.)  
D: mit autom. Kondensatablass (N.O.)

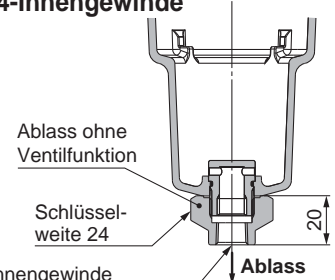


Kombination von D: mit autom. Kondensatablass (N.O.) und H: Max. Betriebsdruck: 1.6 MPa



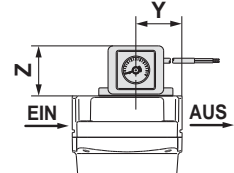
### Option

J: Ablass ohne Ventilfunktion  
1/4-Innengewinde

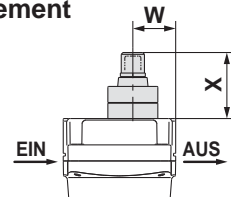


Es wird die gleiche Gewindeart verwendet wie für den Eingang (EIN) und Ausgang (AUS).

U: mit Differenzdruck-Schalter (mit Betriebsanzeige)



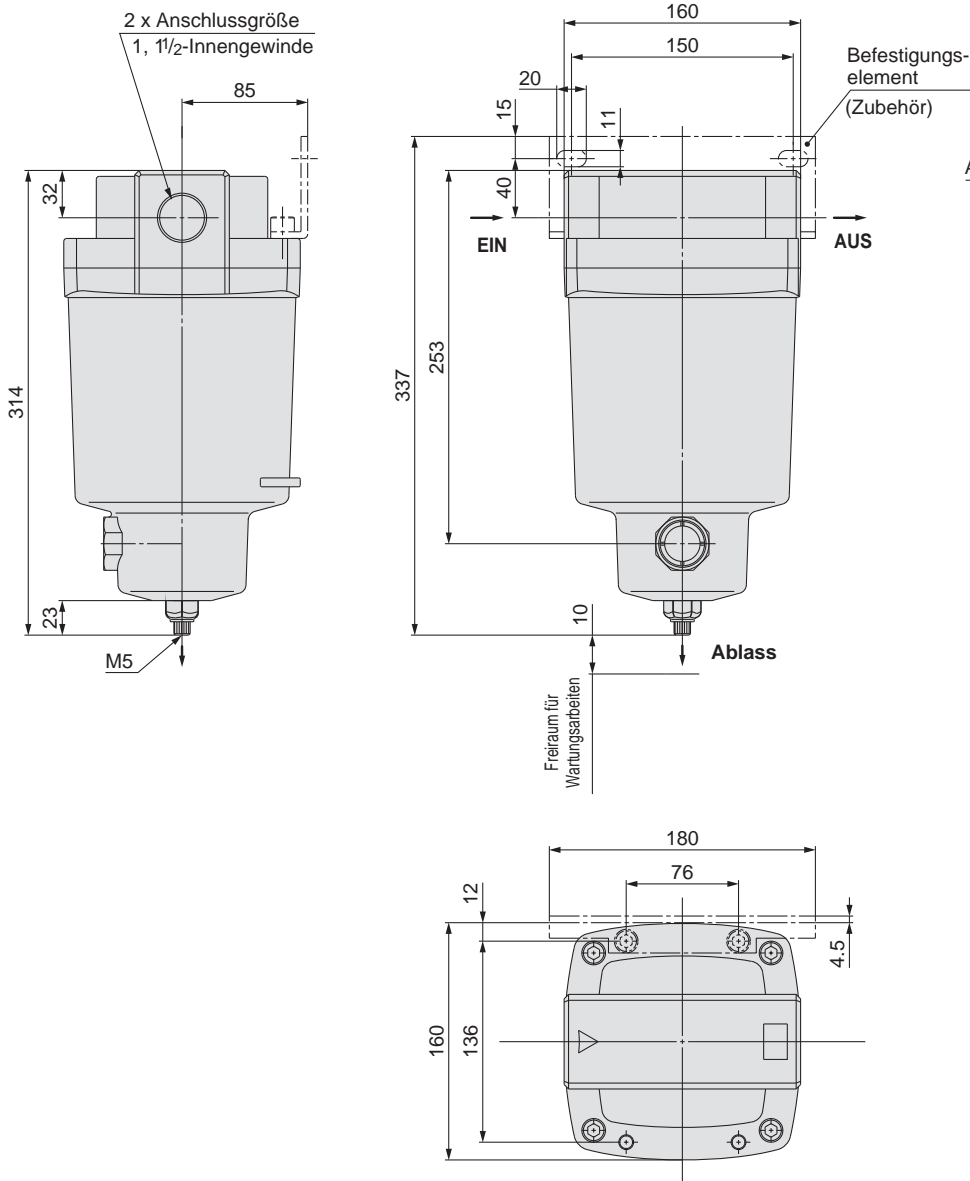
T: mit Wartungsanzeige für Filterelement



Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	Montageabmessungen													Abmessungen Wartungsanzeige		Abmessungen Differenzdruck- Schalter			
									H	I	J	K	T	U	L	M	V	N	O	P	Q	R	S	W	X	Y	Z
AMH150C	1/8, 1/4	158	10	99	63	23	63	10	173	56	20	5	6	6	12	6	10	35	54	70	26	4.5	1.6	24	37	32	41
AMH250C	1/4, 3/8	172	14	113	76	23	76	10	190	66	24	8	6	6	12	6	10	40	66	80	28	5	2	27	37	36	41
AMH350C	3/8, 1/2	204	18	145	90	23	90	10	222	80	28	8	7	7	14	7	12	50	80	95	34	5	2.3	32	37	42	41
AMH450C	1/2, 3/4	225	20	166	106	23	106	10	246	90	31	10	9	9	18	9	15	55	88	111	50	9	3.2	37	37	43	41
AMH550C	3/4, 1	259	24	200	122	23	122	15	278	100	33	10	9	9	18	9	15	65	102	126	60	10	3.2	39	37	51	41

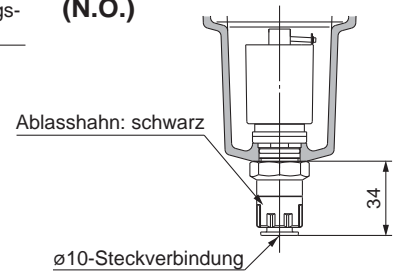
## Abmessungen

### AMH650



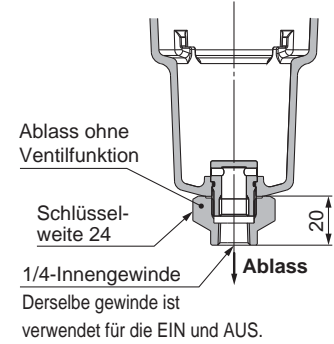
### automatischer Kondensatablass

#### D: mit autom. Kondensatablass (N.O.)

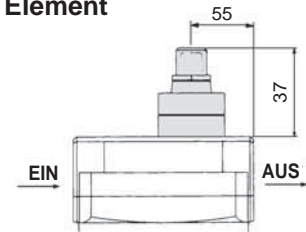


### Option

#### J: Ablass ohne Ventalfunktion 1/4-Innengewinde



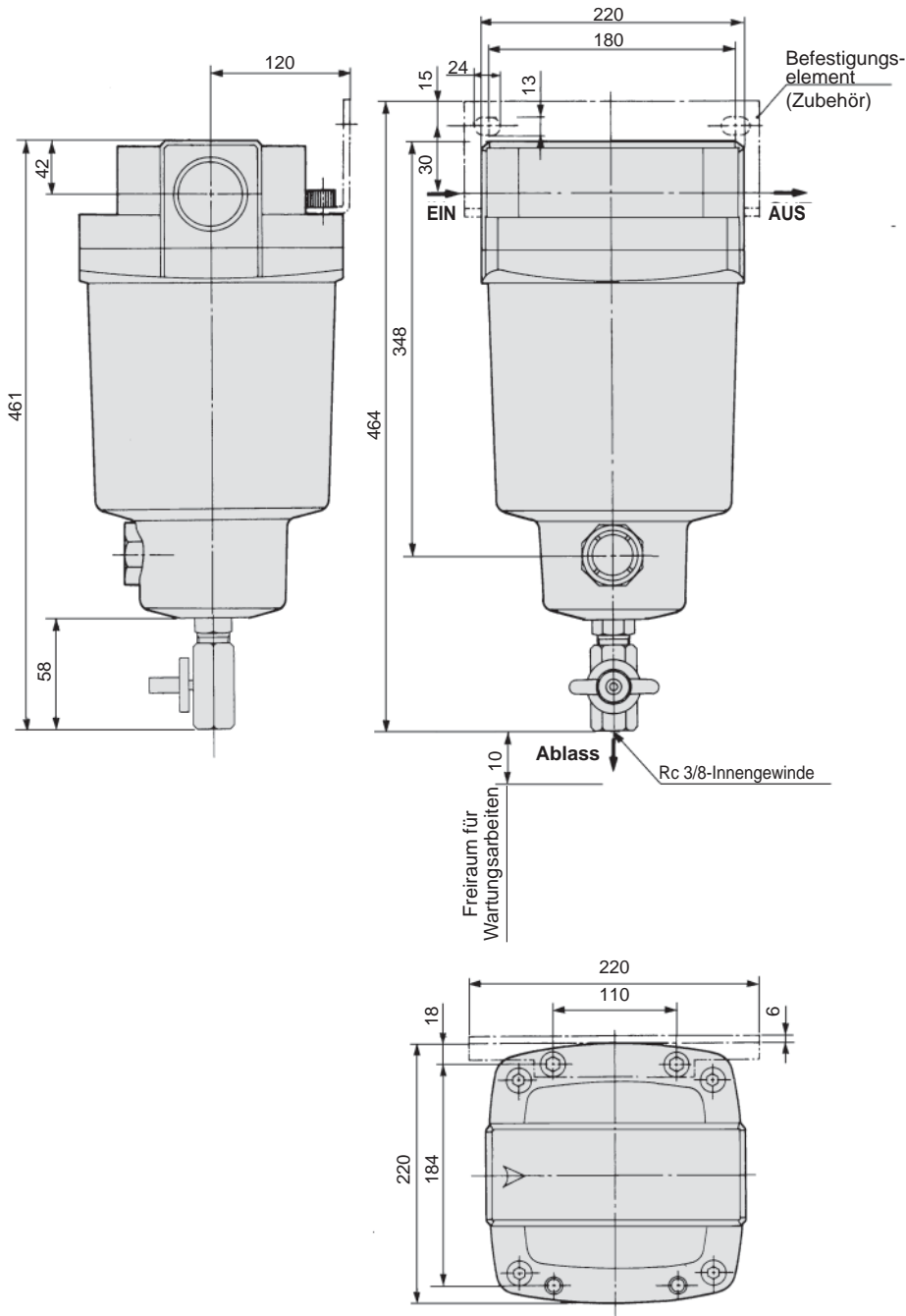
#### T: mit Wartungsanzeige für Element



# Serie AMH

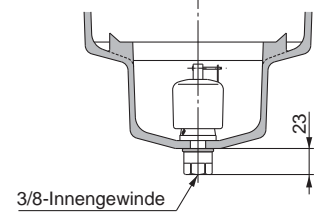
## Abmessungen

### AMH850



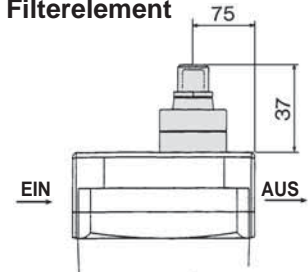
### automatischer Kondensatablass

D: mit autom. Kondensatablass (N.O.) für AMH850



### Option

T: mit Wartungsanzeige für Filterelement



# Supermikrofilter Serie AME

Die Serie AME kann feine Ölpartikel in Aerosolform aus der Druckluft abscheiden und macht aus geölter Druckluft ölfreie Druckluft. Sie sollte zur Filtration von Druckluft für Anwendungen, bei denen ein hoher Reinheitsgrad erforderlich ist, verwendet werden, beispielsweise für Lackierstraßen, Reinnräume und/oder für Anlagen, bei denen Öl vermieden werden muss.

Die Serie AME zeigt die Lebensdauer des Filterelements durch Farbänderung an. Der Zeitpunkt für den Austausch kann deshalb per Augenschein beurteilt werden. (Ein roter Punkt zeigt den notwendigen Austausch an.)

## ⚠ Achtung

Die "AM"-Serie sollte unter allen Umständen als Vorfilter eingesetzt werden.

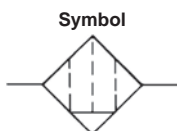
Modularer Anschluss bei AME150C bis 550C möglich. (Nähere Angaben siehe Seite 58)



AME150C bis 350C AME450C/550C



AME650/850



## Bestelloptionen

(Nähere Angaben siehe Seite 63)

## Modell

Modell	AME150C	AME250C	AME350C	AME450C	AME550C	AME650	AME850
Anm.) Nennvolumenstrom (l/min (ANR))	200	500	1000	2000	3700	6000	12000
Anschlussgröße	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Gewicht (kg)	0.3	0.48	0.8	1.3	2.0	4.2	10.5



Anm.) Max. Volumenstrom bei 0.7 MPa

Der max. Volumenstrom ist abhängig vom Betriebsdruck.

Siehe "Durchflusskennlinien" (Seite 45) und "Max. Druckluft-Volumenstrom" (Seite 45)

## Technische Daten

Medium	Druckluft
max. Betriebsdruck	1.0 MPa
min. Betriebsdruck	0.05 MPa
Prüfdruck	1.5 MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	5 bis 60°C
Nenn-Filtrationsvermögen	0.01 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)
Druckluftreinheit am Ausgang	weniger als 100 Partikel über 0.3 µm pro Kubikfuß [weniger als 35 Partikel pro 10 Liter (ANR)]
Restölgehalt am Ausgang	max. 0.01 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.008 ppm)
Lebensdauer des Filterelements	1. Filterelement-Farbzanzeigefenster (Sind rote Punkte auf dem Filterelement sichtbar, das Filterelement sofort austauschen.) 2. Selbst wenn das Filterelement keine roten Punkte aufweist, ist die Wartungszeit erreicht und ein Austauschen nötig, sobald der Druckabfall auf 0.1 MPa ansteigt oder nach 2 Jahren Betriebsdauer.

## Zubehör

Modell	AME150C	AME250C	AME350C	AME450C	AME550C	AME650	AME850
Befestigungselement (mit 2 Befestigungsschrauben)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

## ⚠ Achtung

Vor der Inbetriebnahme durchlesen.  
Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise. Siehe seiten 73 bis 77 für produktspezifische Sicherheitshinweise.

## Bestellschlüssel

AME150C bis 550C



AME 550C - [ ] 10 [ ] - [ ]

### Baugröße

150C
250C
350C
450C
550C

### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G
N	NPT

### Option

Symbol	Bezeichnung
—	—
F	Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)
H	Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
V	Entfettung, *3 weiße Vaseline

\*3 Nur Gehäuse/Behälter ist entfettet.

### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement*2

\*2 Befestigungselemente werden mitgeliefert (nicht montiert).

### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

## Zubehör

### Symbol F: Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)

Fluorkautschuk wird für Komponenten wie z. B. O-Ring und Dichtung verwendet.

### Symbol H: Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)

Kann bei max. 1.6 MPa verwendet werden.

### Symbol R: Durchflussrichtung von rechts nach links

Der Druckluftstrom des Abscheiders wird von rechts nach links umgekehrt. (Durchflussrichtung der Druckluft in der Standardausführung: von links nach rechts)

### Symbol V: Entfettung, weiße Vaseline

Gehäuse/Behälter ist entfettet. Das Schmierfett für den O-Ring ist jetzt weiße Vaseline.



## Bestellschlüssel

### AME650/850

AME **650** - [ ] **10** [ ] - [ ] - [ ]

#### Baugröße

650
850

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße	
		650	850
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den Angaben auf der Seite "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X12	Schmierfett weiße Vaseline	S. 65

#### Option

Symbol	Bezeichnung
—	—
R	Durchflussrichtung von rechts nach links

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement*

\* Befestigungselemente werden mitgeliefert (nicht montiert).



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.



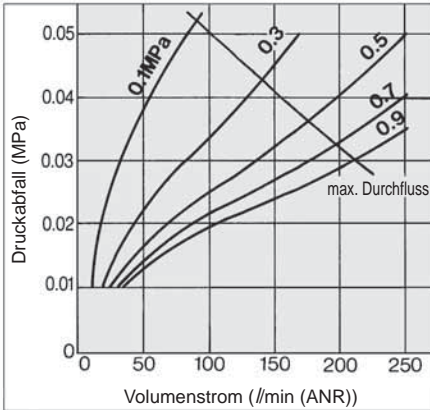
# Serie AME

## Durchflusskennlinien (Anfangsbedingungen des Filterelements)

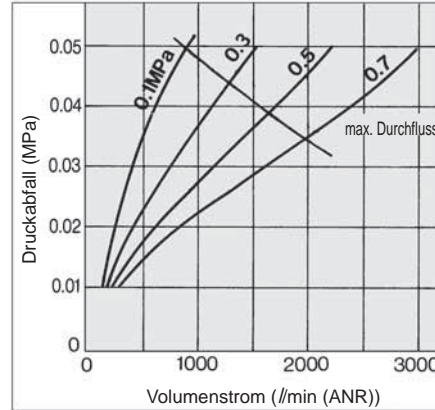


Anm.) Bei einem höheren als dem in nachstehender Tabelle angegebenen Volumenstrom kann ein zuverlässiger Betrieb des Produkts nicht gewährleistet werden. Das Produkt kann beschädigt werden.

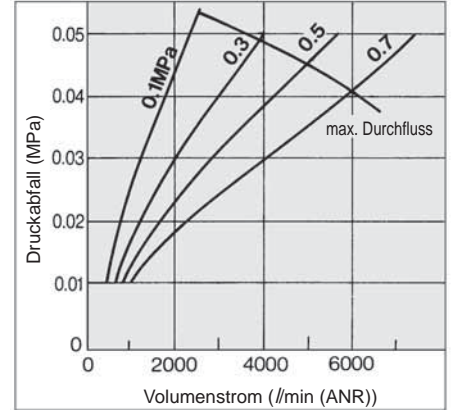
**AME150C**



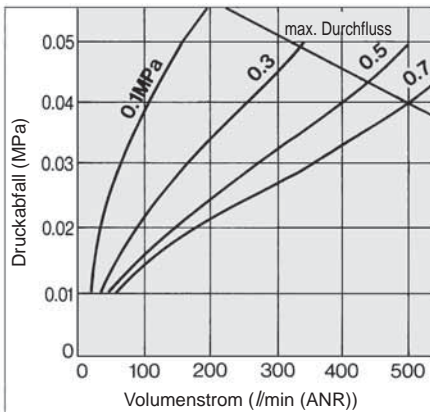
**AME450C**



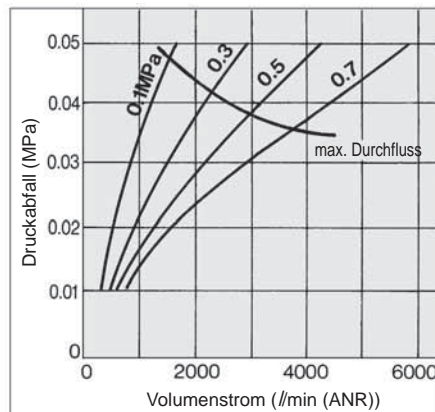
**AME650**



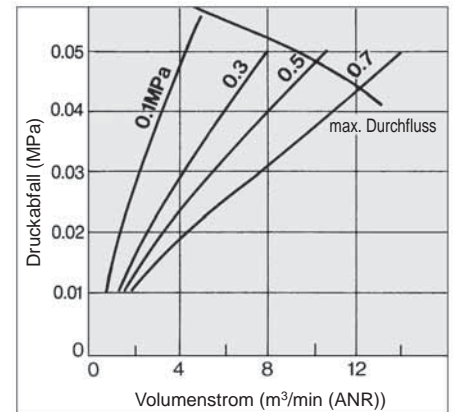
**AME250C**



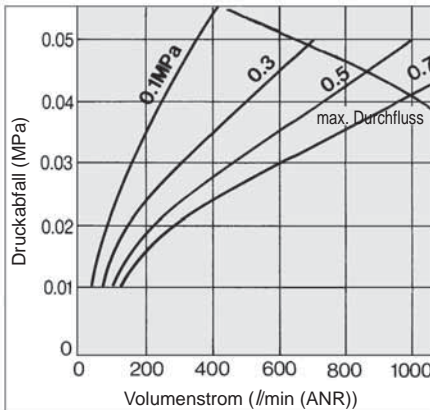
**AME550C**



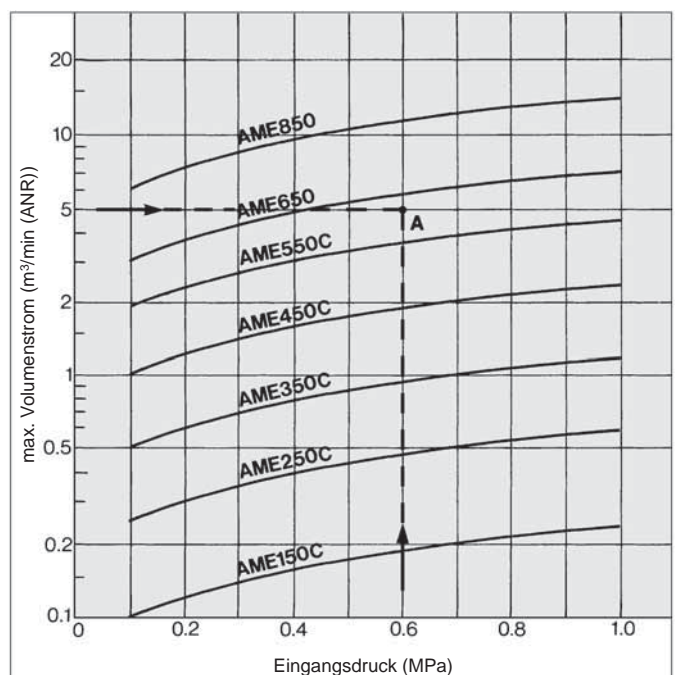
**AME850**



**AME350C**



## Max. Druckluft-Volumenstrom



## Modellauswahl

Beachten Sie die folgende Vorgehensweise für die Modellauswahl gemäß den Anforderungen an den Eingangsdruck und den max. Volumenstrom.

(Beispiel) Eingangsdruck: 0.6 MPa

max. Volumenstrom: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

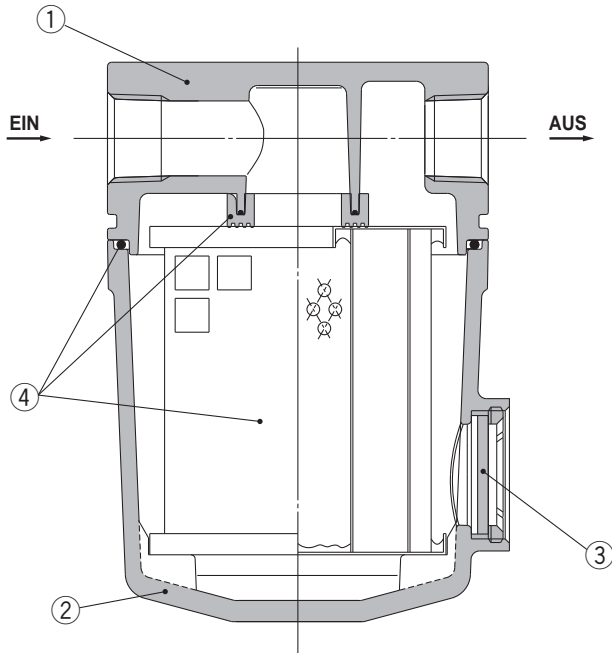
1. Bestimmen Sie den Schnittpunkt A von "Eingangsdruck" und "max. Volumenstrom" im Graphen.
2. Wählen Sie ein Modell, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt A verläuft; in diesem Fall das Modell AME650.



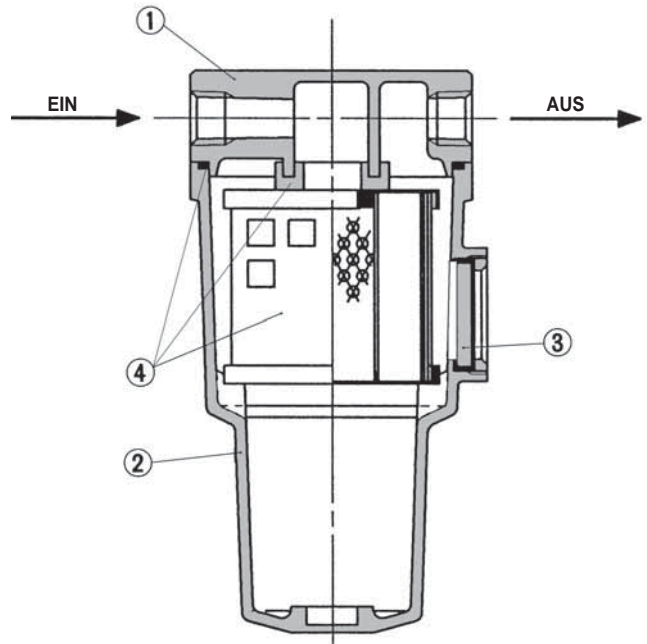
Anm.) Achten Sie darauf, ein Modell zu wählen, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt verläuft. Andernfalls wird der max. Volumenstrom überschritten und die technischen Daten können nicht eingehalten werden.

## Konstruktion

### AME150C bis 550C



### AME650/850



### Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Anm.
1	<b>Gehäuse</b>	Aluminium-Druckguss	chromatiert, Epoxy-
2	<b>Behälter</b>	Aluminium-Druckguss*	Beschichtung an der Innenseite
3	<b>Schauglas</b>	gehärtetes Glas	—

\* Das Modell AME850 ist aus Aluminium-Guss.



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.



Anm.) Das Schauglas wird in der Abbildung angezeigt, um die Bauteile leichter identifizieren zu können. Dabei ist jedoch zu beachten, dass dies von der tatsächlichen Konstruktion abweicht. Für detaillierte Abmessungen siehe Seite 47 bis 49.

### Ersatzteile

Pos.	Bezeichnung	Material	Modell	Modell						
				AME150C	AME250C	AME350C	AME450C	AME550C	AME650	AME850
4	<b>Filter- element</b>	Glasfaser, andere	außer Option F für Option F	AME-EL150	AME-EL250	AME-EL350	AME-EL450	AME-EL550	AME-EL650	AME-EL850
				AME-EL150-F	AME-EL250-F	AME-EL350-F	AME-EL450-F	AME-EL550-F	—	—

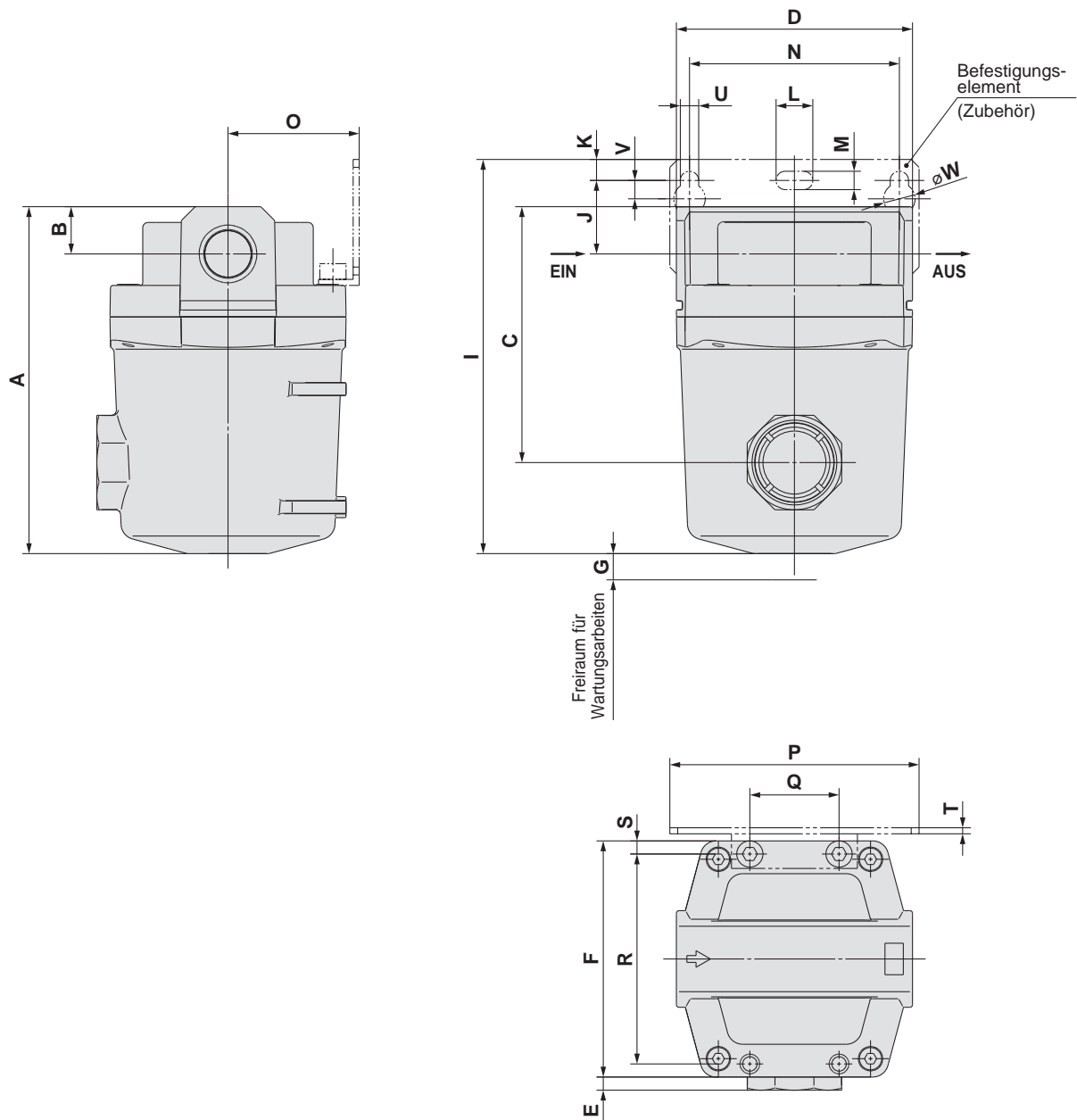
\* Filterelement: mit Dichtung (1 Stk.) und O-Ring (1 Stk.)

\* Die Filterelemente der Bestelloptionen (X12, X20) entsprechen denen der Standardmodelle (siehe Tabelle oben).

# Serie AME

## Abmessungen

### AME150C bis 350C

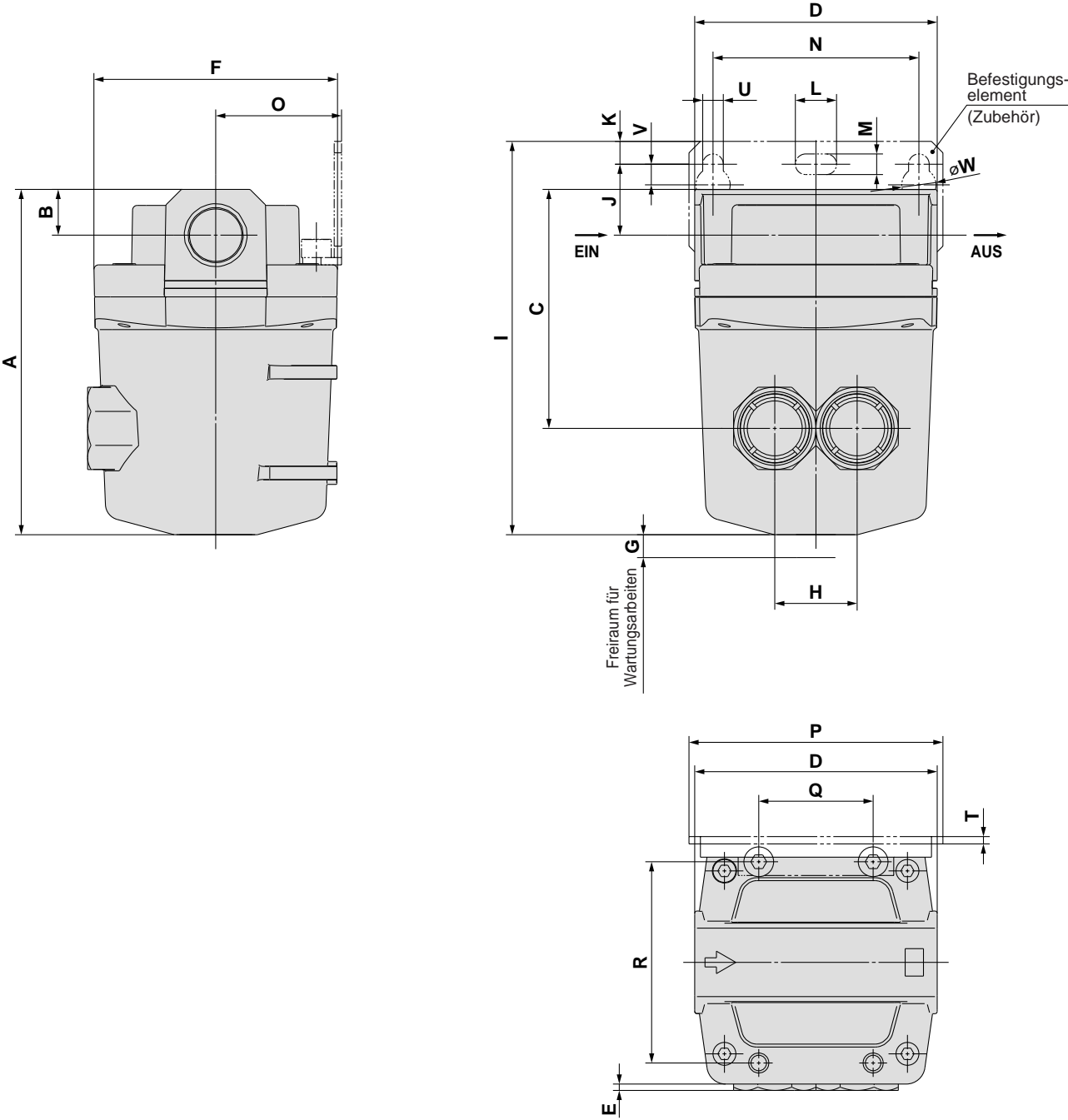


Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	Montageabmessungen														
									I	N	J	K	U	V	L	M	W	O	P	Q	R	S	T
<b>AME150C</b>	1/8, 1/4	83	10	54	63	7.5	63	10	98.5	56	20	5	5	6	12	6	10	35	70	26	54	4.5	1.6
<b>AME250C</b>	1/4, 3/8	103	14	73	76	5	76	10	121	66	24	8	6	6	12	6	10	40	80	28	66	5	2
<b>AME350C</b>	3/8, 1/2	132	18	98	90	5	90	10	150	80	28	8	7	7	14	7	12	50	95	34	80	5	2.3

(mm)

**Abmessungen**

**AME450C/550C**



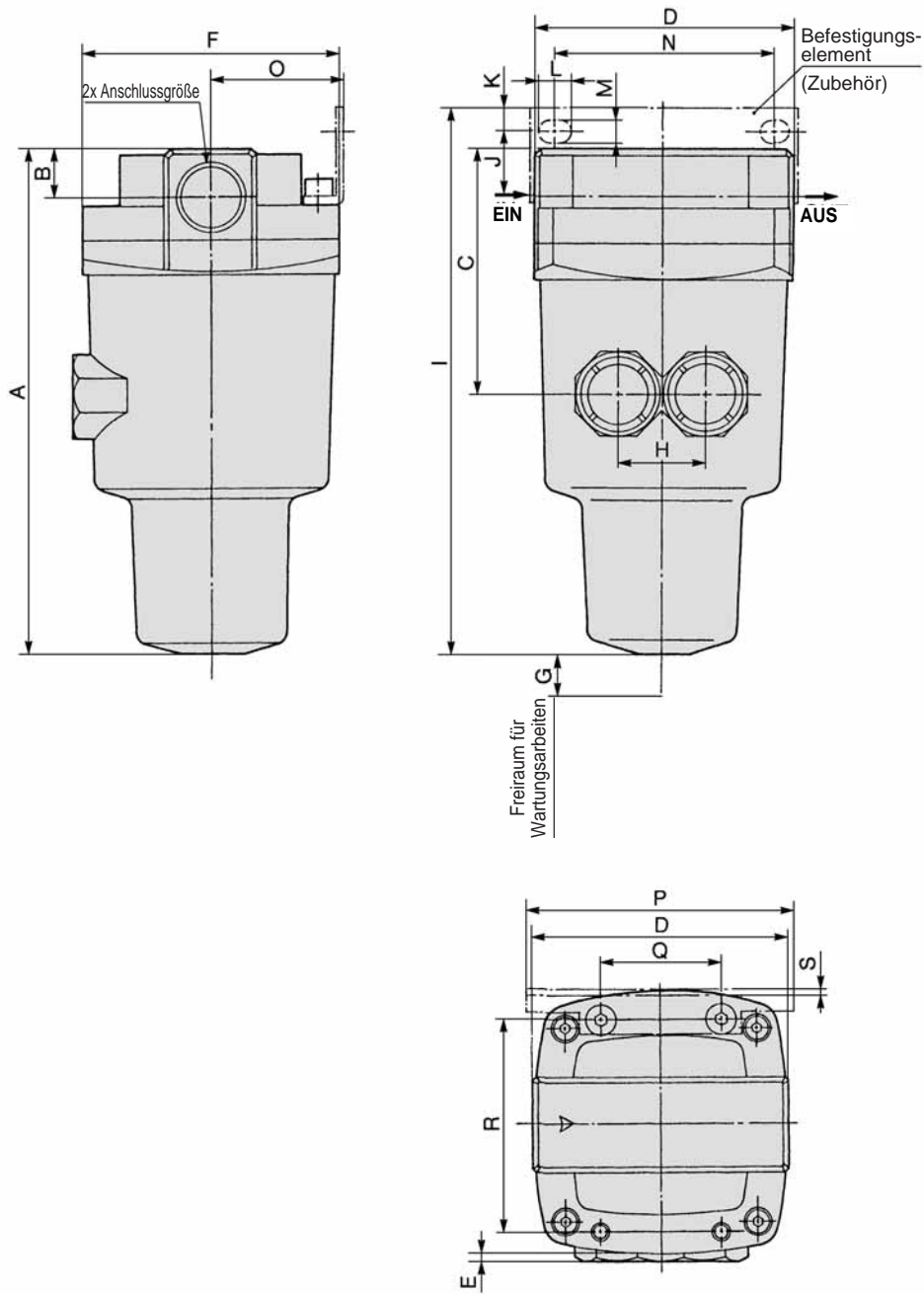
Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	H	Montageabmessungen													
										I	N	J	K	U	V	L	M	W	O	P	Q	R	T
<b>AME450C</b>	1/2, 3/4	151	20	105	106	3	106	10	36	172	90	31	10	9	9	18	9	15	55	111	50	88	3.2
<b>AME550C</b>	3/4, 1	187	24	130	122	3	122	15	44	206	100	33	10	9	9	18	9	15	65	126	60	102	3.2

(mm)

# Serie AME

## Abmessungen

### AME650/850



Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	H	Montageabmessungen										
										I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
<b>AME650</b>	1, 1 1/2	291	32	167	160	—	160	10	66	314	40	15	20	11	150	85	180	76	136	4.5
<b>AME850</b>	1 1/2, 2	403	42	235	220	—	220	10	96	406	30	15	24	13	180	120	220	110	184	6

(mm)

# Geruchsfiler

# Serie AMF

Der Geruchsfiler der Serie AMF beseitigt mit einem Aktivkohle-Filterelement wirksam Geruch in der Druckluft. Diese Einheit ist für den Einsatz in Reinraumanwendungen o.Ä. ausgelegt, in denen Geruchsbelastung beseitigt werden muss.

Entfernt Geruch und gasförmige Bestandteile aus der Druckluft.  
 Aktivkohle-Filterelement mit großer Filtrationsfläche.  
 Einfacher Austausch des Filterelements

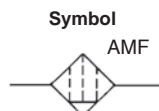
Modularer Anschluss bei AMF150C bis 550C möglich.  
 (Nähere Angaben siehe Seite 58)



AMF150C bis 350C AMF450C/550C



AMF650/850



**Bestelloptionen**  
 (Nähere Angaben siehe Seite 63)

## Modell

Modell	AMF150C	AMF250C	AMF350C	AMF450C	AMF550C	AMF650	AMF850
Nennvolumenstrom (l/min (ANR)) <small>Anm.)</small>	200	500	1000	2000	3700	6000	12000
Anschlussgröße	1/8, 1/4	1/4, 3/8	3/8, 1/2	1/2, 3/4	3/4, 1	1, 1 1/2	1 1/2, 2
Gewicht (kg)	0.3	0.48	0.8	1.3	2.0	4.2	10.5



Anm.) Max. Volumenstrom bei 0.7 MPa  
 Der max. Volumenstrom ist abhängig vom Betriebsdruck.  
 Siehe "Durchflusskennlinien" (Seite 53) und "Max. Druckluft-Volumenstrom" (Seite 52)

## Technische Daten

Medium	Druckluft
max. Betriebsdruck	1.0 MPa
min. Betriebsdruck	0.05 MPa
Prüfdruck	1.5 MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	5 bis 60°C
Nenn-Filtrationsvermögen	0.01 µm (Filtrationsgrad: 99.9%)
Druckluftreinheit am Ausgang	weniger als 100 Partikel über 0.3 µm pro Kubikfuß [weniger als 35 Partikel pro 10 Liter (ANR)] (Auf der Eingangsseite wird die Serie "AME" benötigt.)
Restölgehalt am Ausgang	max. 0.004 mg/m <sup>3</sup> (ANR) (0.0032 ppm) (Auf der Eingangsseite wird die Serie "AME" benötigt.)
Lebensdauer des Filterelements	1. Austauschen, wenn die Sekundärseite nach Öl riecht. 2. Selbst wenn keine Leistungsabnahme des Geruchsfilters bemerkbar ist, ist die Wartungszeit erreicht und ein Austauschen nötig, sobald der Druckabfall 0.1 MPa beträgt oder nach 2 Jahren Betriebsdauer.

## Zubehör (Optionen)

Modell	AMF150C	AMF250C	AMF350C	AMF450C	AMF550C	AMF650	AMF850
Befestigungselement (mit 2 Befestigungsschrauben)	AM-BM101	AM-BM102	AM-BM103	AM-BM104	AM-BM105	BM56	BM57

## ⚠ Achtung

Vor der Inbetriebnahme durchlesen.  
 Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise. Siehe seiten 73 bis 77 für produktspezifische Sicherheitshinweise.

## Bestellschlüssel

### AMF150C bis 550C



AMF **550C** - [ ] **10** [ ] - [ ]

#### Baugröße

150C
250C
350C
450C
550C

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	RC
F	G
N	NPT

#### Option

Symbol	Bezeichnung
—	—
F	Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)
H	Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)
R	Durchflussrichtung von rechts nach links
V	Entfettung,* <sup>3</sup> weiße Vaseline

\*<sup>3</sup> Nur Gehäuse/Behälter ist entfettet.

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement* <sup>2</sup>

\*<sup>2</sup> Befestigungselemente werden mitgeliefert (nicht montiert).

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße				
		150C	250C	350C	450C	550C
01	1/8	●				
02	1/4	●	●			
03	3/8		●	●		
04	1/2			●	●	
06	3/4				●	●
10	1					●

## Zubehör

#### Symbol F: Gummimaterial Fluorkautschuk (FKM)

Fluorkautschuk wird für Komponenten wie z. B. O-Ring und Dichtung verwendet.

#### Symbol H: Max. Betriebsdruck (1.6 MPa)

Kann bei max. 1.6 MPa verwendet werden.

#### Symbol R: Durchflussrichtung von rechts nach links

Der Druckluftstrom des Abscheiders wird von rechts nach links umgekehrt. (Durchflussrichtung der Druckluft in der Standardausführung: von links nach rechts)

#### Symbol V: Entfettung, weiße Vaseline

Gehäuse/Behälter ist entfettet. Das Schmierfett für den O-Ring ist jetzt weiße Vaseline.





## Bestellschlüssel

### AMF650/850



#### Baugröße

650
850

#### Gewindeart

Symbol	Typ
—	Rc
F	G
N	NPT

#### Anschlussgröße

Symbol	Größe	verwendbare Gehäusegröße	
		650	850
10	1	●	—
14	1 1/2	●	●
20	2	—	●

#### Bestelloptionen

(Der "Bestellschlüssel" und die anwendbaren Modelle entsprechen nicht denen, die auf dieser Seite angezeigt werden. Richten Sie sich bitte nach den "Bestelloptionen".)

Symbol	Bezeichnung	Details auf Seite
—	—	—
X12	Schmierfett weiße Vaseline	S. 65

#### Option

Symbol	Bezeichnung
—	—
R	Durchflussrichtung von rechts nach links

#### Zubehör

Symbol	Bezeichnung
—	—
B	Befestigungselement*

\* Befestigungselemente werden mitgeliefert (nicht montiert).



Anm.) Siehe "Bestellschlüssel Behälter" auf Seite 59.

## Modellauswahl

Beachten Sie die folgende Vorgehensweise für die Modellauswahl gemäß den Anforderungen an den Eingangsdruck und den max. Volumenstrom.

(Beispiel) Eingangsdruck: 0.6 MPa

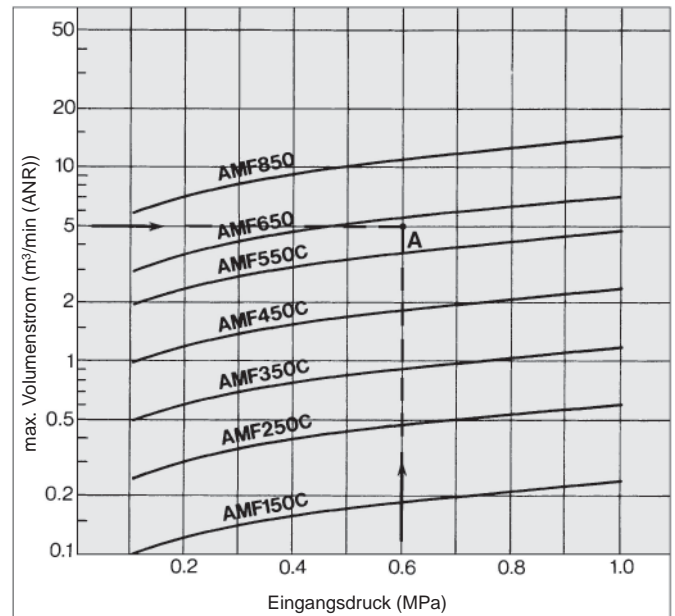
max. Volumenstrom: 5 m<sup>3</sup>/min (ANR)

- Bestimmen Sie den Schnittpunkt A von "Eingangsdruck" und "max. Volumenstrom" im Graphen.
- Wählen Sie ein Modell, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt A verläuft; in diesem Fall das Modell AMF650.



Anm.) Achten Sie darauf, ein Modell zu wählen, dessen Linie des max. Volumenstroms über dem erhaltenen Schnittpunkt verläuft. Andernfalls wird der max. Volumenstrom überschritten und die technischen Daten können nicht eingehalten werden.

## Max. Druckluft-Volumenstrom



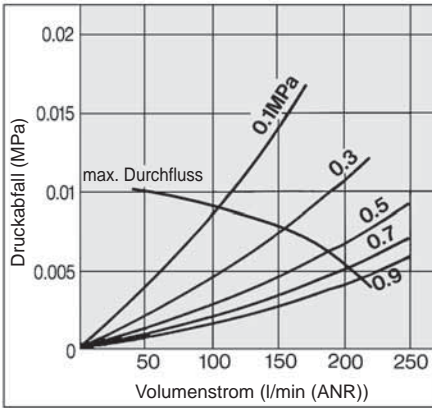
# Serie AMF

## Durchflusskennlinien/Siehe "Modellauswahl" auf Seite 54. (Anfangsbedingung des Filterelements)

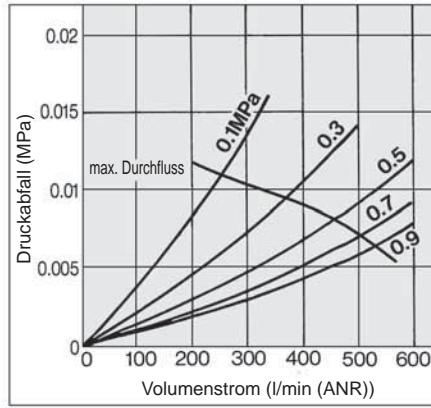


Anm.) Bei einem höheren als dem in nachstehender Tabelle angegebenen Volumenstrom kann ein zuverlässiger Betrieb des Produkts nicht gewährleistet werden.  
Das Produkt kann beschädigt werden.

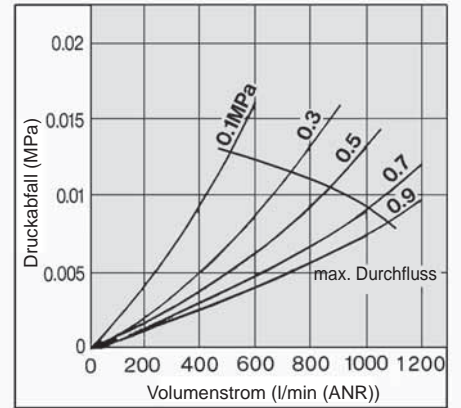
**AMF150C**



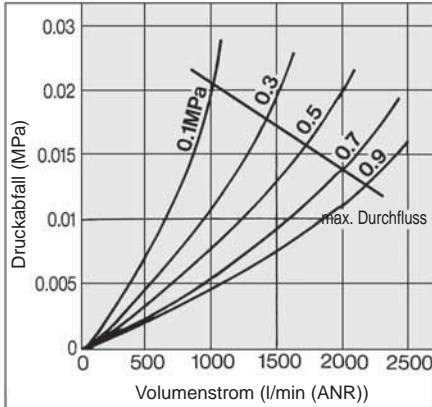
**AMF250C**



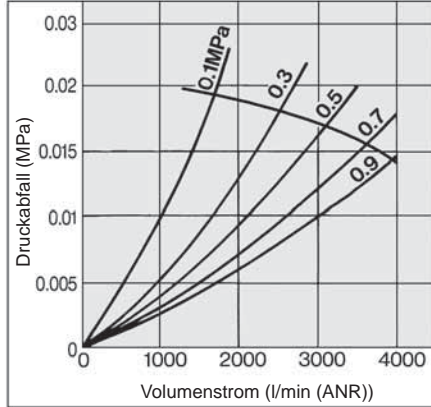
**AMF350C**



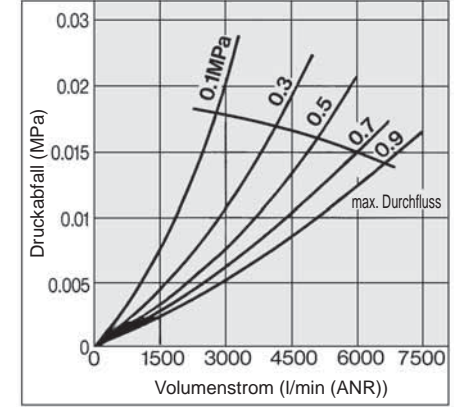
**AMF450C**



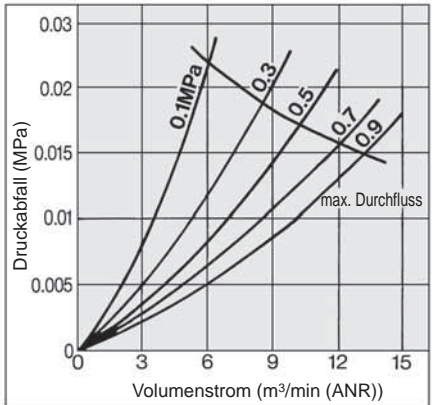
**AMF550C**



**AMF650**

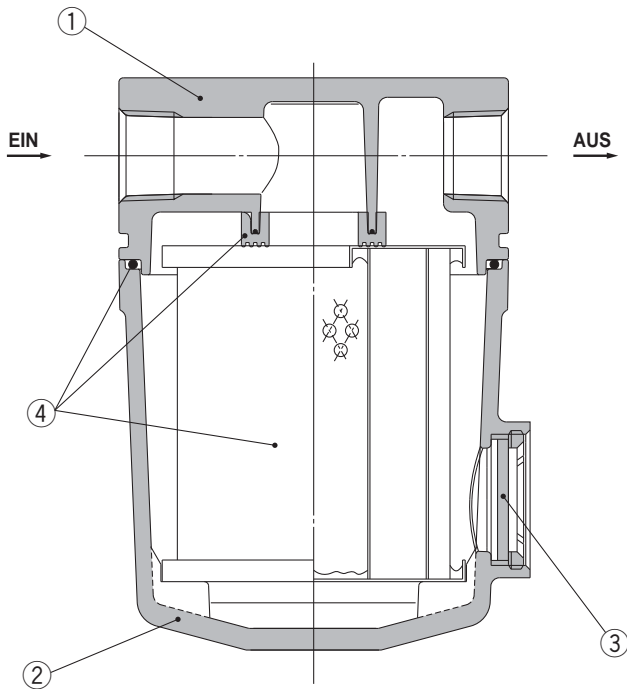


**AMF850**

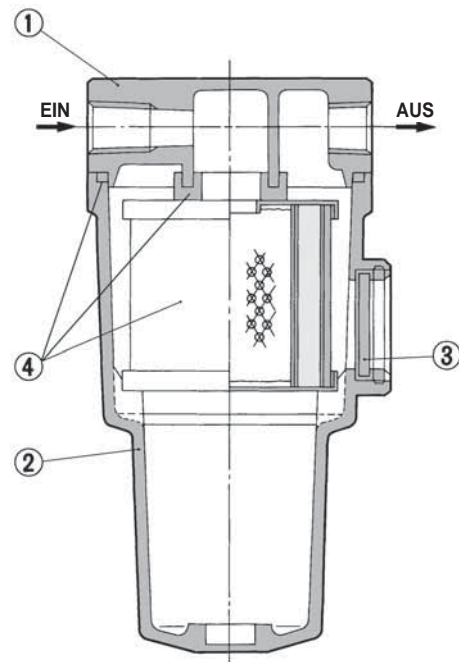


## Konstruktion

### AMF150C bis 550C



### AMF650/850



### Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Anm.
1	Gehäuse	Aluminium-Druckguss	chromatiert, Epoxy-
2	Behälter	Aluminium-Druckguss*	Beschichtung an der Innenseite
3	Schauglas	gehärtetes Glas	—

\* Das Modell AMF850 ist aus Aluminium-Guss.

### Ersatzteile

Pos.	Bezeichnung	Material	Modell	Modell						
				AMF150C	AMF250C	AMF350C	AMF450C	AMF550C	AMF650	AMF850
4	Filter- element	Glasfaser, andere	außer Option F für Option F	AMF-EL150	AMF-EL250	AMF-EL350	AMF-EL450	AMF-EL550	AMF-EL650	AMF-EL850
				AMF-EL150-F	AMF-EL250-F	AMF-EL350-F	AMF-EL450-F	AMF-EL550-F	—	—

\* Filterelement: mit Dichtung (1 Stk.) und O-Ring (1 Stk.)

\* Die Filterelemente der Bestelloptionen (X12, X20) entsprechen denen der Standardmodelle (siehe Tabelle oben).



Anm.) Bestellangaben zu Ersatzbehältern finden Sie ab der Seite 59.

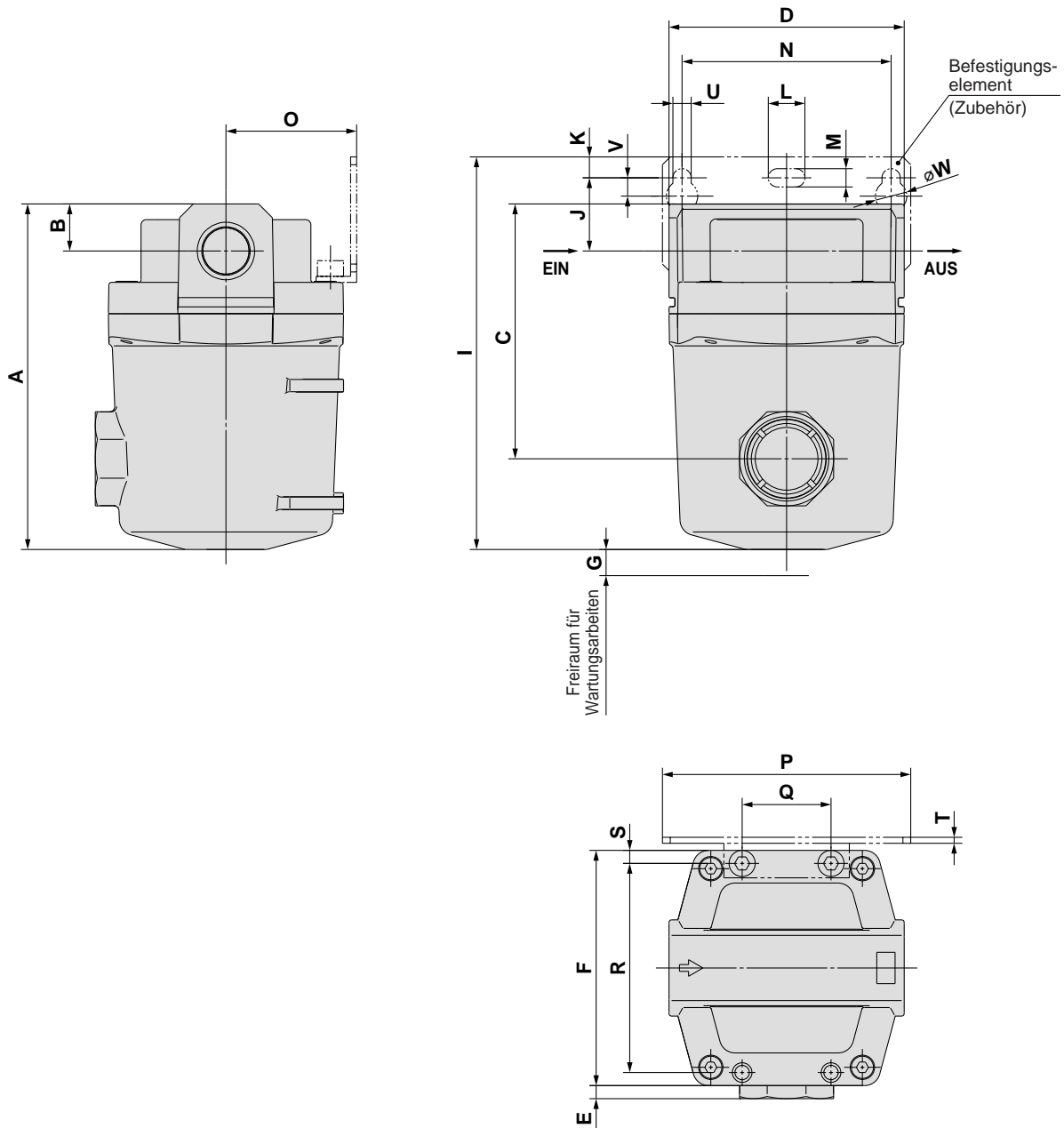


Anm.) Das Schauglas wird in der Abbildung angezeigt, um die Bauteile leichter identifizieren zu können. Dabei ist jedoch zu beachten, dass dies von der tatsächlichen Konstruktion abweicht. Für detaillierte Abmessungen siehe Seite 55 bis 57.

# Serie AMF

## Abmessungen

### AMF150C bis 350C

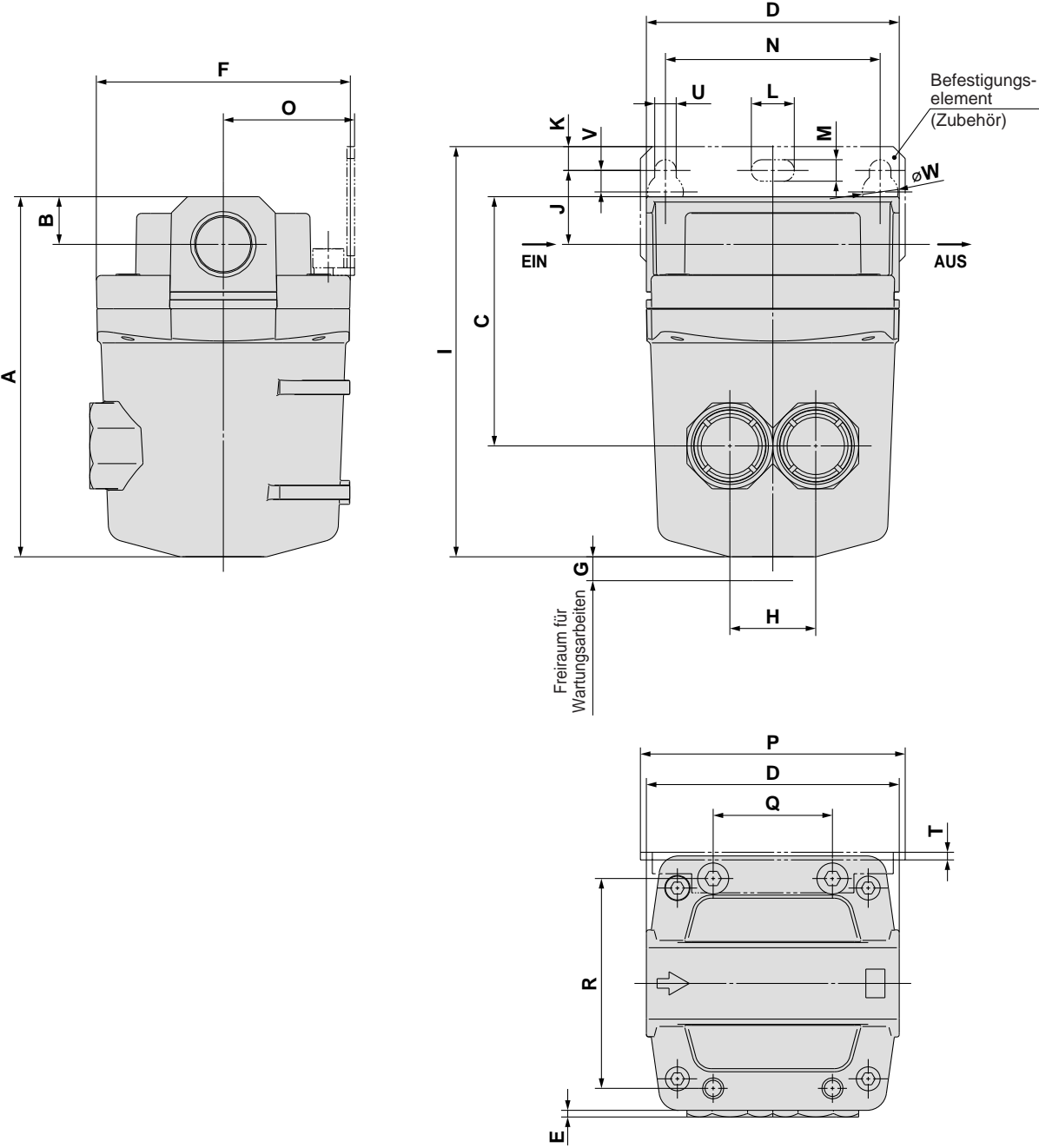


Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	Montageabmessungen														
									I	N	J	K	U	V	L	M	W	O	P	Q	R	S	T
<b>AMF150C</b>	1/8, 1/4	83	10	54	63	7.5	63	10	98.5	56	20	5	6	6	12	6	10	35	70	26	54	4.5	1.6
<b>AMF250C</b>	1/4, 3/8	103	14	73	76	5	76	10	121	66	24	8	6	6	12	6	10	40	80	28	66	5	2
<b>AMF350C</b>	3/8, 1/2	132	18	98	90	5	90	10	150	80	28	8	7	7	14	7	12	50	95	34	80	5	2.3

(mm)

**Abmessungen**

**AMF450C/550C**



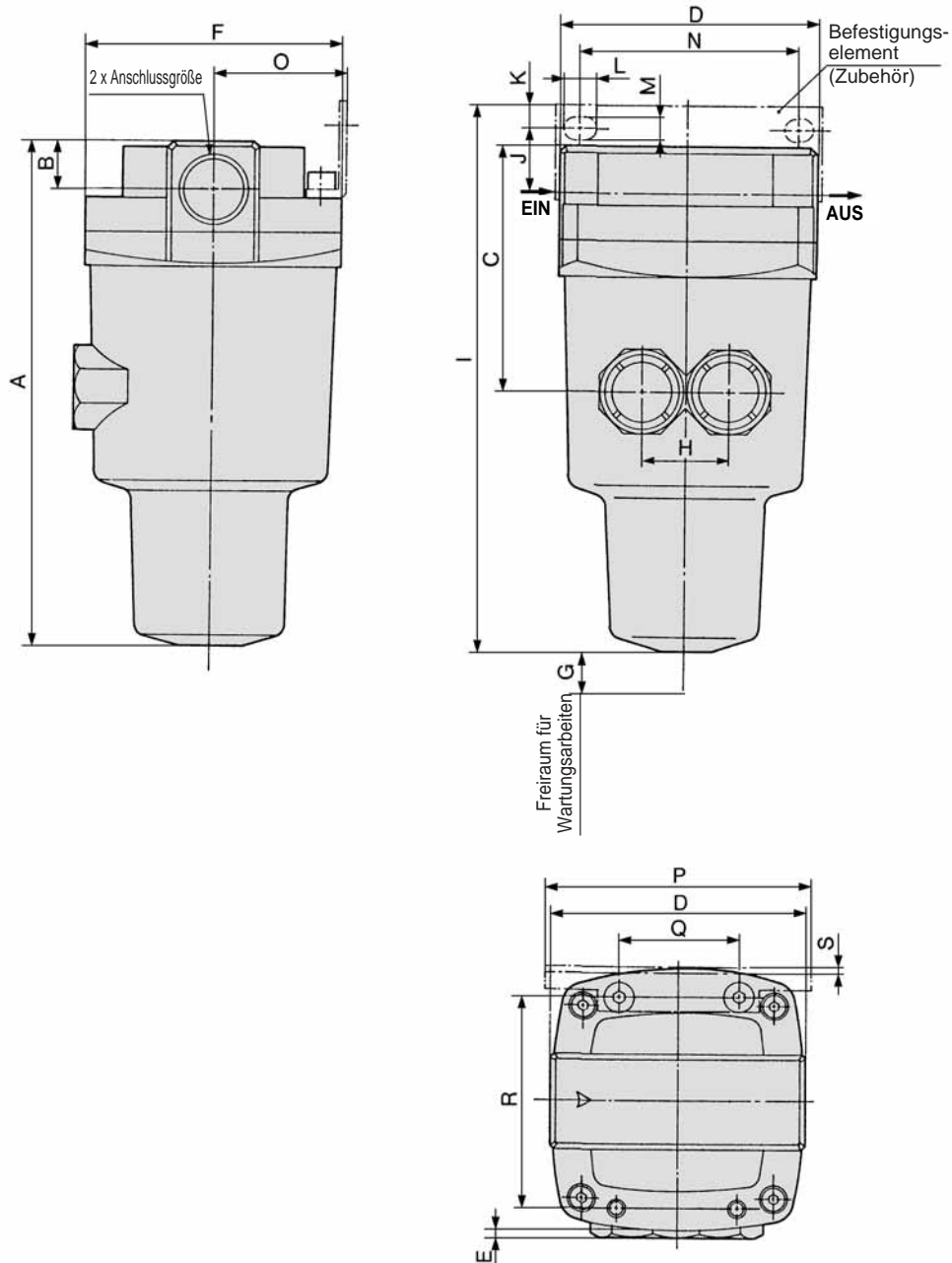
Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	H	Montageabmessungen													
										I	N	J	K	U	V	L	M	W	O	P	Q	R	T
<b>AMF450C</b>	1/2, 3/4	151	20	105	106	3	106	10	36	172	90	31	10	9	9	18	9	15	55	111	50	88	3.2
<b>AMF550C</b>	3/4, 1	187	24	130	122	3	122	15	44	206	100	33	10	9	9	18	9	15	65	126	60	102	3.2

(mm)

# Serie AMF

## Abmessungen

### AMF650/850



Modell	Anschlussgröße	A	B	C	D	E	F	G	H	Montageabmessungen (mm)										
										I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
<b>AMF650</b>	1, 1½	291	32	167	160	—	160	10	66	314	40	15	20	11	150	85	180	76	136	4.5
<b>AMF850</b>	1½, 2	403	42	235	220	—	220	10	96	406	30	15	24	13	180	120	220	110	184	6

## Zwischenstücke für den modularen Anschluss

Wählen Sie ein Zwischenstück aus der nachstehenden Liste aus, wenn Sie die Modularausführung AFF2C bis 22C und AM□150C bis 550C montieren möchten. Das Zwischenstück muss gesondert bestellt werden.  
(Anm.: Das Zwischenstück mit Befestigungselement (Y200T-A bis Y600T-A) kann nicht verwendet werden.)

### Achtung

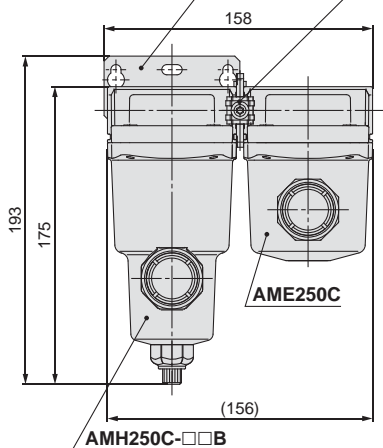
- Modularer Anschluss
- Montieren Sie das beiliegende Befestigungselement auf einer Seite, wenn 2 Filter montiert werden.
- Montieren Sie die beiliegenden Befestigungselemente auf beiden Seiten, wenn 3 Filter oder mehr montiert werden.
- Als Richtlinie für Anzahl der Befestigungselemente gilt, dass ein Befestigungselement pro 2 Filter montiert werden sollte.



### Kombinationsmöglichkeiten für Produkte, bei denen der modulare Anschluss möglich ist:

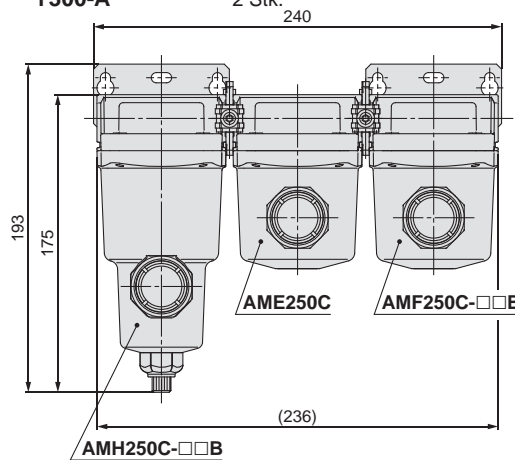
#### Kombinationsbeispiel

AMH250C-□□B — 1 Stk.  
AME250C — 1 Stk. Befestigungselement  
Y300-A — 1 Stk. Zwischenstück: Y300-A

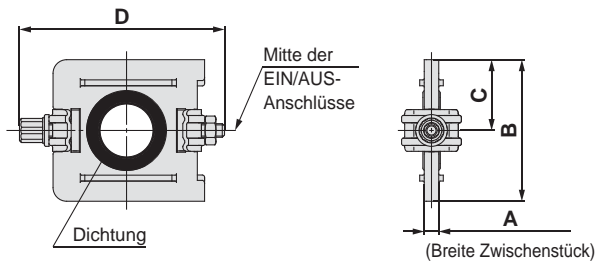


#### Kombinationsbeispiel

AMH250C-□□B — 1 Stk.  
AME250C — 1 Stk.  
AMF250C-□□B — 1 Stk.  
Y300-A — 2 Stk.



## Zwischenstücke

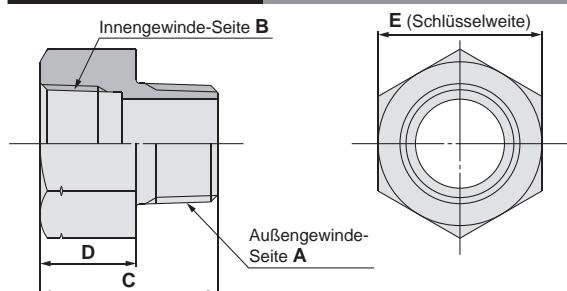


Modell	A	B	C	D	Modell
Y200-A	3.2	31.2	15.6	44.9	AFF2C, AM□150C
Y300-A	4.2	43.4	21.7	57.9	AFF4C, AM□250C
Y400-A	5.2	53	26.5	68.5	AFF8C, AM□350C
Y500-A	5.2	57	28.5	75.6	AFF11C, AM□450C
Y600-A	6.2	67.6	33.8	92.5	AFF22C, AM□550C

### Ersatzteile

Bezeichnung	Material	Bestell-Nr.				
		Y200	Y300	Y400	Y500	Y600
Dichtung	HNBR	Y200P-061S	Y300P-060S	Y400P-060S	Y500P-060S	Y600P-060S

## Leitungsadapter



### Abmessungen

Bestell-Nr.	Gewindeart und Anschlussgröße		(mm)			
	Außengewinde-Seite A	Innengewinde-Seite B	C	D	E	Material
IDF-AP609	R 3/8	NPT 3/8	30	15	22	Messing



# Behälter-Baugruppe

# AM-CA□/AME-CA□

RoHS

## Behälter-Baugruppe

- Nur verwenden, wenn die Behälter-Baugruppe ausgetauscht wird, während das Gehäuse mit den Leitungen verbunden ist.  
Beispiel) • Spezifikationen des Kondensatablasses von der Ausführung mit Ablassventil zum automatischen Kondensatablass ändern.  
• Der Behälter wurde beschädigt.
- (Hinweis: Wenn das Modell aufgrund eines Austauschs gewechselt wird, ist der Kunde für die Kontrolle des Modells verantwortlich.)

## Bestellschlüssel Behälter

Der „Bestellschlüssel“ der Behälter-Baugruppe ändert sich abhängig von der Serie und Größe.

### ■ Für Serien AFF, AM, AMD, AMH, AMG

- AFF2C bis 22C, AM150C bis 550C, AMD150C bis 550C, AMH150C bis 550C, AMG150C bis 550C } — Basierend auf Bestellschlüssel ①.
- AFF37B, AM650, AMD650, AMH650, AMG650 — Basierend auf Bestellschlüssel ②.
- AFF75B, AM850, AMD850, AMH850, AMG850 — Basierend auf Bestellschlüssel ③.

### ■ Für Serien AME, AMF

- AME150C bis 550C, AMF150C bis 550C — Basierend auf Bestellschlüssel ④.
- AME650, AME850, AMF650, AMF850 — Basierend auf Bestellschlüssel ⑤.

① Für AFF2C bis 22C, AM150C bis 550C, AMD150C bis 550C, AMH150C bis 550C, AMG150C bis 550C

AM - CA **150** C - A - □

Größe

Symbol	verwendbares Modell
150	AFF2C, AM150C, AMD150C, AMH150C, AMG150C
250	AFF4C, AM250C, AMD250C, AMH250C, AMG250C
350	AFF8C, AM350C, AMD350C, AMH350C, AMG350C
450	AFF11C, AM450C, AMD450C, AMH450C, AMG450C
550	AFF22C, AM550C, AMD550C, AMH550C, AMG550C

Kondensatablass

Option Anm. 1)

Symbol	Beschreibung	Ablassanschluss	Symbol	Beschreibung	
A	mit Ablassventil	M5	—	—	Kombinationen von FH, FHV, FV und HV sind verfügbar
			F	Gummi: FKM	
			H	Max. Betriebsdruck (1,6 MPa)	
			V	Vaseline	
C	N.C. automatischer Kondensatablass Anm. 2)	Ø 10 mm	—	—	Nur eine Option kann ausgewählt werden.
CN	* N.C. (drucklos geschlossen) Der Ablassanschluss ist geschlossen, wenn kein Druck zugeführt wird.	Ø 3/8 Zoll	F	Gummi: FKM	
D	N.O. automatischer Kondensatablass Anm. 2)	Ø 10 mm	—	—	Nur eine Option kann ausgewählt werden.
			F	Gummi: FKM	
DN	* N.O. (drucklos geöffnet) Der Ablassanschluss ist offen, wenn kein Druck zugeführt wird.	Ø 3/8 Zoll	H	Max. Betriebsdruck (1,6 MPa)	Nur eine Option kann ausgewählt werden.
			V	Vaseline	
J	mit Ablass ohne Ventilfunktion	Rc1/4	—	—	Kombinationen von FH, FHV, FV und HV sind verfügbar
JF		G1/4	H	Max. Betriebsdruck (1,6 MPa)	
JN		NPT1/4	V	Vaseline	

Anm. 1) Die kombinierbaren Optionen sind abhängig von der Spezifikation des Kondensatablasses.

Wählen Sie aus den Optionen, die auf der rechten Seite der Spezifikationen des Kondensatablasses dargestellt sind.

**Bestellschlüssel Behälter**

② Für AFF37B, AM650, AMD650, AMH650, AMG650

**AM - CA 650 - A**

Größe

Symbol	verwendbares Modell
<b>650</b>	AFF37B, AM650, AMD650, AMH650, AMG650

Kondensatablass

Symbol	Beschreibung	Ablassanschluss
<b>A</b>	mit Ablassventil	M5
<b>D</b>	N.O. automatischer Kondensatablass	Ø 10 mm
<b>DN</b>	* N.O. (drucklos geöffnet) Der Ablassanschluss ist offen, wenn kein Druck zugeführt wird.	Ø 3/8 Zoll
<b>J</b>	mit Ablass ohne Ventilfunktion	Rc1/4
<b>JF</b>		G1/4
<b>JN</b>	* ohne Ventilfunktion	NPT1/4

③ Für AFF75B, AM850, AMD850, AMH850, AMG850

**AM - CA 850 - A**

Größe

Symbol	verwendbares Modell
<b>850</b>	AFF75B, AM850, AMD850, AMH850, AMG850

Kondensatablass

Symbol	Beschreibung	Ablassanschluss
<b>A</b>	mit Ablass ohne Ventilfunktion * Mit Rc3/8-Kugelhahn	Rc3/8
<b>D</b>	N.O. automatischer Kondensatablass	Rc3/8
<b>DF</b>	* N.O. (drucklos geöffnet)	G3/8
<b>DN</b>	Der Ablassanschluss ist offen, wenn kein Druck zugeführt wird.	NPT3/8

④ Für AME150C bis 550C, AMF150C-550C

**AME - CA 150 C - A - □**

Größe

Symbol	verwendbares Modell
<b>150</b>	AME150C, AMF150C
<b>250</b>	AME250C, AMF250C
<b>350</b>	AME350C, AMF350C
<b>450</b>	AME450C, AMF450C
<b>550</b>	AME550C, AMF550C

Option

Symbol	Beschreibung
—	—
<b>F</b>	Gummi: FKM
<b>H</b>	Max. Betriebsdruck (1,6 MPa)
<b>V</b>	Vaseline

\* Kombinationen von FH, FHV und HV sind nicht verfügbar

⑤ Für AME650, AME850, AMF650, AMF850

**AME - CA 650 - A**

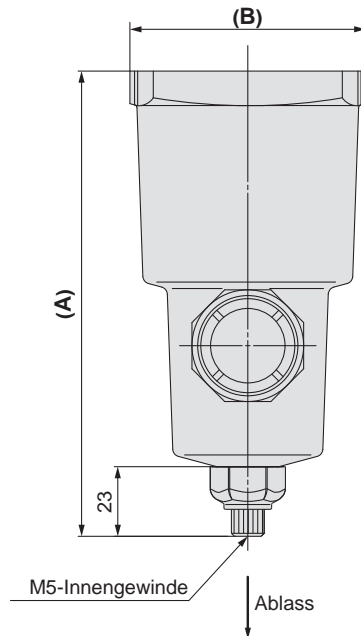
Größe

Symbol	verwendbares Modell
<b>650</b>	AME650, AMF650
<b>850</b>	AME850, AMF850

# AM-CA□/AME-CA□

## Abmessungen: Serien AFF, AM, AMD, AMH, AMG

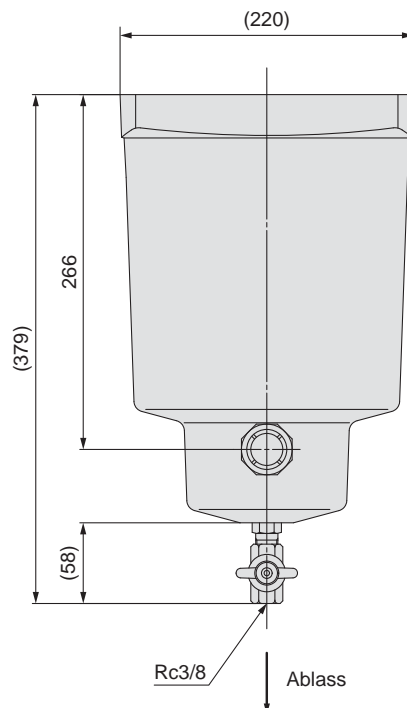
Verwendbares Filtermodell: AFF2C bis 22C, AFF37B, AM150C bis 550C, AM650, AMD150C bis 550C, AMD650, AMH150C bis 550C, AMH650, AMG150C bis 550C, AMG650



Anm.) Die Abbildung zeigt die Spezifikation des Ablassventils.

		(mm)	
Serie AFF Größe	Serien AM, AMD, AMG, AMH Größe	A	B
2C	150C	137	63
4C	250C	142	76
8C	350C	165	90
11C	450C	181	106
22C	550C	205	122
37B	650	248	160

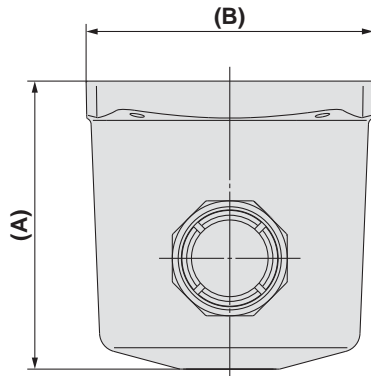
## Größe: AFF75B, AM850, AMD850, AMH850, AMG850



Anm.) Die Abbildung zeigt die Spezifikation des Ablassventils.

**Abmessungen: Serien AME, AMF**

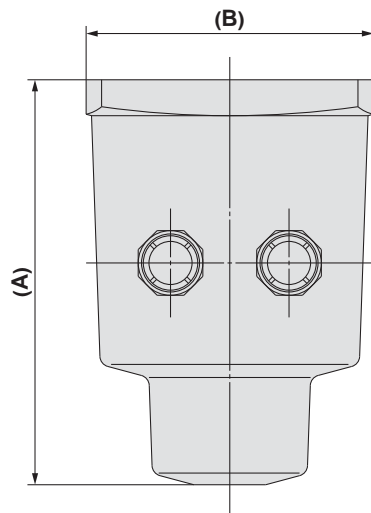
■ AME150C bis 550C, AMF150C bis 550C



(mm)

Serien AME, AMF Größe	A	B
<b>150</b>	60	63
<b>250</b>	70	76
<b>350</b>	90	90
<b>450</b>	104	106
<b>550</b>	130	122

■ AME650, AME850, AMF650, AMF850



(mm)

Serien AME, AMF Größe	A	B
<b>650</b>	225	160
<b>850</b>	319	220



Für weitere Angaben zu technischen Daten, Abmessungen und Lieferbedingungen wenden Sie sich bitte an SMC.

## Bestelloptionen

Inhalt	Symbol	Modell							Details auf Seite
		AFF	AM	AMD	AME	AMF	AMG	AMH	
1. mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)	X6	●	●	●	—	—	—	●	S. 64
2. Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung	X26	●	●	●	—	—	●	●	S. 65
3. Schmierfett weiße Vaseline	X12	●	●	●	●	●	●	●	

## Sonderausführungen

Inhalt	Modell							Details auf Seite
	AFF	AM	AMD	AME	AMF	AMG	AMH	
Reinraumserie (10-Serie)	●	●	●	●	●	—	●	S. 66
ohne Kupfer und Fluor (20-Serie)	●	●	—	—	—	●	—	

## Bestelloptionen 1



Für weitere Angaben zu technischen Daten, Abmessungen und Lieferbedingungen wenden Sie sich bitte an SMC.

### 1. Mit Differenzdruck-Manometer (GD40-2-01)

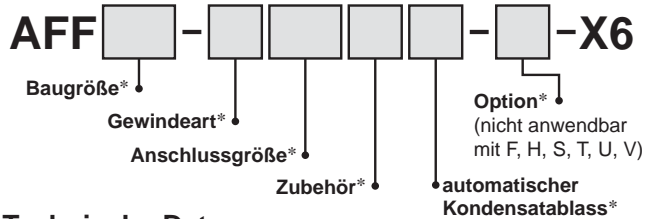
Ein Differenzdruck-Manometer zur Kontrolle der Lebensdauer des Filters ist in den Filter integriert. Dadurch ergibt sich ein geringerer Anschlussaufwand und eine kompakte Auslegung.

#### Technische Daten

Modell	AFF2C bis 22C, 37B, 75B
--------	-------------------------

#### Bestellschlüssel

\* Siehe "Bestellschlüssel" für Standardausführung.

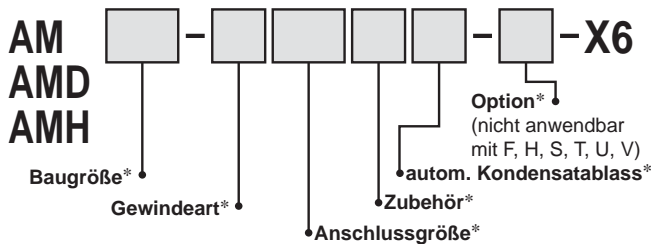


#### Technische Daten

Modell	AM150C bis 550C, 650, 850, AMD150C bis 550C, 650, 850, AMH150C bis 550C, 650, 850
--------	---

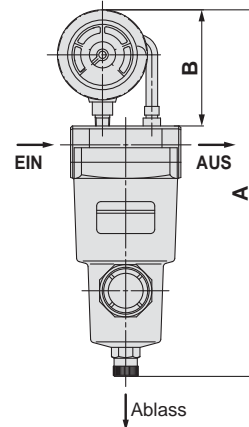
#### Bestellschlüssel

\* Siehe "Bestellschlüssel" für Standardausführung.



- Anm.) • Die AMG-Serie kann nicht verwendet werden, da Wassertropfen in das Differenzdruck-Manometer eindringen und Funktionsstörungen oder Produktschäden verursachen könnten.
- Kann nicht auf die Serien AME und AMF montiert werden. (Andernfalls wird der Reinheitsgrad am Auslass beeinträchtigt.)

#### Abmessungen



(mm)				
Serie AFF	Serien AM, AMD, AMH	Anschlussgröße	A	B
Baugröße	Baugröße			
<b>2C</b>	<b>150C</b>	1/8, 1/4	239	80
<b>4C</b>	<b>250C</b>	1/4, 3/8	252	80
<b>8C</b>	<b>350C</b>	3/8, 1/2	284	80
<b>11C</b>	<b>450C</b>	1/2, 3/4	305	80
<b>22C</b>	<b>550C</b>	3/4, 1	339	80
<b>37B</b>	<b>650</b>	1, 1 1/2	391	80
<b>75B</b>	<b>850</b>	1 1/2, 2	541	80

# Filter-Serien für die Druckluftaufbereitung

## Bestelloptionen 2



Für weitere Angaben zu technischen Daten, Abmessungen und Lieferbedingungen wenden Sie sich bitte an SMC.

### 2. Ausf. mit N.C., N.O. autom. Kondensatablass, Ablassleitung

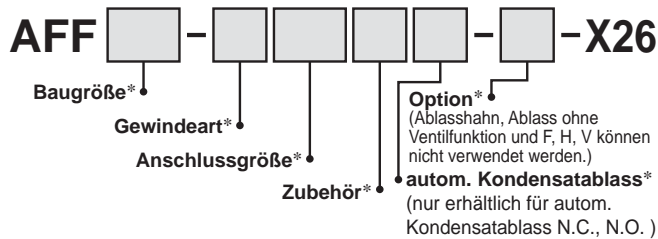
Ausführung mit Ablassleitung (Spezifikation Ablass ohne Ventilfunktion) von automatischem Kondensatablass N.C. und automatischem Kondensatablass N.O. bis Kondensatablass N.C. Ausführung nicht erhältlich für AFF37B und AM□650.

#### Technische Daten

Modell	AFF2C bis 22C, 37B
--------	--------------------

#### Bestellschlüssel

\* Siehe "Bestellschlüssel" für Standardausführung.

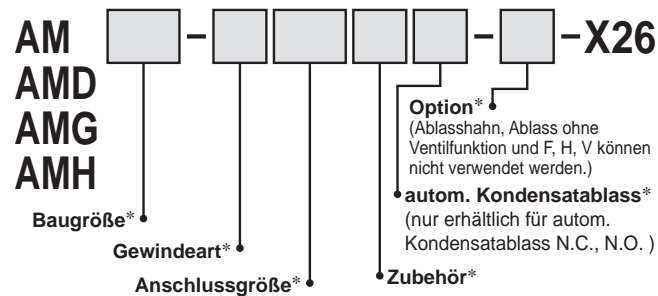


#### Technische Daten

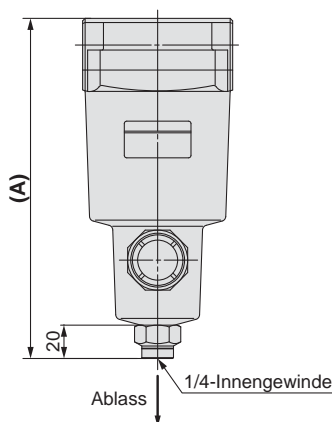
Modell	AM□150 bis 650
--------	----------------

#### Bestellschlüssel

\* Siehe "Bestellschlüssel" für Standardausführung.



### Abmessungen



(mm)

Serie AFF	Serien AM, AMD, AMG, AMH	Anschlussgröße	A
Baugröße	Baugröße		
2C	150C	1/8, 1/4	159
4C	250C	1/4, 3/8	172
8C	350C	3/8, 1/2	204
11C	450C	1/2, 3/4	225
22C	550C	3/4, 1	259
37B	650	1, 1 1/2	311

### 3. Schmierfett weiße Vaseline

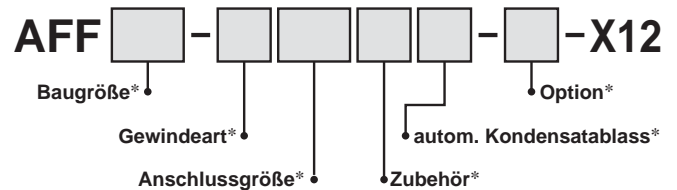
Das Schmierfett für O-Ring und Dichtungen ist jetzt weiße Vaseline.

#### Technische Daten

Modell	AFF37B, 75B
--------	-------------

#### Bestellschlüssel

\* Siehe "Bestellschlüssel" für Standardausführung.

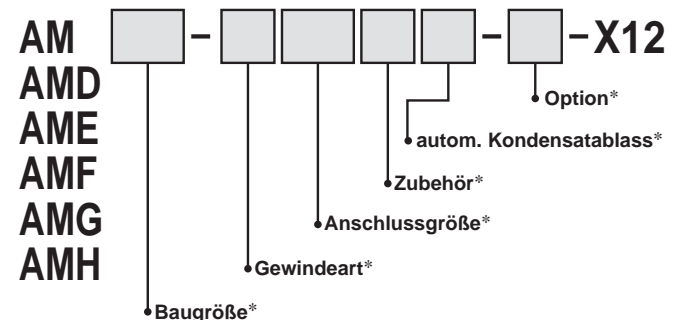


#### Technische Daten

Modell	AM650, 850, AMD650, 850, AME650, 850, AMF650, 850, AMG650, 850, AMH650, 850
--------	---

#### Bestellschlüssel

\* Siehe "Bestellschlüssel" für Standardausführung.





# Filter-Serien für die Druckluftaufbereitung

## Sonderausführungen

Für weitere Angaben zu technischen Daten, Abmessungen und Lieferbedingungen wenden Sie sich bitte an SMC.

### Reinraumserie (10-Serie)

Produkte aus Reinraumserien werden in Umgebungen mit einem höheren Reinheitsgrad als normale Werksumgebungen, wie beispielsweise Reinräumen, eingesetzt.

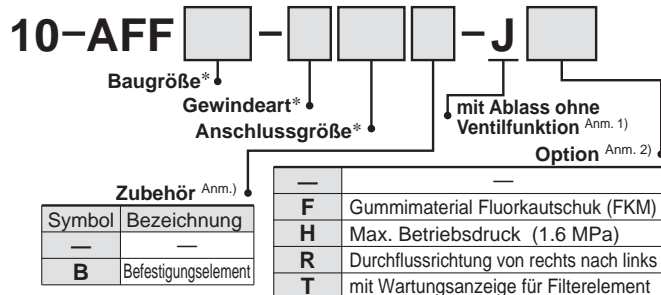
#### Technische Daten

Modell	AFF2C bis 22C, 37B, 75B
--------	-------------------------

#### Bestellschlüssel



\* Siehe "Bestellschlüssel" für Standardausführung.

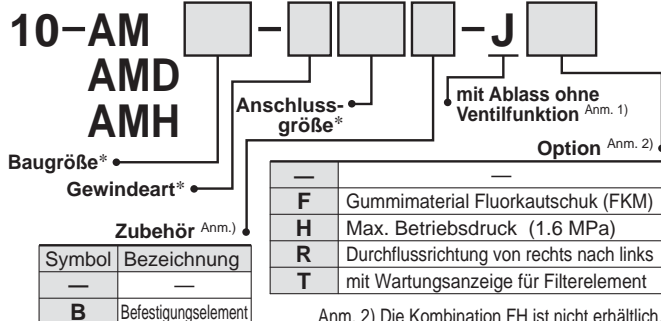


Anm. 1) "10-" gilt nicht für die Standardausführung (mit Ablasshahn) und mit autom. Kondensatablass.

Anm. 2) Die Kombination FH ist nicht erhältlich. F und H gelten nur für die Modelle AFF2C bis 22C.

#### Technische Daten

Modell	AM150C bis 550C, 650, 850, AMD150C bis 550C, 650, 850, AMH150C bis 550C, 650, 850
--------	---

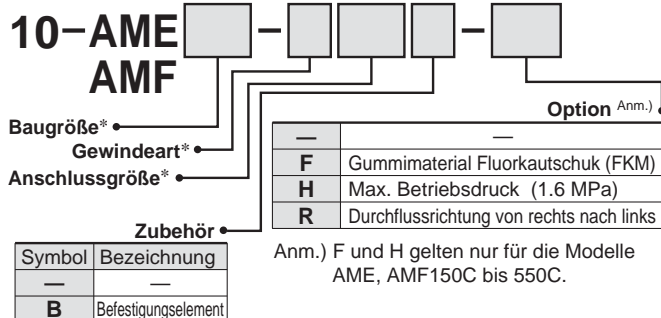


Anm. 1) "10-" gilt nicht für die Standardausführung (mit Ablasshahn) und mit autom. Kondensatablass.

Anm. 2) Die Kombination FH ist nicht erhältlich. F und H gelten nur für die Modelle AM□150C bis 550C.

#### Technische Daten

Modell	AME150C bis 550C, 650, 850, AMF150C bis 550C, 650, 850
--------	--



Anm.) F und H gelten nur für die Modelle AME, AMF150C bis 550C.

### Ohne Kupfer und Fluor (20-Serie)

Um zu verhindern, dass Kupferionen oder Fluorkunststoff eine negative Auswirkung auf Farb-Kathodenstrahlröhren o.Ä. haben, werden die Kupfermaterialien chemisch vernickelt oder durch nicht kupferhaltige Materialien ausgetauscht, um so die Erzeugung von Kupferionen zu vermeiden. (Dies gilt nicht für die Serien AMD, AME, AMF und AMH, da hier das Filtermaterial des Filterelements Fluorkunststoff enthält.)

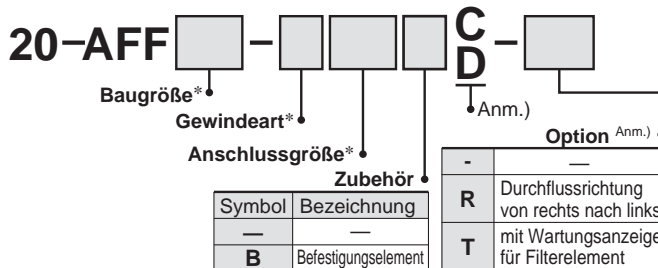
#### Technische Daten

Modell	AFF2C bis 22C, 37B
--------	--------------------

#### Bestellschlüssel



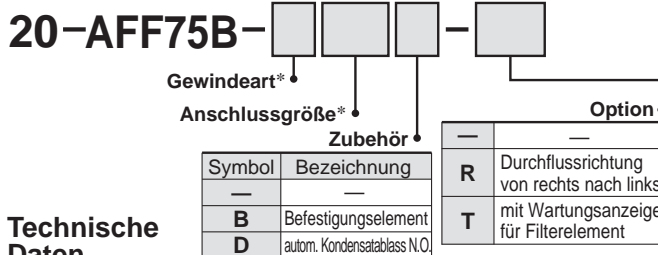
\* Siehe "Bestellschlüssel" für Standardausführung.



Anm.) "20-" gilt nur für Kondensatablass N.C. (C) oder Kondensatablass N.O. (D). Ablasshahn und Ablas ohne Ventilfunktion enthalten standardmäßig kein Kupfer und kein Fluor.

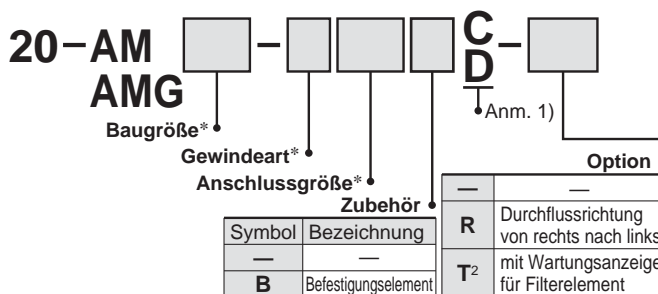
#### Technische Daten

Modell	AFF75B
--------	--------



#### Technische Daten

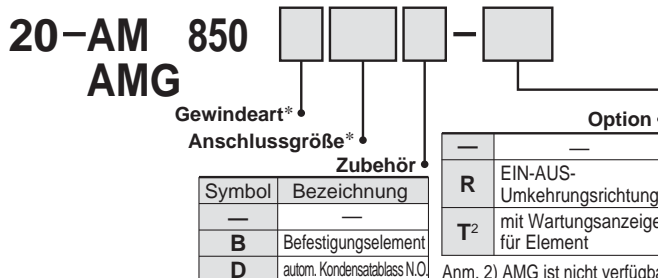
Modell	AM150C bis 550C, 650, AMG150C bis 550C, 650
--------	---



Anm.) "20-" gilt nur für Kondensatablass N.C. (C) oder Kondensatablass N.O. (D). Ablasshahn und Ablas ohne Ventilfunktion enthalten standardmäßig kein Kupfer und kein Fluor.

#### Technische Daten

Modell	AM850, AMG850
--------	---------------



Anm. 2) AMG ist nicht verfügbar.

# Zubehör: Automatisches Kondensatablassventil Serie AD402/600

Zuverlässiger, automatischer Ablass des Kondensats ohne menschliche Bedienung.

Staubdicht und korrosionsbeständig, zuverlässiger Betrieb und standardmäßige Ausstattung mit einem Behälterschutz.



AD402



AD600

Symbol



## Modell/Technische Daten

Modell	AD402	AD600
Prüfdruck	1.5 MPa	1.5 MPa
max. Betriebsdruck	1.0 MPa	1.0 MPa
Betriebsdruckbereich <small>Anm.)</small>	0.1 bis 1.0 MPa	0.3 bis 1.0 MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	-5 bis 60°C (kein Gefrieren)	-5 bis 60°C (kein Gefrieren)
Anschlussgröße	1/4, 3/8, 1/2	3/4, 1
Ablass-Anschlussgröße	3/8	3/4, 1
Gewicht (g)	620	2100

Anm.) min. 400 l/min (ANR)

## ⚠ Produktspezifische Sicherheitshinweise

- ⚠ Vor der Inbetriebnahme durchlesen.
- ⚠ Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise.

### Auswahl

#### ⚠ Warnung

Verwenden Sie den automatischen Kondensatablass unter den folgenden Betriebsbedingungen, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

- 1) Betreiben Sie den Kompressor bei min. 3.7 kw {400 l/min (ANR)}.
- 2) Verwenden Sie das Modell AD402 bei einem Betriebsdruck von min. 0.1 MPa und das Modell AD600 bei min. 0.3 MPa.

### Leistungsanschluss

#### ⚠ Warnung

Der Leistungsanschluss sollte unter den folgenden Betriebsbedingungen erfolgen, um Fehlfunktionen zu vermeiden. Verwenden Sie für die Ablassleitung eine Leitung mit einem Innen- $\varnothing$  von min.  $\varnothing 10$  und einer Länge von max. 5 m. Vermeiden Sie Steigleitungen.

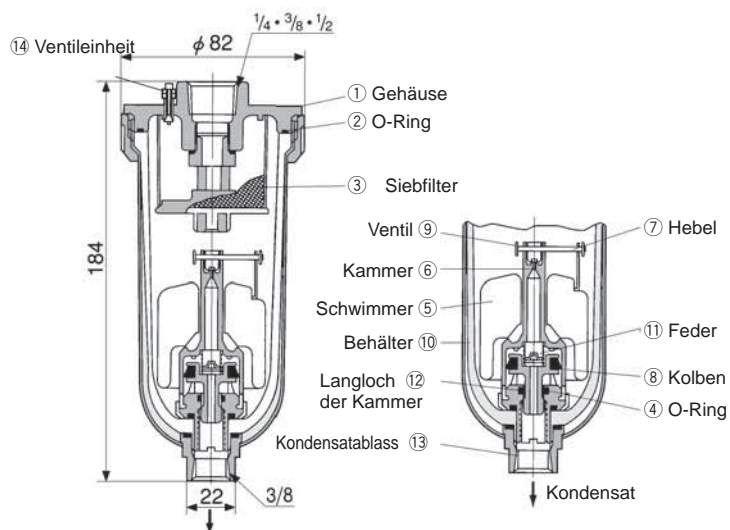
## Bestellschlüssel

EAD402- [ ] 03 - [ ]		EAD600- [ ] 06																						
<b>Gewindeart</b> <table border="1"> <tr><td>—</td><td>Rc</td></tr> <tr><td>N</td><td>NPT</td></tr> <tr><td>F</td><td>G</td></tr> </table>		—	Rc	N	NPT	F	G	<b>Option</b> <table border="1"> <tr><td>—</td><td>—</td></tr> <tr><td>2</td><td>Metallbehälter</td></tr> </table>		—	—	2	Metallbehälter											
—	Rc																							
N	NPT																							
F	G																							
—	—																							
2	Metallbehälter																							
<b>Anschlussgröße</b> <table border="1"> <tr><th>Symbol</th><th>EIN</th><th>AUS</th></tr> <tr><td>02</td><td>1/4</td><td>3/8</td></tr> <tr><td>03</td><td>3/8</td><td>3/8</td></tr> <tr><td>04</td><td>1/2</td><td>3/8</td></tr> </table>		Symbol	EIN	AUS	02	1/4	3/8	03	3/8	3/8	04	1/2	3/8	<b>Anschlussgröße</b> <table border="1"> <tr><th>Symbol</th><th>EIN</th><th>AUS</th></tr> <tr><td>06</td><td>3/4</td><td>3/4</td></tr> <tr><td>10</td><td>1</td><td>1</td></tr> </table>		Symbol	EIN	AUS	06	3/4	3/4	10	1	1
Symbol	EIN	AUS																						
02	1/4	3/8																						
03	3/8	3/8																						
04	1/2	3/8																						
Symbol	EIN	AUS																						
06	3/4	3/4																						
10	1	1																						

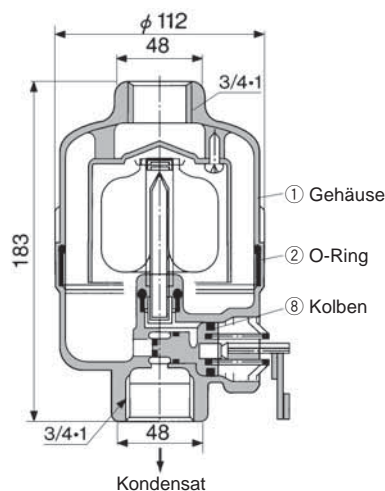
\* Sonderausführung EAD402-F04-X110 für max. Betriebsdruck 1,6 MPa auf Anfrage.

## Konstruktion/Abmessungen

### AD402



### AD600



### Funktionsprinzip (AD402)

- Wenn kein Druck im Behälterinneren ⑩ anliegt, wird der Schwimmer ⑤ durch sein Eigengewicht nach unten gezogen und das Ventil ⑨ schließt die Bohrung der Kammer ⑥. Der Kolben ⑧ wird von der Feder ⑪ nach unten gedrückt, und das Kondensat strömt durch das Langloch ⑫ der Kammer, dringt in das Gehäuse und wird abgelassen.
- Bei Druckbeaufschlagung des Behälterinneren: Wenn der Druck über 0.1 MPa beträgt, übersteigt er die Federkraft ⑪, so dass der Kolben ⑧ sich nach oben bewegen kann und den O-Ring ④ berührt. Auf diese Weise ist das Innere des Behälters ⑩ hermetisch abgeschlossen.
- Wenn sich Kondensat angesammelt hat: Der Schwimmer ⑤ treibt nach oben und öffnet das Kammerloch ⑥, so dass Druck in die Kammer ⑥ einströmt. Der Kolben ⑧ bewegt sich aufgrund des inneren Drucks und der Federkraft ⑪ nach unten, und das angesammelte Kondensat wird abgelassen über den Kondensatablass ⑬.

### Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material
1	<b>Gehäuse</b>	Aluminium-Druckguss

### Ersatzteile

Pos.	Bezeichnung	Material	Modell	
			AD402	AD600
2	<b>O-Ring</b>	NBR	113136	JIS B2401G-100
3	<b>Siebfilter</b>	rostfreier Stahl	20062	—
Anm. 1)	<b>Schwimmerbaugruppe</b>	—	AD34PA	—
8	<b>Kolben</b>	—	—	20025A

Anm. 1) Schwimmerbaugruppe: Zusammenbau der Teile ④ bis ⑫ ohne Behälter ⑩.

Anm. 2) Bestell-Nr. für Behälter ⑩ inkl. Schwimmerbaugruppe: AD34

Anm. 3) Bestell-Nr. für Behälter ⑩ : 201016

Anm. 4) Bestell-Nr. für Behälter ⑩ inkl. Schwimmerbaugruppe und Ablassschraube ⑬ mit Innengewinde G3/8: EAD34F-1

# Zubehör: Automatischer Hochleistungs-Kondensatablass Serie ADH4000

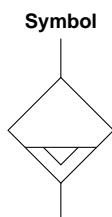
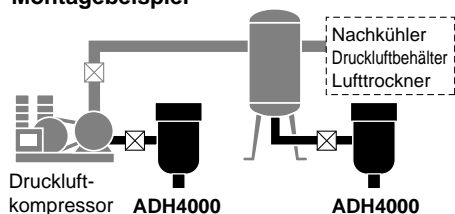
## Einfache Wartung

Für Wartungsarbeiten ist das Entfernen der Leitungen nicht nötig.

## Keine elektrische Stromversorgung nötig und keine Druckluftverschwendung.

Der automatische Kondensatablass mit Schwimmer ermöglicht den Kondensatablass ohne Stromversorgung.

## Montagebeispiel



## Technische Daten

<b>Bauart</b>	schwimmergesteuertes Kondensatablassventil
<b>Funktion</b>	N.O. (drucklos geöffnet: geöffnet bei Druckverlust)
<b>Prüfdruck</b>	2.5 MPa
<b>max. Betriebsdruck</b>	1.6 MPa
<b>Betriebsdruckbereich</b> (Anm.)	0.05 bis 1.6 MPa
<b>Medium</b>	Druckluft
<b>Umgebungs- und Medientemperatur</b>	5 bis 60°C (keine Kondensation) <Ätzende Gase, leicht entzündliche Gase und organische Lösungsmittel sind nicht erlaubt.>
<b>max. Kondensatablassmenge</b>	400 cc/min (Druck 0.7 MPa, bei Wasser)
<b>Gewicht</b>	1.2 kg (mit Befestigungselement: 1.3 kg)
<b>Farbe</b>	weiß



Anm.) Verwenden Sie einen Druckluftkompressor mit einem Durchfluss über 50 /min (ANR).

## Zubehör (Optionen)

Bezeichnung	Bestell-Nr.	Inhalt
Befestigungselement	BM58	Befestigungselement..... 1 Stk. M6 x 10 / (Innensechskantschraube) ..... 2 Stk.
Kugelventil-Leitungsset	ADH-C400	Kugelventil/Rc 1/2 ..... 1 Stk. Doppelnippel/R 1/2 ..... 2 Stk. 90°-Bogen/Rc 1/2 ..... 1 Stk.



Anm.) Zubehör (Option) wird mitgeliefert (nicht montiert).

## Bestellschlüssel

**ADH 4000 - [ ] 04 [ ]**

automatischer Hochleistungs-Kondensatablass

Baugröße

Gewindeart

—	Rc
F	G
N	NPT

Gewindegröße

04	1/2 (Innengewinde)
----	--------------------

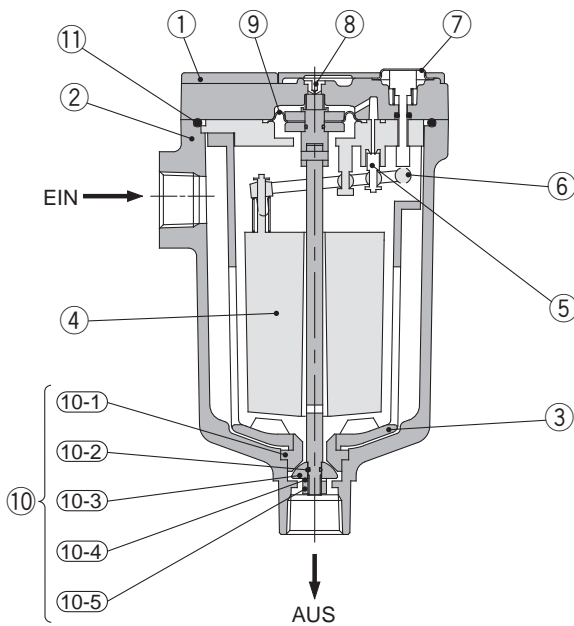
**Zubehör (Optionen)\***

Symbol	Inhalt	Anm.
—	ohne (Standard)	—
B	Befestigungselement	—
C	Kugelventil-Leitungsset	Nicht für G/NPT-Gewinde erhältlich.

**\* Anmerkungen**

- Bei Angabe von mehreren Optionen ordnen Sie diese bitte in alphabetischer Reihenfolge.
- Zubehör ist nicht montiert.
- Für Details zu Abmessungen und Montage siehe Konstruktionszeichnungen.

## Konstruktion



### Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Anm.
1	Gehäuse	Aluminiumlegierung	einbrennlackiert
2	Behälter	Aluminiumlegierung	einbrennlackiert
3	Ablassschutz	Aluminiumlegierung	einbrennlackiert
4	Schwimmer	Schaumgummi	
5	Pilotventil	rostfreier Stahl + Gummi	
6	Hebel	Kunststoff	
7	Spültaste	Messing	
8	Öffnung		
9	Membran	Gummi	

### Ersatzteile

Pos.	Bezeichnung	Bestell-Nr.	Anm.
10	Ersatzteil-Set für Hauptventil	ADH-D400	Das Set enthält die Artikel von (10-1) bis (10-5)
11	O-Ring	G85(B)	Material: NBR

Anm.) Beachten Sie beim Austausch von Bauteilen die Betriebsanleitung. Bauen Sie keine anderen Teile auseinander.

## ⚠ Produktspezifische Sicherheitshinweise

Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise.

### Systemkonzipierung

#### ⚠ Achtung

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht mit einem Betriebsdruck über 1.6 MPa.

Bei Werten über 1.6 MPa besteht Unfallgefahr oder es können Fehlfunktionen auftreten.

2. Für den Betrieb ist ein Druck von min. 0.05 MPa und für den Kompressor eine Liefermenge von min 0,05 m<sup>3</sup>/min von min. 50 l/min (ANR) erforderlich.

Unterhalb dieser Werte wird die Druckluft permanent aus dem Kondensatablass abgelassen.

3. Halten Sie die Druckluft-Temperatur und die Umgebungstemperatur innerhalb des Bereichs von 5 bis 60°C. Wird dieser Bereich überschritten, können Störungen oder Fehlfunktionen auftreten.

4. Vermeiden Sie den Einsatz des Produkts an Orten, an denen die Druckluft oder die Umgebungsatmosphäre ätzende und leicht entzündliche Gase oder organische Lösungsmittel enthält.

### Auswahl

#### ⚠ Achtung

1. Es kann maximal 400 cc Kondensat pro Minute abgelassen werden. Wird dieser Wert überschritten, kann das Kondensat auf die Ausgangsseite überfließen.

### Leistungsanschluss

#### ⚠ Achtung

1. Verwenden Sie min. eine 1/2"-Leitung für den Kondensateinlass und vermeiden Sie Steigleitungen.

2. Verwenden Sie für die Ablassleitung eine Leitung mit einem Innen- $\varnothing$  von min.  $\varnothing 8$  und einer Länge von max. 10 m. Vermeiden Sie, dass Teile der Leitung nach oben verlaufen. Achten Sie darauf, die Ablassleitung zu befestigen, da das Kondensat mit Überdruck abgelassen wird.

### Montage

#### ⚠ Achtung

1. Installieren Sie das Produkt vertikal, so dass der "AUS-Anschluss" nach unten zeigt. Die vertikale Abweichung sollte weniger als 5° betragen.

2. Lassen Sie über der Einheit min. 200 mm freien Platz für Wartungsarbeiten.

3. Soll das Produkt in der Nähe des Kompressors installiert werden, muss darauf geachtet werden, dass keine Vibrationen übertragen werden.

4. Installieren Sie ein Ventil an der Eingangsseite, um Wartungsarbeiten zu vereinfachen.

Verwenden Sie ein Kugelventil mit einer Nennweite von min. 15 mm. (Leistungsanschluss-Sets für Kugelventile sind als Zubehör (Optionen) erhältlich.)

### Montage

#### ⚠ Achtung

5. Ist das Kondensatablassvolumen nicht ausreichend, drücken Sie die Spültaste, damit das Kondensat leicht abfließen kann.

### Instandhaltung

#### ⚠ Achtung

1. Überprüfen Sie den Zustand der Ablassleitung regelmäßig (mehrmals täglich).

Drücken Sie auch den Knopf zum Durchspülen, um das Entlüftungsventil zu öffnen.

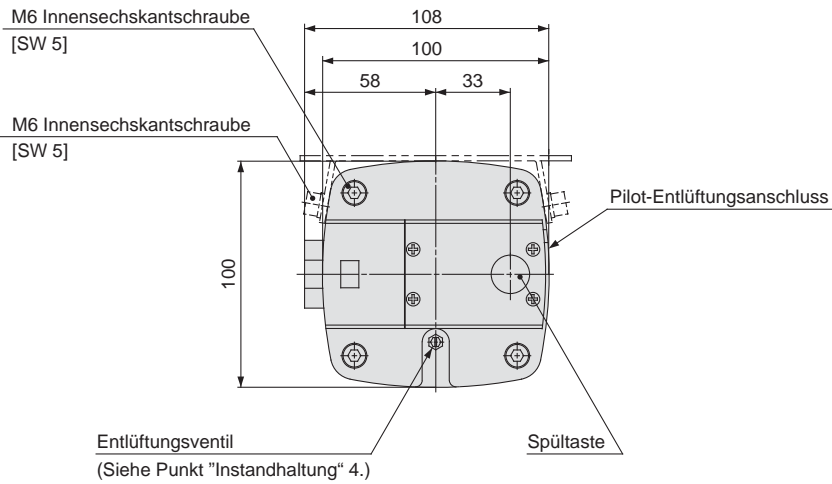
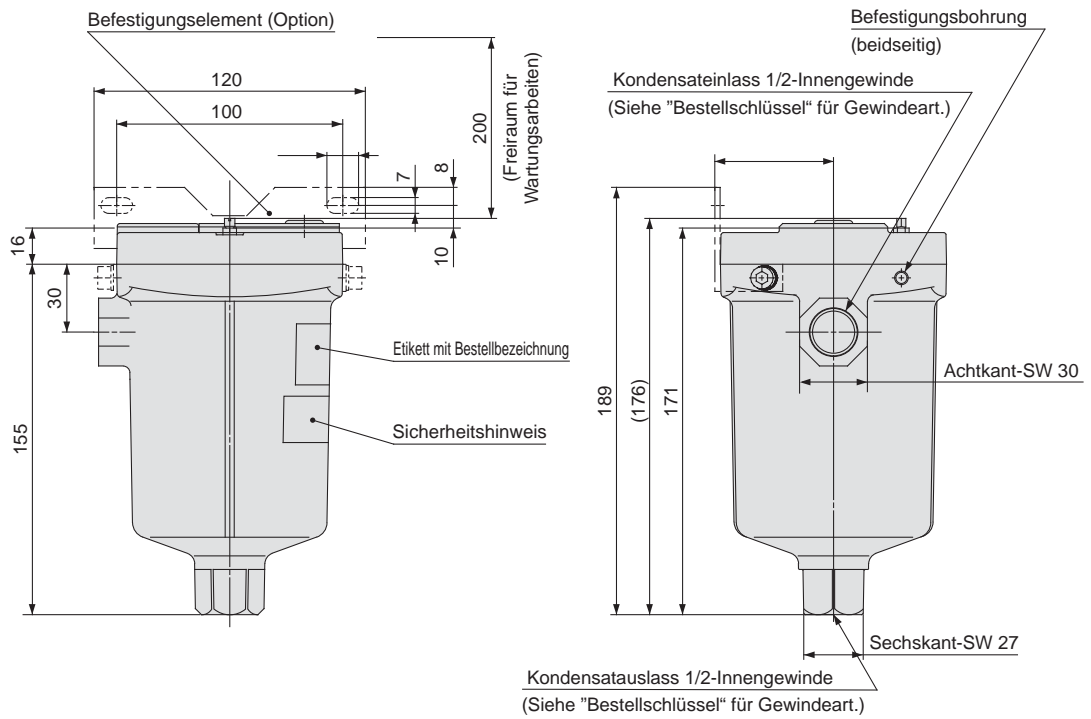
2. Die Pilotluft wird über den in den "Abmessungen" angegebenen Entlüftungsanschluss abgelassen. Achten Sie darauf, dass dieser Entlüftungsanschluss frei liegt. Halten Sie den Entlüftungsanschluss sauber, so dass dieser nicht durch Staubpartikel o.Ä. verstopft wird.

3. Wenn Fremdkörper eindringen, die größer als 1 mm sind, kann das Hauptventil verstopfen. Sobald ein Innendruck des Produkts von 0 MPa erreicht wurde (atmosphärischer Druck), entfernen Sie die Innensechskantschraube (M6) von dem Gehäuseteil, spülen Sie den Innenbereich mit Wasser aus und entfernen Sie den das Ventil blockierenden Fremdkörper.

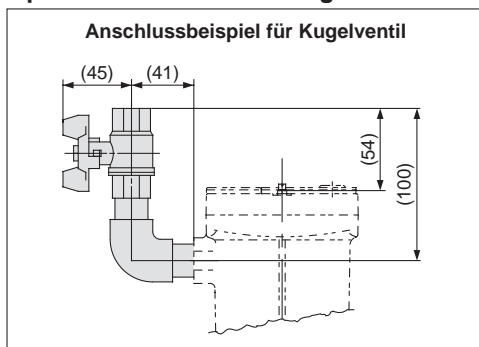
4. Es ist möglich, dass das Kondensat nicht leicht in das Produkt einströmt. Öffnen Sie in einem solchen Fall das Entlüftungsventil, um den Druck im Inneren des Behälters zu verringern, damit das Kondensat ohne Probleme durchlaufen kann.

# Serie ADH4000

## Abmessungen



### Option: Referenzzeichnung des Aufbaus





# Zubehör: Differenzdruck-Manometer Serie **GD40-2-01**

Die Druckdifferenz zwischen Ein- und Ausgangsseite eines Druckluftgerätes kann auf einen Blick am Differenzdruck-Manometer abgelesen werden. Ideal geeignet zur Kontrolle der Wartungszeit von Filtern.

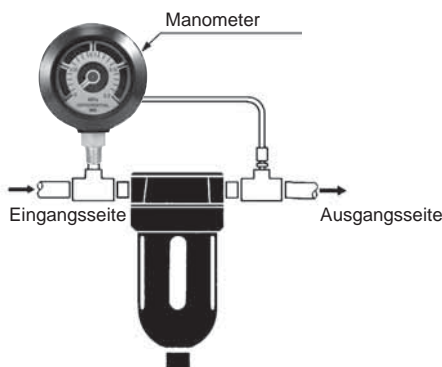
Kompakt bei geringem Gewicht  
Eine Bypass-Leitung sorgt für eine einfache Installation. Ausgestattet mit einer Schutzabdeckung, um Gefahren und Schäden vorzubeugen.



JIS-Symbol



## Anschlussbeispiel



## Modell/Technische Daten

Modell	GD40-2-01
Medium	Druckluft
max. Betriebsdruck	1 MPa
Prüfdruck	1.5 MPa
Umgebungs- und Medientemperatur	5 bis 60°C
Anschlussgewinde	1/8
Skalenbereich	0 bis 0.2 MPa
Genauigkeit	0.006 MPa
Größe des Ziffernblatts	ø40
Gewicht (g)	300

## Material Hauptkomponenten

Gehäuse	Zink-Druckguss
innere Bauteile	Messing, Phosphorbronze
Sichtfenster	Polyester
Skalenplatte	rostfreier Stahl

## Zubehör

Polyamid-Schlauch	T0425 (0.5 m)
gerade Verschraubung	H04-01 (1 Stk.)
Einschraubwinkel	DL04-01 (1 Stk.)

## ⚠ Produktspezifische Sicherheitshinweise

Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise.

## Systemkonzipierung

### ⚠ Achtung

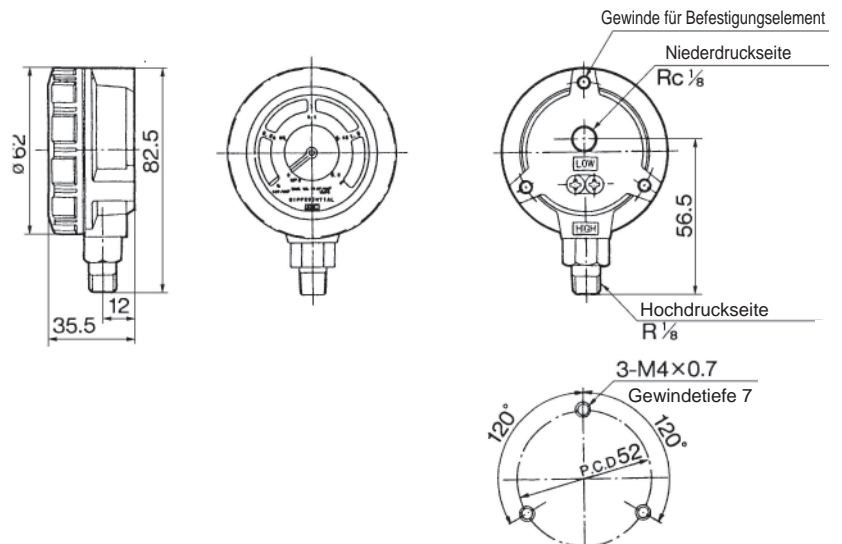
1. Dieses Produkt darf nicht in Umgebungen, in denen häufige Druckschwankungen auftreten, verwendet werden.

## Montage

### ⚠ Achtung

1. Montage
  - 1) Die HIGH- und LOW-Markierungen an der Rückseite des Differenzdruck-Manometers zeigen die jeweilige Anschlussseite für den hohen und den niedrigen Druck an. Schließen Sie die Seite mit der HIGH-Markierung am Eingang des Filters oder eines anderen Apparats und die Seite mit der LOW-Markierung an deren Ausgangsseite an. Verwenden Sie das Abtrennventil nicht dazu, um Schäden am Differenzdruck-Manometer zu vermeiden, wenn dieses versehentlich geöffnet oder geschlossen gelassen wurde.
  - 2) Installieren Sie das Differenzdruck-Manometer in vertikaler Ausrichtung.
  - 3) Achten Sie darauf, das Manometer fest anzuschließen, da es zu Bruch geht, falls es herunterfällt.

## Abmessungen







## Serie AM□/AFF

# Produktspezifische Sicherheitshinweise 1

Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise.

### Systemkonzipierung

## ⚠ Achtung

### 1. Installieren Sie den Mikrofilter an einem Ort, der keinen Druckschwankungen unterliegt.

Wenn der Druckunterschied zwischen Ein- und Ausgangsdruck 0.1 MPa übersteigt, kann das Filterelement beschädigt werden.

### 2. Achten Sie auf eventuell von der an die Ausgangsseite angeschlossene Pneumatikanlage erzeugte Staubpartikel.

Die Installation einer Pneumatikanlage auf der Ausgangsseite der Serie AM □ kann den Reinheitsgrad der Druckluft verringern, da die Anlage möglicherweise Staubpartikel ausstößt. Berücksichtigen Sie diese Auswirkung auf den Reinheitsgrad der Druckluft, wenn Sie eine Pneumatikanlage auf der Ausgangsseite installieren.

### 3. Verwendung der automatischen Kondensatablässe N.C. oder N.O.

Bei den Serien AFF2C bis 22C, 37B, 75B, AM□150C bis 550C, 650, 850 mit drucklos geöffnetem (N.O.) automatischem Kondensatablass kann es vorkommen, dass die Druckluft ununterbrochen aus dem Kondensatablass ausströmt, wenn ein Druckluftkompressor mit einer geringen Liefermenge verwendet wird, da das Ventil erst ab einem Druck von 0.1 MPa schließt. Verwenden Sie daher einen drucklos geschlossenen (N.C.) automatischen Kondensatablass, wenn Sie einen Kompressor mit 3.7 kW oder weniger verwenden. Der min. Betriebsdruck beträgt auch bei Verwendung des automatischen Kondensatablasses N.C. 0.15 MPa.

### 4. Achten Sie darauf, Ablassleitungen mit der richtigen Größe und der richtigen Länge zu verwenden.

Bei den Serien AFF2C bis 22C, 37B, AM□150C bis 550C, 650 mit automatischem Kondensatablass:

drucklos geschlossen (N.C.)  
drucklos geöffnet (N.O.) } Verwenden Sie Schläuche mit einem Außendurchm. von 10 mm und halten Sie eine Gesamtlänge von max. 5 m ein.

Bei den Serien AFF75B und AM□850 mit automatischem Kondensatablass:

drucklos geöffnet (N.O): Verwenden Sie einen Schlauch-Innendurchmesser von min. 9 mm und einen Schlauch mit einer Gesamtlänge von max. 2.8 m.

### 5. Beugen Sie Rückdruck und Rückstrom vor, indem Sie die Anlage entsprechend konzipieren.

Rückdruck und Rückstrom können die Filterelement beschädigen.

## ⚠ Warnung

### 1. Halten Sie beim Einschrauben von Rohrleitungen oder Verschraubungen die Seite mit dem Innengewinde fest und ziehen Sie es mit dem empfohlenen Anzugsdrehmoment fest.

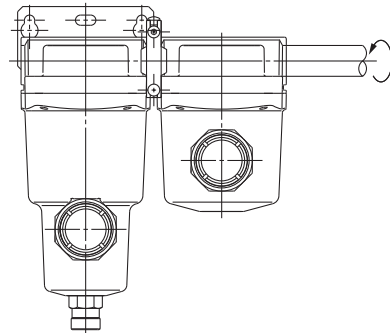
Bei unzureichend festgezogenen Verschraubungen besteht die Gefahr von fehlender Dichtwirkung oder Lockerwerden der Anschlüsse. Bei einem zu starken Festziehen hingegen kann das Gewinde o.Ä. beschädigt werden. Wird beim Festziehen die Seite mit dem Innengewinde nicht festgehalten, kann es durch die zu hohe Kraft, die direkt auf das Befestigungselement der Leitung

### Empfohlenes Anzugsdrehmoment

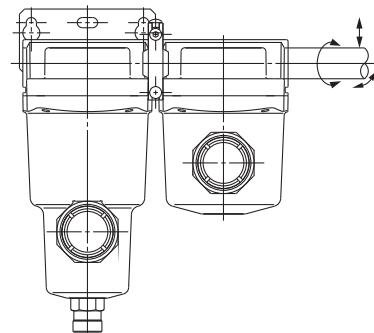
Einheit: N·m

Anschluss-gewinde	1/8	1/4	3/8	1/2	3/4	1	1 1/2	2
Anzugsdrehmoment	1.5 bis 2	7 bis 9	12 bis 14	28 bis 30	28 bis 30	36 bis 38	48 bis 50	48 bis 50

\* Nach dem Anziehen von Hand zusätzlich um ca. 1/6-Umdrehung mit einem geeigneten Werkzeug festziehen.



### 2. Das Befestigungselement keinen Verdreh- oder Zugkräften aussetzen (Eigengewicht des Produkts ausgeschlossen). Dies kann das Befestigungselement beschädigen. Sehen Sie für die externen Leitungen getrennte Auflagerungen vor.



### 3. Bei Leitungen aus nicht flexiblem Material, wie z. B. aus Stahl können übermäßige Momentlasten oder die Übertragung von Vibrationen von der Anschlussseite aus auftreten. Vermeiden Sie derartige Probleme durch den Einsatz von flexiblen Schläuchen für die Verbindung zwischen dem Stahlrohr und dem Produkt.



## Serie AM□/AFF

# Produktspezifische Sicherheitshinweise 2

Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise.

### Auswahl

#### ⚠ Achtung

##### 1. Systemaufbau für die Druckluftaufbereitung

In der Regel enthält Druckluft die unten aufgelisteten Schmutzpartikel. Diese können jedoch abhängig von der Kompressorausführung und den Spezifikationen variieren. Bestimmen Sie die Systemkonfiguration entsprechend des gewünschten Reinheitsgrads der Druckluft und der Anwendung. Beachten Sie dabei die "Auswahlkriterien für Luftaufbereitungsgeräte" für die Serie AM□ (Best Pneumatics).

##### [Druckluft-Schmutzpartikel]

- Wasser (Kondensat)
- aus der Umgebungsluft angesaugte Staubpartikel
- Altöl aus dem Kompressor
- feste Fremdkörper, z. B. Rost in Leitungen und Öl

##### 2. Achten Sie bei der Auswahl auf den max. Druckluftverbrauch.

Beachten Sie den max. Druckluftverbrauch, wenn Druckluft für Blasluftanwendungen o.Ä. verwendet wird, bevor Sie die Baugröße der Serie AM□ auswählen. (Übersteigt die zugeführte Druckluft die max. Durchflussrate, kann der Reinheitsgrad der Druckluft beeinträchtigt oder das Filterelement beschädigt werden.)

### Montage

#### ⚠ Achtung

##### 1. Einbaulage der Produkte

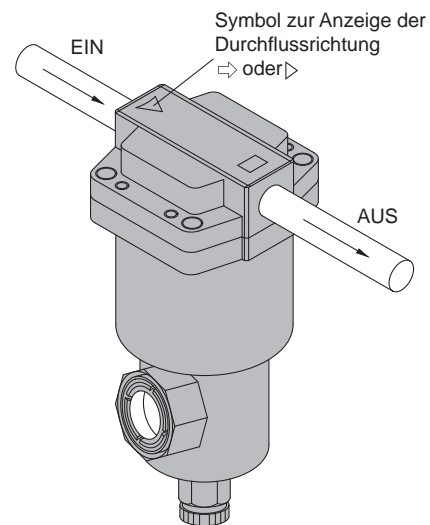
Installieren Sie dieses Produkt so, dass die Leitungen horizontal verlaufen. Wird es schräg, seitlich oder vertikal installiert, gelangt das vom Filterelement abgeschiedene Kondensat in die Ausgangsseite.

### Leitungsanschluss

#### ⚠ Achtung

##### 1. Achten Sie darauf, die Leitungen korrekt an den EIN- und AUS-Anschluss anzuschließen. Das Produkt funktioniert nicht mit vertauschten Anschlüssen.

Bei den Serien AFF2C bis 22C, 37B, 75B, AM□150C bis 550C, 650, 850 Überprüfen Sie vor dem Anschließen die Durchflussrichtung der Druckluft und die Markierung "⇨" oder "▷", welche die korrekte Durchflussrichtung anzeigt. Wird es in entgegengesetzter Richtung angeschlossen, kann es nicht verwendet werden.



##### 2. Spülen Sie die Leitungen vor dem Anschließen mit Druckluft.

Blasen oder spülen Sie die Leitungen vor dem Anschließen gründlich durch, damit Schneidspäne, Schneidöle oder Rückstände aus dem Inneren der Leitungen entfernt werden.

##### 3. Verwendung von Dichtband

Achten Sie beim Einschrauben von Rohrleitungen oder Verschraubungen darauf, dass weder Schneidspäne noch Dichtungsmaterial aus dem Gewindebereich der Leitung in die Leitung gelangen. Lassen Sie 1.5 bis 2 Gewindegänge frei, wenn Sie ein Dichtband verwenden.

##### 4. Modularer Anschluss

Montieren Sie das beiliegende Befestigungselement auf einer Seite, wenn 2 Filter montiert werden.

Montieren Sie die beiliegenden Befestigungselemente auf beiden Seiten, wenn 3 Filter oder mehr montiert werden.

Als Richtlinie für die Berechnung der Anzahl der Befestigungselemente gilt, dass ein Befestigungselement pro 2 Filter montiert werden sollte.



### Druckluftversorgung

#### ⚠ Achtung

##### 1. Der Mikrofilter kann ausschließlich für Druckluft verwendet werden.

Der Mikrofilter kann ausschließlich für Druckluft verwendet werden (nicht möglich sind: Sauerstoff, Wasserstoff, leicht entzündliches Gas, Gasmischungen).

##### 2. Verwenden Sie keine Druckluft, die Chemikalien, organische Lösungsmittel, Salze oder ätzende Gase enthält.

Verwenden Sie keine Druckluft, die Chemikalien, organische Lösungsmittel, Salze oder ätzende Gase enthält. Andernfalls kann es zu Rost, Schäden an Gummi- und Kunststoffteilen oder Funktionsstörungen kommen.

##### 3. Betreiben Sie das Produkt innerhalb des spezifizierten Betriebsdruckbereichs.

Wird der Mikrofilter bei einem Betriebsdruck betrieben, der über dem max. Wert liegt, kann es zu Schäden, Produktausfällen oder Funktionsstörungen kommen. Wird der Mikrofilter bei einem Betriebsdruck unterhalb des min. Werts betrieben, erhöht sich der Durchflusswiderstand aufgrund von Verstopfungen. Dies führt dazu, dass die gewünschte Durchflussrate nicht erreicht werden kann. Führen Sie die entsprechenden Funktionstests durch, wenn der Mikrofilter mit einem niedrigen Druck verwendet wird, wie z. B. bei Blasluftanwendungen, um sicherzustellen, dass die Spezifikationen und die Leistung erfüllt werden.

### Betriebsumgebungen

#### ⚠ Achtung

##### 1. Um Funktionsstörungen zu vermeiden, darf das Produkt nicht in folgenden Umgebungen eingesetzt werden:

- 1) In Umgebungen mit ätzenden Gasen, organischen Lösungsmitteln und chemischen Substanzen, oder in Umgebungen, in denen sich diese wahrscheinlich am Produkt anlagern könnten.
- 2) In Umgebungen, in denen das Produkt mit Salzwasser, Wasser oder Wasserdampf in Berührung kommen könnte.
- 3) An Orten mit starken Vibrations- und Stoßkräften.

##### 2. Achten Sie darauf, dass die Werkstücke nicht durch mitgerissene Umgebungsluft verunreinigt werden.

Bei Blasluftanwendungen, bei denen Druckluft verwendet wird, kann die aus der Luftdüse ausgeblasene Druckluft Fremdkörper aus der Umgebungsluft mitreißen (feste Partikel und flüssige Partikel) und diese gegen die Werkstücke blasen, so dass sie am Werkstück anhaften. Treffen Sie daher geeignete Vorsichtsmaßnahmen bezüglich der Umgebungsbedingungen.

### Instandhaltung

#### ⚠ Achtung

##### 1. Ersetzen Sie das Filterelement nach Ablauf des Wartungsintervalls umgehend.

Tauschen Sie dabei auch den O-Ring und die Dichtung aus. Die Anleitung zum Austauschen des Filterelements finden Sie in der Betriebsanleitung. (Siehe Umschlagseite 6 für Abmessungen des Filterelements.)

##### <Austausch des Filterelements>

###### a) AFF2C bis 22C, 37B, 75B, AM□150C bis 550C, 650, 850

Das Wartungsintervall des Filterelements wird entweder erreicht, sobald der Druckabfall 0.1 MPa beträgt oder nach 2 Jahren Betriebsdauer. Ein Druckabfall kann mithilfe der Wartungsanzeige des Filterelements (-T) oder mithilfe des Differenzdruck-Manometers (Bestelloption) erfasst werden.

###### b) AME

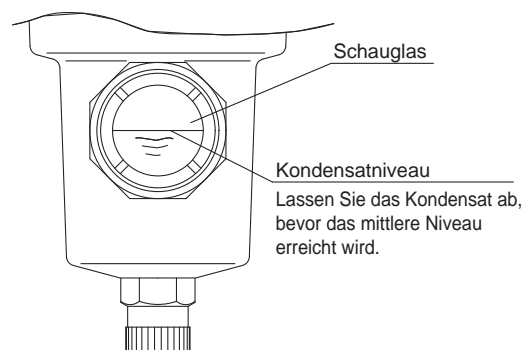
Sind rote Punkte auf dem Filterelement sichtbar, muss dieses ausgetauscht werden, bevor die Situation (a) eintritt.

###### c) AMF

Kommt es zu Ölgeruch auf der Sekundärseite, muss das Filterelement ausgetauscht werden, bevor die Situation (a) eintritt.

##### 2. Lassen Sie das angesammelte Kondensat aus dem Filterbehälter ab.

Wird das Kondensat nicht abgelassen, kann das angesammelte Kondensat auf die Auslassseite überfließen. Bei den Serien AFF2C bis 22C, 37B, 75B, AM□150C bis 550C, 650, 850 mit Ablasshahn, Ablas ohne Ventilfunktion oder Kugelventil müssen Sie das Kondensat ablassen, bevor das Kondensatniveau die Mitte des Schauglases erreicht. Wird das Kondensat nicht ordnungsgemäß abgelassen, fließt es auf die Ausgangsseite über.





# Serie AM□/AFF

## Produktspezifische Sicherheitshinweise 4

Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Umschlagseite für Sicherheitsvorschriften.

### Wartung

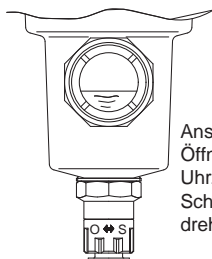
#### ⚠ Achtung

##### 3. Bei Ausführung mit automatischem Kondensatablass

- Der automatische Kondensatablass wird aktiviert, sobald Kondensatansammlungen vorhanden sind, sodass das Kondensat abgelassen wird.
- Bei der Verwendung von AFF2C bis 22C, 37B, AM□150C bis 550C, 650 mit automatischem Kondensatablass wird das Kondensat automatisch abgelassen, wenn der manuell drehbare Ablass zur „S-Seite“ festgezogen wird. Das manuelle Ablassen des Kondensats ist ebenfalls möglich.

##### <Handhilfsbetätigung>

Der manuell drehbare Ablass im unteren Bereich des automatischen Kondensatablasses ist bei normalem Betrieb auf die Stellung „S“ festgestellt. Das Kondensat kann abgelassen werden, indem der Ablass in Richtung „O“-Seite gelöst wird. (Vorsicht, Restdruck im Inneren des Filters kann beim Ablassen des Kondensats dazu führen, dass das Kondensat unter Druck aus dem Ablass entleert wird.)



Ansicht von unten  
Öffnen: Gegen den Uhrzeigersinn drehen  
Schließen: Im Uhrzeigersinn drehen

offen geschlossen

##### 4. Das Verfahren für den Austausch der Kondensatablass-Bauteile und die benötigten Teile sind je nach Herstellungsdatum unterschiedlich.

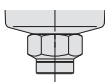
Beschreibung	benötigte Teile		verwendbare Größe
	hergestellt bis Januar 2010 [Herstellungsseriennummer bis 00]	hergestellt ab Februar 2010 [Ab Herstellungsnummer oP] <sup>Ann. 2)</sup>	
Abllassventil	nicht austauschbar	AM-SA039	2C bis 22C 150C bis 550C 650 37B
Abllass ohne Ventilfunktion	nicht austauschbar	Gewindeart Rc: AM-SA040 Gewindeart G: AM-SA040-F Gewindeart NPT: AM-SA040-N	
N.O. automatischer Kondensatablass	Gewindeart Rc, G: AD43PA-D Gewindeart NPT: NAD43PA-D		2C bis 22C 150C bis 550C
N.C. automatischer Kondensatablass	Gewindeart Rc, G: AD53PA-D Gewindeart NPT: NAD53PA-D		
Kugelhahn-Set	AM-SA004		75B, 850
N.O. automatischer Kondensatablass <sup>Ann. 1)</sup>	Gewindeart Rc: AD34PA-D Gewindeart G: EAD34PA-D Gewindeart NPT: NAD34PA-D		

Note 1) Die Vorrichtung (AM-SA005) für den Austausch des automatischen Kondensatablasses wird für 75B oder 850 benötigt.

Ann. 2) Für den Austausch von Teilen für Herstellungsreihennummern oP oder später müssen die Teile bestellt werden, deren Form den folgenden Abbildungen entspricht.



Abllassventil  
AM-SA039



Abllass ohne Ventilfunktion  
AM-SA040

##### 5. Die Teile für den Kondensatablass sind je nach Option oder Gewinde unterschiedlich.

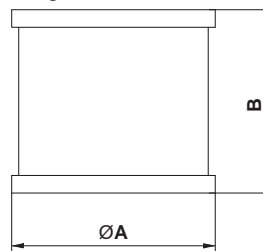
Verwendbare Modelle: AFF2C bis 22C, 37B, AM, AMD, AMH,

technische Daten Kondensatablass	Option	Gewindeart		
		Rc	G	NPT
Abllassventil	außer F, V	AM-SA039		
	F	AM-SA039-1		
	V	AM-SA039-2		
	FV	AM-SA039-3		
Abllass ohne Ventilfunktion	außer F, V	AM-SA040	AM-SA040-F	AM-SA040-N
	F	AM-SA040-1	AM-SA040-F-1	AM-SA040-N-1
	V	AM-SA040-2	AM-SA040-F-2	AM-SA040-N-2
	FV	AM-SA040-3	AM-SA040-F-3	AM-SA040-N-3
N.C. automatischer Kondensatablass	außer F, V	AD53PA-D		
	F	AD53PA-D-X155	NAD53PA-D-X155	
	V	AD53PA-D-X113	NAD53PA-D-X113	
N.O. automatischer Kondensatablass	außer F, H, V	AD43PA-D		
	F	AD43PA-D-X155	NAD43PA-D-X155	
	V	AD43PA-D-X113	NAD43PA-D-X113	
	H	AD33PA-D-X2004	EAD33PA-D-X2004	NAD33PA-D-X2004

### Sonstige

#### 1. Austausch von Filterelementen

Nachfolgend sind die Filterelementabmessungen der Serie AFF und AM□ dargestellt. Filterelemente mit der gleichen Gehäusegröße besitzen die gleichen Abmessungen.



#### Filterelementabmessungen

Modell	Filterelementabmessungen (Richtwert)	
	ØA	B
AFF2C, AM□150C	49	42
AFF4C, AM□250C	58	52
AFF8C, AM□350C	70	78
AFF11C, AM□450C	82	88
AFF22C, AM□550C	96	118
AFF37B, AM□650	122	144
AFF75B, AM□850	142	223

#### 2. Ölfreie Produkte

Die Serien AFF und AM□ beinhalten Teile (wie beispielsweise Teile aus Kunststoff, Gummi und Filterelemente), die nicht entfettet werden dürfen. Aus diesem Grund sind ölfreie Produkte, bei denen alle Teile entfettet wurden, nicht erhältlich.

#### 3. Entfettung

Bestimmte Teile, wie z. B. Gehäuse und Behälter, können entfettet werden. Überprüfen Sie die Spezifikation und kontaktieren Sie SMC für weitere Einzelheiten.

(verfügbar als Bestelloption X12)





## Serie AM□/AFF

# Produktspezifische Sicherheitshinweise 5

Vor der Inbetriebnahme durchlesen. Siehe Umschlagseite für Sicherheitshinweise.

### Diverses

## Achtung

### 2. Ölfreie Produkte

Die Serien AFF und AM□ beinhalten Teile (wie beispielsweise Teile aus Kunststoff, Gummi und Filterelemente), die nicht entfettet werden können. Aus diesem Grund sind ölfreie Produkte, bei denen alle Teile entfettet wurden, nicht erhältlich.

### 3. Entfettung

Bestimmte Teile, wie z. B. Gehäuse und Behälter, können entfettet werden. Überprüfen Sie die technischen Daten und setzen Sie sich mit SMC in Verbindung (erhältlich als Bestelloption X12).

### 4. Änderung des Schmiermittels

Bei den Serien AFF und AM□ wird auf Bauteile, die der Druckluft ausgesetzt sind, kein Öl oder Fett, aufgetragen. Für bestimmte Spezifikationen wird jedoch Öl oder Fett auf bestimmte Bauteile aufgetragen. Die Art des aufgetragenen Schmiermittels kann geändert werden (als Bestelloption X12).

### 5. Inneres Volumen des Filterbehälters

Das Produkt kann bei entferntem Filterelement als Druckluftbehälter mit geringer Kapazität verwendet werden. Nachstehend finden Sie das Volumen der Filterbehälter der Serien AFF und AM□ (bei entferntem Filterelement).




#### Volumen im Inneren des Filters

Modell	Volumen im Inneren des Filters (Referenzwert) (cm <sup>3</sup> )
AFF2C, AFF2B, AM150C, AM150 AMD150C, AMD150, AMH150C, AMH150	250
AFF4C, AFF4B, AM250C, AM250 AMD250C, AMD250, AMH250C, AMH250	300
AFF8C, AFF8B, AM350C, AM350 AMD350C, AMD350, AMH350C, AMH350	600
AFF11C, AFF11B, AM450C, AM450 AMD450C, AMD450, AMH450C, AMH450	1000
AFF22C, AFF22B, AM550C, AM550 AMD550C, AMD550, AMH550C, AMH550	1500
AFF37B, AM650 AMD650, AMH650	3000
AFF75B, AM850 AMD850, AMH850	9000



## Sicherheitshinweise

Diese Sicherheitshinweise sollen vor gefährlichen Situationen und/oder Sachschäden schützen. In den Hinweisen wird die Schwere der potentiellen Gefahren durch die Gefahrenworte „Achtung“, „Warnung“ oder „Gefahr“ bezeichnet. Diese wichtigen Sicherheitshinweise müssen zusammen mit internationalen Standards (ISO/IEC)<sup>1)</sup> und anderen Sicherheitsvorschriften beachtet werden.

-  **Achtung:** **Achtung** verweist auf eine Gefahr mit geringem Risiko, die leichte bis mittelschwere Verletzungen zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.
-  **Warnung:** **Warnung** verweist auf eine Gefahr mit mittlerem Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge haben kann, wenn sie nicht verhindert wird.
-  **Gefahr:** **Gefahr** verweist auf eine Gefahr mit hohem Risiko, die schwere Verletzungen oder den Tod zur Folge hat, wenn sie nicht verhindert wird.

- 1) ISO 4414: Fluidtechnik – Ausführungsrichtlinien Pneumatik  
ISO 4413: Fluidtechnik – Ausführungsrichtlinien Hydraulik  
IEC 60204-1: Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen (Teil 1: Allgemeine Anforderungen)  
ISO 10218-1: Industrieroboter - Sicherheitsanforderungen usw.

### Warnung

#### **1. Verantwortlich für die Kompatibilität bzw. Eignung des Produkts ist die Person, die das System erstellt oder dessen technische Daten festlegt.**

Da das hier beschriebene Produkt unter verschiedenen Betriebsbedingungen eingesetzt wird, darf die Entscheidung über dessen Eignung für einen bestimmten Anwendungsfall erst nach genauer Analyse und/oder Tests erfolgen, mit denen die Erfüllung der spezifischen Anforderungen überprüft wird.

Die Erfüllung der zu erwartenden Leistung sowie die Gewährleistung der Sicherheit liegen in der Verantwortung der Person, die die Systemkompatibilität festgestellt hat.

Diese Person muss anhand der neuesten Kataloginformation ständig die Eignung aller Produktdaten überprüfen und dabei im Zuge der Systemkonfiguration alle Möglichkeiten eines Geräteausfalls ausreichend berücksichtigen.

#### **2. Maschinen und Anlagen dürfen nur von entsprechend geschultem Personal betrieben werden.**

Das hier beschriebene Produkt kann bei unsachgemäßer Handhabung gefährlich sein.

Montage-, Inbetriebnahme- und Reparaturarbeiten an Maschinen und Anlagen, einschließlich der Produkte von SMC, dürfen nur von entsprechend geschultem und erfahrenem Personal vorgenommen werden.

#### **3. arbeitsarbeiten an Maschinen und Anlagen oder der Ausbau einzelner Komponenten dürfen erst dann vorgenommen werden, wenn die Sicherheit gewährleistet ist.**

Inspektions- und Wartungsarbeiten an Maschinen und Anlagen dürfen erst dann ausgeführt werden, wenn alle Maßnahmen überprüft wurden, die ein Herunterfallen oder unvorhergesehene Bewegungen des angetriebenen Objekts verhindern.

Vor dem Ausbau des Produkts müssen vorher alle oben genannten Sicherheitsmaßnahmen ausgeführt und die Stromversorgung abgetrennt werden. Außerdem müssen die speziellen Vorsichtsmaßnahmen für alle entsprechenden Teile sorgfältig gelesen und verstanden worden sein.

Vor dem erneuten Start der Maschine bzw. Anlage sind Maßnahmen zu treffen, um unvorhergesehene Bewegungen des Produkts oder Fehlfunktionen zu verhindern.

#### **4. Die in diesem Katalog aufgeführten Produkte werden ausschließlich für die Verwendung in der Fertigungsindustrie und dort in der Automatisierungstechnik konstruiert und hergestellt. Für den Einsatz in anderen Anwendungen oder unter den im folgenden aufgeführten Bedingungen sind diese Produkte weder konstruiert, noch ausgelegt:**

- 1) Einsatz- bzw. Umgebungsbedingungen, die von den angegebenen technischen Daten abweichen, oder Nutzung des Produkts im Freien oder unter direkter Sonneneinstrahlung.
- 2) Installation innerhalb von Maschinen und Anlagen, die in Verbindung mit Kernenergie, Eisenbahnen, Luft- und Raumfahrttechnik, Schiffen, Kraftfahrzeugen, militärischen Einrichtungen, Verbrennungsanlagen, medizinischen Geräten, Medizinprodukten oder Freizeitgeräten eingesetzt werden oder mit Lebensmitteln und Getränken, Notausschaltkreisen, Kupplungs- und Bremschaltkreisen in Stanz- und Pressanwendungen, Sicherheitsausrüstungen oder anderen Anwendungen in Kontakt kommen, soweit dies nicht in der Spezifikation zum jeweiligen Produkt in diesem Katalog ausdrücklich als Ausnahmeanwendung für das jeweilige Produkt angegeben ist.

### Achtung

- 3) Anwendungen, bei denen die Möglichkeit von Schäden an Personen, Sachwerten oder Tieren besteht und die eine besondere Sicherheitsanalyse verlangen.
- 4) Verwendung in Verriegelungssystemen, die ein doppeltes Verriegelungssystem mit mechanischer Schutzfunktion zum Schutz vor Ausfällen und eine regelmäßige Funktionsprüfung erfordern.

### Achtung

#### **1. Das Produkt wurde für die Verwendung in der Fertigungsindustrie konzipiert.**

Das hier beschriebene Produkt wurde für die friedliche Nutzung in Fertigungsunternehmen entwickelt.

Wenn Sie das Produkt in anderen Wirtschaftszweigen verwenden möchten, müssen Sie SMC vorher informieren und bei Bedarf entsprechende technische Daten zur Verfügung stellen.

Wenden Sie sich bei Fragen bitte an die nächstgelegene Vertriebsniederlassung.

## Einhaltung von Vorschriften

Das Produkt unterliegt den folgenden Bestimmungen zur „Einhaltung von Vorschriften“. Lesen Sie diese Punkte durch und erklären Sie Ihr Einverständnis, bevor Sie das Produkt verwenden.

### Einhaltung von Vorschriften

1. Die Verwendung von SMC-Produkten in Fertigungsmaschinen von Herstellern von Massenvernichtungswaffen oder sonstigen Waffen ist strengstens untersagt.
2. Der Export von SMC-Produkten oder -Technologie von einem Land in ein anderes hat nach den an der Transaktion beteiligten Ländern geltenden Sicherheitsvorschriften und -normen zu erfolgen. Vor dem internationalen Versand eines jeglichen SMC-Produktes ist sicherzustellen, dass alle nationalen Vorschriften in Bezug auf den Export bekannt sind und befolgt werden.

### Achtung

#### **SMC-Produkte sind nicht für den Einsatz als Instrumente im gesetzlichen Messwesen bestimmt.**

Die von SMC gefertigten bzw. vertriebenen Messinstrumente wurden keinen Prüfverfahren zur Typengenehmigung unterzogen, die von den Messvorschriften der einzelnen Länder vorgegeben werden.

Daher dürfen SMC-Produkte nicht für Arbeiten bzw. Zertifizierungen eingesetzt werden, die im Rahmen der Messvorschriften der einzelnen Länder vorgegeben werden.

## SMC Corporation (Europe)

<b>Austria</b>	+43 (0)2262622800	www.smc.at	office@smc.at
<b>Belgium</b>	+32 (0)33551464	www.smc.be	info@smc.be
<b>Bulgaria</b>	+359 (0)2807670	www.smc.bg	office@smc.bg
<b>Croatia</b>	+385 (0)13707288	www.smc.hr	office@smc.hr
<b>Czech Republic</b>	+420 541424611	www.smc.cz	office@smc.cz
<b>Denmark</b>	+45 70252900	www.smc.dk.com	smc@smc.dk.com
<b>Estonia</b>	+372 6510370	www.smc.pneumatics.ee	smc@info@smcee.ee
<b>Finland</b>	+358 207513513	www.smc.fi	smc.fi@smc.fi
<b>France</b>	+33 (0)164761000	www.smc-france.fr	info@smc-france.fr
<b>Germany</b>	+49 (0)61034020	www.smc.de	info@smc.de
<b>Greece</b>	+30 210 2717265	www.smchellas.gr	sales@smchellas.gr
<b>Hungary</b>	+36 23513000	www.smc.hu	office@smc.hu
<b>Ireland</b>	+353 (0)14039000	www.smcautomation.ie	sales@smcautomation.ie
<b>Italy</b>	+39 0292711	www.smc.italia.it	mailbox@smc.italia.it
<b>Latvia</b>	+371 67817700	www.smc.lv	info@smc.lv

<b>Lithuania</b>	+370 5 2308118	www.smclt.lt	info@smclt.lt
<b>Netherlands</b>	+31 (0)205318888	www.smc.nl	info@smc.nl
<b>Norway</b>	+47 67129020	www.smc-norge.no	post@smc-norge.no
<b>Poland</b>	+48 222119600	www.smc.pl	office@smc.pl
<b>Portugal</b>	+351 214724500	www.smc.eu	apoioclientept@smc.smces.es
<b>Romania</b>	+40 213205111	www.smcromania.ro	smcromania@smcromania.ro
<b>Russia</b>	+7 8123036600	www.smc.eu	sales@smcru.com
<b>Slovakia</b>	+421 (0)413213212	www.smc.sk	office@smc.sk
<b>Slovenia</b>	+386 (0)73885412	www.smc.si	office@smc.si
<b>Spain</b>	+34 945184100	www.smc.eu	post@smc.smces.es
<b>Sweden</b>	+46 (0)86031200	www.smc.nu	smc@smc.nu
<b>Switzerland</b>	+41 (0)523963131	www.smc.ch	info@smc.ch
<b>Turkey</b>	+90 212 489 0 440	www.smc.pnomatik.com.tr	info@smc.pnomatik.com.tr
<b>UK</b>	+44 (0)845 121 5122	www.smc.uk	sales@smc.uk